

داستانی کۆری  
شانازی نه ته وهیه ک

نووسینی

میرزا ئیبراهیم قادر

له بلاوکراوه کانی دهسته ی ئینسکلۆپیدیای پارتی دیموکراتی  
کوردستان

۲.۲۲

---

ناوی کتیب: داستانی کۆرئ شاناژی نهتهوهیهک.

نووسینی: میرزا ئیبراهیم قادر.

پیداچونهوه و دیزاین: دهستهی ئینسکلۆپیدیای پارتی دیموکراتی کوردستان

شوین و سالی چاپ: ههولیر - ۲۰۲۲.

چاپخانه: رۆکسانا.

تیراژ: ۲۰۰۰

---

له بهرپۆه بهرایهتی گشتی کتیبخانه گشتیهکان / ههڕیمی کوردستان ژمارهی

سپاردنی (۳۲۹) سالی ۲۰۲۲ پیدراوه

## پیرست

- پیشەکی ----- ۷
- عیراق ولاتی پیکهاته کان یان دەوله تی نه ته وهی سه رده ست ---- ۱۳
- بارودۆخی کوردستان له قۆناغی پاش عه بدولکه ریم قاسم ----- ۲۳
- بارودۆخی کوردستان دوای کودهتای ۱۷ی ته مووزی سالی ۱۹۶۸ ---- ۲۷
- شۆرشى ئەیلوول وه رچه رخانیک له میژووی خه باتى چه کداری کورد - ۳۱
- پیکهه وتنامه ی ۱۱ ئازاری سالی ۱۹۷۰ ----- ۳۳
- هه لگیرسانی شۆرشى گولان ----- ۳۹
- به ره ی کوردستانی سه ره تاي قۆناغى ئاشته وایى بزووتنه وه ی رزگار یخوازی  
کوردستان ----- ۴۳
- بیروکه ی راپه رین و هه ولێک بۆ خوئاماده کردن ----- ۵۵
- راپه رینی سالی ۱۹۹۱ و قۆناغی گرنگ له میژووی خه باتى کورد ----- ۵۹
- په لامار و له شکرکیشیه کانی سوپای عیراق بۆ داگیرکردنه وه ی کوردستان  
----- ۶۳
- هه لکشان به ره و پیرمام و سه ره تاي سه رکه وتنیکی گه وره ی هیزی  
پیشمه رگه ----- ۶۹
- یه که م هیرشى سوپای عیراق به ره و کۆرئى ----- ۷۷
- دووهم هیرشى سوپای عیراق به ره و کۆرئى ----- ۸۳
- پلانی یه که م هیرش بۆ زنجیره چیاکانی سه ر کۆرئى ----- ۸۳
- هیرشى پینچه وانه ی پیشمه رگه بۆ سه ر بنکه سه ربازیه کانی سوپای عیراق ۹۱
- پلانی دووهمی هیرش بۆ ده ربه ندی کۆرئى ----- ۹۵
- هوکاره کانی سه رکه وتنی پیشمه رگه له شه ری کۆرئى ----- ۱۰۱
- ده ستپیکردنی گه توگو له گه ل حکومه تی عیراق ----- ۱۰۹
- دانوستانی نیوان به ره ی کوردستانی و حکومه تی عیراق سالی ۱۹۹۱ ---- ۱۱۳
- برپاری ۸۸۶ و نه وای ئارام بۆ کورد ----- ۱۲۷
- ئه نجام ----- ۱۳۵
- پاشکو و دوکیۆمینته کان ----- ۱۳۹
- لیستی سه رچاوه به کارهاتوو ه کان ----- ۱۸۱



## پیشکشه شه

به گیانی پاکی شه هیدانی کوردستان و ئه و پیشمه رگه قاره مانانه ی به  
خوین و جوامپیری خوین ئه و شانازییه یان بو گه لی کوردستان تو مار کرد  
تا هه مووان له سایه یدا به ئازادی بژین...



## پېشەكى

له سالى ۱۹۶۸ حزبى به عسى عەرەبى له رېگه كوده تاي سەربازىيەۋە دەسەلاتى له عىراق گرتە دەست و له سەردەمى سەدام حوسىن له دواى سالى كانى ۱۹۷۹، ۋەك ھىزىكى گەرە و كاريگەر له رۆژھەلاتى ناوەرەست دەرکەوت، بەلام دواى دەستگرتن بەسەر تەۋاۋى جومگە كانى دەسەلات و بەكارھىنەنى چەپۆكى ئاگر و ئاسن، تۈۋشى له خۆبايى بوو و خۆى له لووتبەرزىيەكى بى وینەدا بىنەۋە تا بەۋ پادەيە گەشت بوو بە ھەرەشە لەسەر ئاسايش و سەقامگىرى ناۋچەكە. ئەمە سەرەتاي دەرکەوتنى مەترسىيە كانى حزبى بە عس بوو، نەك ھەر لەسەر عىراق و كوردستان، بەلكو لە سەر ولاتانى ھەرىمىش، دواتر لە سالى ۱۹۹۰ ھىرشىكرەدە سەر ولاتى كۆيت و داگىرىكرەد، زەرەر و زىيانىكى ئىجگار گەرەي لە ئابوورى و سەرۋەرى ئەۋ ولاتەدا. سەرەنجام لە لايەن كۆمەلگەي نىۋەدەۋلەتتەيەۋە كاركەنار كرا و گۆۋلەي بەختى دەسەلاتدارىي كەۋتە لىژى. واتە دواى دەرپەراندنى له ولاتى كۆيت ئەۋ ھەژمۈنەي جارانى لە دەست چوو. لە ئەنجامى ئەۋ شەپە سوپاي عىراق بەتەۋاۋى تىكشكا، ئەۋ ھىز و توانايەي جارانى نەما، خەلك و پارتە سىياسىيە كانى عىراق و كوردستان گەشتبۈنە ئەۋ باۋەرەي ھەلومەرج بۆ پاپەرىن دژى ئەۋ رۆژمە لەبارە. سەرەتا پاپەرىن لە باشوورى عىراق دەستپىكرەد و توانى گورزىكى كوشندە لە حكومەتە تىكشكاۋەكەي سەدام بەدات.

باشوورى كوردستان كە لە مەملەتتى سەربازى و سىياسىيە كانى لە ناۋچەكەدا گوزەرى دەكرەد، رۆلى كاراي ھەبوو، بە تايبەتى قوربانى ھىرش و نەھامەتتەيە كانى گرتن و كوشتن و تالانكارى لە شىركىشى و سىياسەتە كانى حكومەتە يەك لە دواى يەكە كانى عىراق ھاتبۆۋە، بۆيە سالى ۱۹۹۱ لە دژى دامودەزگا داپلۆسىنەرە كانى رۆژم پاپەرى و توانى تەۋاۋى جۇگرافىاي باشوورى كوردستان رزگار بكات. ئەۋ پاپەرىنە مېژۋويە بەرھەمى يە كرىزى ھىزە سىياسىيە كان و بەرەي كوردستانى بوو.

يىگومان راپەپىنى جەماۋەرى كوردستان زادەى توورەيى خەلكى كوردستان و تۆكەمەي پلان و بەرنامەى سەرکردابەتى سىياسى كوردستان بوو كە راستەوخۆ لە لاىەن سەرۆك مەسعود بارزانیوەك سەرۆكى بەرەى كوردستانى سەرپەرشتى دەكرا، بەلام دواى ئەوەى حكومەتى عىراق خۆى يەكخستەو و ھېشى كەدەو سەر كوردستان و توانى شارەكان بگریتەو، بەلام لە ئەنجامى پىداگىرىي سەرۆك مەسعود بارزانی لەبەرگىركردن لە راپەپىن و وەستانەو بەرامبەر پىشەرەوييەكانى سوپاى تىكشكاوى پزىم، ھىزەكانى بەرەى كوردستانى لە دەربەندى شارۆچكەى كورپى ھىلى بەرگىر دانە كە دواتر بە «داستانى كورپى» ناوى دەركرد، لەم شەرە نابەرەبەرەدا ھىزى پىشمەرگە توانى گورزىكى كەمەرشكىن لە ھىزى ھىزبەرى پزىم بەدات. شەرپك، ھەرچەندە لەرووى تواناى سەربازى زۆر ناھاسەنگ بوو، بەلام پىشمەرگە بە خويىن رېگەى لەو پىشەرەوييە گرت.

بەم راپەرەستانەو پىشمەرگە لە دەربەندى كورپى «داستانى كورپى» گۆرانكارىيەكى گەرە لە ھاوكىشەى سىياسى لە عىراق و باشوورى كوردستان ھاتەكايەو و بوو بە خالى وەرچەرخان و برىارى ٦٨٨ى ئەنجومەنى ناسايشى نۆدەولەتى لىكەوتەو كە ئەنجام نەواى ئارام بۆ كورد پىكھپىزا، كە دواتر لەسالى ١٩٩٢ بوو بەھەويىنى دامەزراندنى ئورگان و دەزگا گرنەكانى ھەريىمى كورستان.

پىشمەرگە لە داستانى كورپى چۆكى بە سوپايەك دانە كە يەكك بوو لە بەھىزترىن و دېندەترىن سوپاى ناوچەكە و لەرووى توانا سەربازىيەكان زۆر پىشكەوتوو و پر ئەزموون بوو، بەلام ئىرادەى ھىزى پىشمەرگە و سەرکردابەتى سىياسى كورد بەتايەتى سەرۆك مەسعود بارزانی كە بە ھەموو شىوہەك جەختى لە بەرگىركردن دەكەدەو، زۆر لە چەكى پىشكەوتوو بەھىزتر بوو. ھەر ئەمەش بوو بە ماىەى ئەوەى پىشمەرگەكانى بەرەى كوردستانى لە شەرپى يەكەمى كورپى قارەمانىيەتتەكى بى وىنە بنوئىن و سوپاى عىراق تووشى سەرسورمانىكى گەرە بكن، ھەرچەندە



بۇ قۇناغە كانى پاش ۷ مانگ سوپا چەندىن ھەۋلىتىدا بۇ ئەۋەى بگاگە ئامانجە كانى، بەلام ھەموو ھەۋلە كانى شكستيانھېنا و نەيتوانى بە مەرامە كانى بگاگە.

ھەلبۇزاردنى ئەو بابەتە «داستانى كۆرى» بۇ توپۇزىنەۋە، وپراى ئەۋەى كارىكى گرانە، ھاوكات كارىكى ئالۇزىشە، چونكە زۇرىك لەو پېشمەرگانەى بەشدارى كارايان لەم داستانەدا ھەبوۋە، ئىستا لەئاندا نەماون. بۇ ساغكرندنەۋەى ئەم بابەتە پشت بەو چاوپىكەوتتانه بەستراۋە كە پېشووتر لەگەلياندا ئەنجامدراۋە. ئامانجى ئىمە لەم توپۇزىنەۋەيەدا، لە لايەك نووسىنەۋەى داستانە بەرگرىيە كانى ھىزى پېشمەرگەيە، لە لايەكى دى دەرختنى راستىيەكانە. لەم توپۇزىنەۋەيەدا گەيشتىنە ئەو راستىيەى، شەرى يەكەمى كۆرى لە لايەن بىست و چوار<sup>(۱)</sup> پېشمەرگەى ھىزى بارزان و ھىزىكى تر بەفەرماندەيى ھالى دۆلەمەرى، لەگەل سى پېشمەرگەى سۆسيالىست ئەم داستانە نەبەردە تۆماركراۋە، بەلام لە قۇناغى دوۋەم كە لە ۱۱ نىسان دەستپىدەكات زۇربەى پارته سىياسىيەكانى ئەوكاتى كوردستان بەشدارى شەپەكە دەكەن. لەوبارەۋە عومەر عوسمان لە چاوپىكەوتتېكىدا دەگىرپىتەۋە و دەئىت: پاش سەرگەوتنى ھىزى پېشمەرگە لە بەرگرىكردن، كۆسرت پەسول پىى گوتوۋە: ”دووبارە بارزانييەكان سەلماندىان كە كورى رۇزى تەنگانەن“.

لە نووسىنى ئەم توپۇزىنەۋەيە بە رادەيەكى زۇر پشت بە گىرپانەۋەى زارەكى بەستراۋە، لەگەل بەكارھىنانى چەندىن سەرچاۋەى گرنگ، كە ھەندىكىان پلەى زانستى بەرزيان ھەيە، لەگەل ژمارەيەك لەو چاوپىكەوتن و رىپورتاژە رۇژنامەۋانايەى دواتر لە سالىادەكەدا رۇژنامەنووسان لەگەل بەشداربوۋانى شەپەكە ئەنجاميان داۋە.

(۱) مسعود بارزانی، بارزانی و بزوتنەۋەى رزگاربخواى كورد راپەرىن، دەرەفت و ئاستەنگەكان

۱۹۹۱-۲۰۰۲، ھەولېر، ۲۰۲۲، ل ۸۴

بېگومان ھېچ كارىك بى كەمكورتى نابىت، بە ھىۋايە تۋانراپىت  
پاستى پووداۋەكە ۋ گيانى بەرخودانى پېشمەرگە ئاشكرا بىكرىت، بۇ ئەۋەي  
پاستىيەكان چەۋاشەنەكرىن.

بەشى يەكەم

دۆزى كورد و حكومتەكانى عىراق



## عیراق ولاتى پىكھاتەكان يان دەۋلەتى نەتەۋەي سەردەست

كىشەي كورد لە عیراق پىگەيەكى گىرنگ و گەورەي ھەيە لە مېژووي نوئی ئەو ولاتە، شوڤىنىيەكان پىيانوایە ئەم كىشەيە بەرەنجامى پلان و رېوشوینی بىگانەيە، بۆ ئەۋەي سەقامگیری لەو ناوچەيە نەيەتەئارا<sup>(۱)</sup>، سەسەتى بەرىتانى لە عیراق پىش سەربەخوئی، پىداگیری لەسەر بەھىزکردنى دەۋلەتى ناۋەندى يەگگرتووي بەھىز دەکردهۋە، چونكە ئەوان لەو پروايەدابوون عەرەب و كورد لەو ولاتە نوئیە ناسنامەيەكى ترى نىشتىمانى بۆ عیراق دروست دەكەن و پىكەۋە دەتوانن بەرژەۋەندىيەكانیان لە ولاتە نوئیەكە بە شوناسىكى نوپە پارىزن<sup>(۲)</sup>، پاش پاگەياندى دامەزراندنى دەۋلەتى عیراق و دانانى فەيسەل كورى حوسین بە پاشای ئەو ولاتە لە سالى ۱۹۲۱، كوردیش پۆلىكى گىرنگى ھەبوو لە دامەزراندنى ئەو ولاتە نوئیە، چونكە تەۋاوي خەلكى كوردستان بىجگە لە پارىزگای سلىمانى دەنگيان بۆ پاشا دا<sup>(۳)</sup>.

پاش تىپەربوونى يەك سال بەسەر دامەزراندنى ئەو دەۋلەتە، لە سالى ۱۹۲۲ بەرىتانىيەكان رېگەيان بە شىخ مەحمود ھەفید دا كە ئەۋكات دوور خرابوويەۋە بۆ ولاتى ھند، بگەرپتەۋە شارى سلىمانى<sup>(۴)</sup>

---

(۱) ماجد عبد الرضا: اضاء على القضية الكوردية، مجلة الثقافة الجديدة، بغداد، عدد ۲، ۱۹۶۹م، ص ۷.

(۲) مجيد خدورى، العراق الجمهورى، ط ۱، مطبعة امير، ايران، ۱۹۸۸م، ص ۲۳۴.

(۳) محمد طاهر محمد، القضية الكردية فى العراق وحق تقرير مصير، مكتبة مدبولى، مصر، قاهرة، ۲۰۰۸م، صص ۱۲۴-۱۲۵.

(۴) احمد عبدالرحيم مصطفى، الاكراد والوحدة الوطنية فى العراق، مجلة السياسة الدولية، قاهرة، عدد ۲۳، مجلد ۷۱، ۱۹۷۱م، ص ۲۸.

و لە رېڭكەۋتى ۲۲ تشرىنى يەكەمى ۱۹۲۲ ھكومت راگەيانرا<sup>(۱)</sup>، زۆرى نەبرد لە مانگى ۱۱ى سالى ۱۹۲۲ خۆى بە فەرمانپەرەوا و پاشاى كوردستان ناساند<sup>(۲)</sup>. پەزەمانەندى بەریتانىا لەسەر سەرکردايەتى شېخ مەحمود ئەۋەندە پروسەيەكى دادپەرۋەرەنە نەبوو بۆ كورد، ۋەك ئەۋەى كۆنترۆلى كوردستان بكات و رېڭرى بكات لە پېشپىلكردنى ئەۋ ئاگر بەستەى لە ژېر سايەيدا ئاگر بەستى مودۆرس ئەنجامدرا لە سالى ۱۹۱۸، شېخ مەحمود لەچەند مانگىك زياتر نەيتوانى پارىزگارى لە دەۋلەتە نوپىەكەى بكات، بەھەموو شېۋەيەك بەریتانىا دژايەتى دەۋلەتەكەى دەکرد<sup>(۳)</sup>، بەردەوام بوو لە ھېرشى سەربازى بۆ سەر ئەۋ ناۋچانەى ژېر دەسەلاتى شېخ مەحمود و توانى پايتەختى دەۋلەتەكە داگير بكات، بەریتانىا ھەر زوو لە سەرەتاي دامەزراندنپىەۋە توانى شكست بەۋ داخۋازىيەى كوردان بھپىنت و كوردستان بگەپىنتىەۋە ناۋ بازنەى ئەۋ دەۋلەتەى پىي دەگوترا عېراق<sup>(۴)</sup>.

پاشاۋژۆكردنى پەيماننامەى بەریتانى-عېراقى لە حوزەيرانى سالى ۱۹۳۰، قۇناغىكى ترى سياسەتق بەریتانى بەرامبەر بەگەلى كورد و پرسە نىشتىمانى و نەتەۋەيەكەى دەستپىكرد، لەم قۇناغەدا پېشپىلكردنى رېڭكەۋتنامەى دەستەبەركردنى مافى كورد (پەيمانى سىقەر<sup>(۵)</sup>) كە

---

(۱) توماس بۋا، تاريخ الاكراد، تر: محمد تيسير خان، ط ۱، دار فكر العربى، بيروت، ۲۰۰۱م، ص ۲۰۴.

(۲) نورى كەرىم، پانۆراماى دىرۆكى دېرىن و نوپى كورد ۴۰۰۰پ.ز- ۱۹۷۵ز، بەرگى دوۋەم، سلىمانى كوردستان، ۲۰۱۶ز ل ۳۰۵.

(۳) عبد الحسين مهدى عواد، محنة العراق الى اين، بيروت، ۲۰۰۴م، ص ۱۰۷.

(۴) صلاح سعدالله، المسألة الكردية فى العراق، دار المثنى للطباعة والنشر، بغداد، ۲۰۰۳م، ص ۸۵.

(۵) پەيمانى سىقەر لە كات و گەرمەى بەرپۆەچوونى كۆبوونەۋەكانى كۆنگرەى ئاشتى

خۆى لە چوارچىۋەى داننان بە مافى نەتەۋەيى كورد دەبىنيەۋە، لە تەۋاۋى كوردستان و عىراقى بەزۆر دروستكراو كۆت و بەند كرا، عىراق لە ژىر ئىنتىدابى بەرىتانىا مايەۋە، ئەم قۇناغە بۆ گەلى كورد دژۋارتىن و ناخۆشترىن قۇناغ بوو، پاش سالى ۱۵۱۴ بۆ جارى دوۋەم كوردستان لەتپوان چەند ولاتىك دابەشكرايەۋە، بەبى ويست و پەزمامەندى كورد خۆى، بەپىي رىككەوتنامەى لۆزان<sup>(۱)</sup> دابەشى سەر چوار پارچە و چوار

پارىس (۱۹۱۹ - ۱۹۲۰) تايەت بە رىكخستەنەۋەى سىياسەتى جىھانى دۋاى جەنگ) لە رىكەۋى ۱۹۲۰/۸/۲۰ لە تپوان ولاتانى ھاۋپەيمانانى براۋەى جەنگى يەكەمى جىھانى (۱۹۱۴ - ۱۹۱۸) و دەۋلەتى عوسمانىدا مۆركرا، بە پىي ئەم پەيمانە، كە بەگشتى لە (۴۳) ماددە پىك ھاۋۋە. كۆمەلىك مەرجى قورس لە بۋارەكانى گەروۋە ئاۋيەكان و مافى ولاتانى بىانى و كاروبارى دارايى عوسمانى و چارەنوۋسى گەلانى تى ناۋ دەۋلەتى عوسمانى ۋەكو كورد و عەرەب و ئەرمەن و ..... ھتد بەسەر دەۋلەتى عوسمانىدا سەپتزا. - لەبارەى كوردستان لە پەيمانى سىقەردا:

پەيمانەكە (۳) ماددەى بۆ بارودۆخى كوردستان تەرخانكردبوو، كە ئەۋانىش ماددەكانى (۶۲، ۶۳ و ۶۴) بوون.

ماددەى ۶۲ تايەت بوو بە كارى ئەو لىژنە بەرىتانى و فەرەنسى و ئىتالىيەۋە، كە دەبوو بىنە ناۋچەكەۋە بۆ دىايكردنى سنوورى ئەو ناۋچەيەى كە زۆربەى دانىشتۋانەكەى كوردن، تا بگەن بە مافى ئۆتۆنۆمى خۆيان، ماددەى ۶۳-يش ئاماژە بە رازىبوۋنى دەۋلەتى عوسمانى دەكات بەو ئەنجامەى لىژنەكە پىي دەكات، و ھەرچى ماددەى ۶۴-يشە باسى ئايندەى ئەو ناۋچەيە دەكات، كە بەپىي ماددەى ۶۲ دىاريكراۋە، بەۋەى ئەگەر دانىشتۋانى ئەو ناۋچەيە دۋاى سالىك خواستى جىبابونەۋەيان لە دەۋلەتى عوسمانى ھەبىت، دەتۋانن داۋاكارى بۆ ئەو مەبەستە بۆ كۆمەلەى گەلان بەرز بگەنەۋە. برونە: ئەمىن زەكى بەگ، خولاصەيەكى تارىخى كوردو كوردستان، چاپەمەنى مانگ، بانە، ۲۰۱۸ ز ل ۲۰۳.

(۱) پەيمانى لۆزان ئەو پەيمانەيە كە دۋاى جەنگى چالدېرانى سەفەۋى و عوسمانى

لە تەموزى سالى ۱۹۱۹ شىخ ئەحمەدى بارزان لە دژى سىياسەتەكانى بەرىتانى بەرامبەر مافەكانى گەلى كورد ۋە ستايەۋە، ھەريەكەك لە كۆلۆنىل بىل حاكىمى بەرىتانى لەموسل و كاپتن سكوۆت حاكىمى ئاكرى، بەتوندى دژى شىخ ئەحمەد بارزانى بوون، ھەرهشەى توندىان دەكرد و سەرەنەيەكى زۆريان خستبوويە سەر خەلك و ھەموو دانىشتوانى

بۆجارى دووم كە كوردستانى گەورەى تىدا دا بەشكراو بوو بە ژىر دەستەى دەۋلەتە گەورەكان و زلھىزەكانى جىهان، پاش ئەۋەى (كەمال ئەتا تورك) سەرۆك و دامەزرىنەرى دەۋلەتى توركيا، بە ھەۋلى دىپلۇماسى و پالپشتى يەكيتى سۆڧىەتى جاران تۋانى (پەيمانى سىڧەر) ھەلۋە شىتتەۋە، لە رىكەۋتى ۱۹۲۳-۰۷-۲۴ كۆنفرانسىكى نوۆ لە لايەن دەۋلەتانى ئىنگلىز و فەرەنسا و ئىتالىا و رووسيا، لە شارى «لۇزانى ۋلاتى سويسرا بەسترا»، مەبەست لە بەستتى ئەو كۆنفرانسەش، كە بە (پەيمانى لۇزان) ناوى دەركرد، دارشتنەۋەى سەرلەنوۆ قەۋارەى سىياسى و جوگرافى رۆژھەلاتى ناۋەرپراست بوو. لەو رۆژھدا بوو بىرارىكى نامرۇفانە و دوور لە ھەموو ياسا و پرنسپىكى مرۇقى و ئىۋدەۋلەتى لە دژى نەتەۋەى كورد درا، بەبى وىست و ئاگادارى نەتەۋەى كورد خاكى كوردستان و تىكرا دانىشتوانەكەى لە نىۋان ھەر چۋار دەۋلەتى ئىران و عىراق و توركيا و سووريا دابەشكرا. پارچەى پىنچەمى كوردستانىش كە بە كوردستانى سوور ناۋ دەبرا، كەۋتە ژىر دەستەى يەكيتى سۆڧىەتەۋە، دەۋلەتە كۆلۇنيالىستەكان، پاش دارشتنى قەۋارەى سىياسى نوۆ لە رۆژھەلاتى ناۋەرپراست، بۆ پاراستنى بەرژھەۋەندىدى درىڭخايەنى خۇيان لە ناۋچەكەدا، دەستيان كەرد بە يارمەتى دانى سەربازى و فرۇشتنى چەك و پشتىۋانى كەردنى سىياسى و دىپلۇماسى لەو رژىمانەى كوردستانيان بەسەردا دابەشكرا بوو. بىروانە: ئەمىن زەكى بەگ، خولاصەيەكى تارىخى كوردو كوردستان، چاپەمەنى مانگ، بانە، ۲۰۱۸ ز ۲۰۴ ل.

(۱) ماجد عبد الرضا، القضية الكردية في العراق، بغداد، ۲۰۰۳ م، ص ۷۰.



ناوچه که یان هه راسان کردبوو<sup>(۱)</sup>، بۆیه سه روککه کانی هۆزی سورچی و زیاری پلانیکیان بۆ کوشتنی هه ردوو گه وره به پرسی به ریتانی دانا له کاته ی به ناوچه که دا ده گه پین، داویان له شیخ نه حمه د بارزانی کرد بۆ نه وه ی پلانه که یان په سه ند بکات، شیخ نه حمه د پلانه که ی په سه ند کرد به مه رجیک هه موو لایه ک پابه ندی به لینه کانی خویان بن، له کاتی گه پانی هه ریه ک له کۆلۆتیل بیل حاکی به ریتانی له موسل و کاپتن سکۆت حاکی ئاکری له ناوچه که که وتنه که مین و له ۴ تشرینی دووه می ۱۹۱۹ کۆژان<sup>(۲)</sup>.

سالی ۱۹۳۳ شیخ نه حمه د بارزانی دژی سیاسه تی قه لچۆکردن و له ناو بردنی کورد و تواندنه وه یان له ناو بۆته ی نه ته وه ی عه ره بدا ده ستیکرد به شوپش، به لام نه ی توانی سه رکه وتوو بیّت، بۆیه به فه رمانی حاکی به ریتانی له عیراق دوور خرابه وه بۆ شاری که رکوک و له ویشه وه گوازیاره وه بۆ شاری سلیمانی تا کو سالی ۱۹۴۵ له و شاره مایه وه. سیاسه تی به ریتانیا هه نگاوکی ئیمپریالیزمیانه بوو به رامبه ر به مافی گه لی کورد، له گه ل نه وه شدا دامه زاندنی عیراق له سه ر بنه مای عیراقیکی عه ره بی پرۆژه یه کی سه رکه وتوو نه بوو، چونکه سه قامگیری لینه که وته وه<sup>(۳)</sup>، ده کریّت بلین هه لیه کی گه وره ی میژووپی بوو، چونکه دوو نه ته وه و دوو شارستانی جیاواز بوون، به زۆر به یه که وه لیکندران و به ناچار ی پیکه وه له ولایتیک نیشته جیکران.

له سالی ۱۹۴۳ دا مه لا مسته فا بارزانی سه رکر دایه تی شوپشیکی چه کداری کرد دژی حکومه تی پاشایه تی عیراق، پاش چه ندین شه ر و

---

(۱) مه سعود بارزانی، بارزانی و بزوتنه وه ی رژگاریخوازی کورد، به رگی یه که م، هه ولیر، ۲۰۲۰، ل ۲۵.

(۲) هه مان سه رچاوه ، ل ۲۶ .

(۳) توماس بوا، المصدا السابقی، ص ۲۰۶.

يېكداڭن لەنئوان سوپا و پېشمەرگەكانى بارزانى دانوستانى نئوان بارزانى و حكومت به سەرۆكايەتى نورى سەئيد<sup>(۱)</sup> دەستپېكرى، لەچوارچۆپوهى ئەم پېككەوتنەدا، رەزەمەندى لەسەر دامەزراندن و پېككەتئانى وىلايەتى كوردستان درا، كە پېك دەهات لە هەر سئ شارى هەولپىر و سلىمانى و كەركوك و قەزاو ناحىە كوردنشپنەكانى شارى موسل<sup>(۲)</sup>، بەلام بەداخەوہ ناوہ پۇكى ئەم پېككەوتنامەيە لە لاين وەزىرەكانى نورى سەئيد و چەند سياسىيەكى عىراقى رەتكرايەوہ، ئەمەش بوو بەھۆكارى دەست لەكاركيشانەوہى نورى سەئيد<sup>(۳)</sup>، بۆيە لە سالى ۱۹۴۵ مەلا مستەفا بارزانى برىارى پاشەكشەى دا بو پۇژھەلاتى كوردستان، بەھۆى ئەو فشارەى خرابوويە سەر خودى خوئى و شوڭگىران<sup>(۴)</sup>. پاش ئەوہى گەيشتە

(۱) نورى سەئيد لە سالى ۱۸۸۸ لەبەغدا لە خىزائىكى مام ناوہند لەدايك بوو، باوكى لەيەككە لە فەرمانگەكانى سەردەمى عوسمانى وەك مدقق كارى دەكرى، نورى سەئيد لە ئەكادىمىاى سەربازى ئەستەنبۇل خوئندوويەتى و پەيوەندى كرددووە بە سوپاى عوسمانى و پلەى ملازم بوو، هەررەها لە كۆلئىژى ئەركان خوئندى تەواكرددووە، لە سالى ۱۹۱۶ پەيوەندى بە شوڭشى عەرەبى گەورەوہ كرددووە، مەليك فەيسەل باوہر و متمانەيەكى زورى پئ هەبوو، بۆيە پاى سپاردووە بو ئەوہى دەزگای پۇليس و ئاسايش داہمەزىتت، پاشان بەرئوہبەرى پۇليس بوو، لەزۆربەى وەزارەتەكانى سەردەمى مەليك وەزىرى بەرگرى بوو، كەسيكى چالاك بوو، لەناوہپراستى بېستەكانەوہ دەستە راستى مەليك فەيسەل بوو، سياسىيەكان زۆر لە هەنگاوە ترسناكەكانى دەترسان، لە سالى ۱۹۳۰ بۆيەكەم جار پۇستى سەرۆك وەزىرانى وەرگرتووە، لەنئوان سالى ۱۹۳۹ تاوہكوو سالى ۱۹۵۸ چواردە جار سەرۆكايەتى حكومەتى پئ سپېردراوہ، پراوہ: حامد الحمدانى، نورى سەئيد رەل المہمات البرىطانىة الكبرى، بەغداد، ۲۰۰۴، صص ۱۱-۱۴.

(۲) مەسعود بارزانى، سەرچاوەى پېشوو، ل ۱۲۶.

(۳) هەمان سەرچاوە، ل ۱۲۷.

(۴) صلاح سەدالە، المصدەر السابق، ص ۸۹.

پۇژھەلاتى كوردستان زۆرى نەبىرد كۆمارى كوردستان لە شارى مەھاباد ۋەك يەكەمىن نۆبەرەي كۆمارى كورد دامەزرا، بارزانى و ھاورپىكانى پۇلچىكى بەرچاۋيان ھەبوو لە كۆمار، بەلام بەداخەۋە زۆرى نەبىرد كۆمار لەژىر كارىگەرىيى بارودۆخى ھەرىمى و ناۋچەيى پوخا، لە ئەنجامدا پاش مشتومرىكى زۆرى مەلا مستەفا بارزانى و ھاۋەلەكانى رويانكردە يەكيتى سۆڧىتە<sup>(۱)</sup>، چونكە ھىچ تروسكايەكى ھىوا و ئومىد نەمابوو، ۋلاتانى ھەرىمى دژى مانەۋەي بارزانى بوون لەۋلاتەكانيان.

دامەزراندنى پارتى ديموكراتى كوردستان لە سالى ۱۹۴۶ بە پىنوئىنى و سەركردايەتى مەلا مستەفا بارزانى ۋەرچەرخانىكى گەورەي مېژوۋى بوو لە دىرۆكى كورد، چونكە پارتى لە قۇناغىك دامەزرا، ھىواكان بەرە و نەمان چوۋبوون و خەلكى كوردستان بەگشتى بى ئومىد بىوو.

### شۆرشى ۱۴ تەموز و سەردەمى كۆمارى يەكەم و قۇناغىكى نوئى

لە ۱۴ تەموزى سالى ۱۹۵۸ ۋەرچەرخانىكى گەورە لەمېژوۋى عىراق پرويدا، كۆمەلېك ئەفسەر و سىياسى عىراق شۆرشيان دژى رژىمى پاشايەتى ھەلگىرساند و توانيان سەركەون، لەيەكەم ھەنگاۋىشدا سىستەمى فەرمانرەۋايى پاشايەتى لەو ۋلاتە بۆ ھەتاهەتايە سىرايەۋە، قۇناغىكى نوئى دەستىپىكرد ئەۋىش قۇناغى يەكەمى حكومەتى كۆمارى بوو<sup>(۲)</sup>، گەلى كورد ھىۋاي لەسەر حكومەتى كۆمارى ھەلچنى بوو، پەيوەندى نيوان كورد و عەرەب تا ئاستىكى زۆرباش چوۋە پىشەۋە<sup>(۳)</sup>، ئەمەش بوۋە ھۆي ھاتنەكايەي دەستورچىكى نوئى بۆ عىراق، كە دەستوروى كاتىي بوو لە ۲۷ تەموزى سالى ۱۹۵۸، كە تىيدا بەروونى دان نرا بە مافى گەلى

(۱) مەسعود بارزانى، سەرچاۋەي پىشوو، ل ۱۷۶.

(۲) جەلال تالەبانى، بزۋوتنەۋەي نەتەۋەيى كورد، سلىمانى، ۲۰۱۱، ل ۲۶۶.

(۳) عبد الحسين مەھدى عواد، المصدەر السابق، ص ۱۰۷.

کورد وهک پیکهاته یه کی سه ره کی له عێراق، له ماده ی سیی ده ستوره که به و شیوه یه ئاماژه درابوو: کیانی سیاسی عێراق له سه ر بنه مای هاوکاری هه موو هاوولتانی عێراق دامه زراوه<sup>(۱)</sup>، به ریزگرتن له مافی ته واوی پیکهاته کان، عه ره ب و کورد هاوبه شن له و ولاته، له ده ستوردا دان نرابوو به مافه نه ته وه یه کانی گه لی کورد له چوارچیوه ی عێراقیکی یه کگرتوو دا. لیبوردنیککی گشتی ده رکرا بو هه موو ئه و کوردانه ی دوورخرابوونه وه، به تایبه تی بو هه فالانی بارزانی و خودی مه لا مسته فا بارزانی، ئه وه بوو بارزانی له ریکه وتی ۶ تشرینی یه که می ۱۹۵۸ به شیوه یه کی شکومه ندانه و له نیو ئاپورایه کی مه زنی جه ماوه ر و پیشوازییه کی فه رمی گه یشته وه به غدا ی پایته خت<sup>(۲)</sup>، له ریکه وتی ۱۶ ی نیسانی ۱۹۵۹ بارزانی خۆیشی پیشوازی له هاوه لانی کرد له به نده ری به سه ر، خودی شیخ ئه حمه د بارزانی له هه ولیر چوو بو پیشوازی و دیده نی هه فالانی بارزانی<sup>(۳)</sup>.

زۆری پینه چوو، ره وش ی عێراق به هۆی سیاسه ته ده ره کییه کانی عه بدولکه ریم قاسم له ژیر کاریگه ریی نه ته وه په رسته کان، به ره و خراب بوون چوو، ئه وه بوو له گه ل تورکیا په یوه ندی تیکچوو، هه روه ها له گه ل ئیرایش به هۆی ناکوکی له سه ر ویلایه تی ئه هواز<sup>(۴)</sup>، له هه مان کاتیشدا داوا ی کویتی ده کرد وهک به شیک له عێراق<sup>(۵)</sup>، ئه مانه و دژایه تیکردنی به رزه وه ندییه کانی ئه مه ریکا و به ریتانیا له ناوچه که، به تایبه تی هه ولی

(۱) توماس بوا، المصدر السابق، ص ۱۸۳.

(۲) مه سعود بارزانی، بارزانی و بزوتنه وه ی رزگاریخوازی کورد، به رگی دووم، ل ۵۱.

(۳) مه سعود بارزانی، هه مان سه رچاوه، ل ۵۸.

(۴) سناء جاسم الکعبی، الاحواز الحائرة بین العراقیه و الايرانیه، مجله میزوبوتامیا، عدد ۴، بغداد، ۲۰۰۵م، ص ۱۶۸.

(۵) نوری عبدالحمید العانی، تاریخ الوزارت العراقیه فی العهد الجمهوری، ۱۹۵۸-۱۹۶۸، جزء ۵، بغداد ۲۰۰۵م، صص ۲۷۰-۲۷۱.

خۆمالی کردنی نهوت<sup>(۱)</sup>.

پیشینی دهکرا شوپشی ۱۴ ته موزی ۱۹۵۸ بیته مایه ی دروستبوونی سه قامگیریه کی ته واو له عێراق، به تایبه تی هه لۆیستی حکومه تی کۆماری به رامبه ر پرسی کورد و سه رکردایه تیه که ی، داوا کردنی گه پانه وه ی بارزانی و هاوه له کانی له په ناهه نده یی، هه لۆیستیکێ ئه رپنی بوو له لایه ن کاربه ده ستانی ئه وکاتی حکومه ت<sup>(۲)</sup>، له گه ل ئه وه شدا به فه رمی تۆمار کردنی پارته ی وه ک حزبیکی سیاسی مۆله ت درا و به ئازادی بتوانی ت له هه موو عێراق کاری سیاسی خۆی بکات<sup>(۳)</sup>، به لام به داخه وه هه ر زوو ئه م هیوا و ئاواتانه چوونه ژیر گل و له ژیر کاریگه ریی نه ته وه په رسته کان و عه ره به توند ئاژۆکان نیوانی حکومه ت و پارته ی دیموکراتی کوردستان تی کچوو، ئه مه ش بوو به سه ره تای هه لگی رسانی شوپشی ئه یلوول<sup>(۴)</sup>.

---

(۱) چارلز تریب، چهند لاپه ره یه ک له میژووی عێراق، و: محمد حسین، عه بدالقادر

که له هور، چاپخانه ی رۆژه لاته، هه ولێر، ۲۰۱۳ز، ل ۲۰۸-۲۰۹.

(۲) مه سعود بارزانی، سه رچاوه ی پیشوو، ل ۴۹.

(۳) هه مان سه رچاوه، ل ۸۹.

(۴) جه لال تاله بانی، سه رچاوه ی پیشوو ل ۳۱۴-۳۱۵.



## بارودۇخى كوردستان لە قۇناغى پاش عەبدولكەرىم قاسم

دوای ئەو ھى عەبدولسەلام عارف بە ھاوکارى بە عەسىھەكان لە ۸ى شوباتى سالى ۱۹۶۳ توانى بگاتە كورسى دەسەلات، سەرکردايەتتى سىياسى كورد لە پەرچە كەردارىكدا خۆشحالى و پشتىوانى خۆى دەربىرى بۆ ئەو حكومەتە نوپىيە، بەو ھىوايەى سەرەتايەك بىت بۆ ۋەلانانى ھەموو ئەو كىشە ناوخۆپىيانە و گەشتن بە ئەنجامىكى باش بۆ چارەسەر كەردنى كىشەى پەواى گەلى كورد<sup>(۱)</sup>، بۆ ئەم مەبەستە شاندىك لەسەر ئاستىكى بەرز لە لايەن سەرکردايەتتى كورد پەوانەى بەغدا كرا، بۆ نىشان دانى نىيازپاكى كورد سەبارەت بە چارەسەر كەردنى كىشەى نىوان حكومەت و شوپش، شاندىكە لەگەل عەبدولسەلام عارف كۆبويەو ھە و پىرۆزبایى سەرکردايەتتى شوپش و پارتى دىموكراتى كوردستانى پىگەياندى، سەرکردايەتتى بروسكەيەكى پىرۆزبایى بۆ عەبدولسەلام عارف نارد، ناو پەركەى بەم شىۋەيەى خوارەو ھەو: «كورد دلخۆشە بە كەوتنى پزىمى قاسم، چاوپەرى ھەنگاۋى پۆزەتەيف لە شوپشى نوپى دەكات، سەبارەت بە چارەسەر كەردنى كىشەى كورد لەسەر بىنەماى مافى ئۆتۆنۆمى كە بىتتە ماىەى بەردەوامى براىەتى نىۋامان» لەبەرامبەر ئەم دەستپىشخەرىيەى سەرکردايەتتى كورد، حكومەتتى عىراق لە ۋەلامى بروسكەكە بەم شىۋەيە ھەلۆپستى خۆى دەربىرى: ھەول دەدەين بۆ بەرقەراكەردنى ئازادى و دىموكراتى بۆ ھەموو عىراق، تىمە بە چاوپەكى يەكسان دەروانىنە ھەموو نەتەۋەكانى عىراق، ھىچ جىاوازيەك لەنىۋان عەرەب و كورد نابىت نە لە ماف و نە لەئەركدا، ھەموويان لەبەرامبەر ئەرك و مافدا يەكسان، حكومەتەيش بۆ خۆى چاوپەرى ئەمە دەكات، ھەر لەم بروسكەيە داوايەكى ئاراستەى كورد كەرد، بۆ ئەو ھى دەست بەگفتوگۆى فەرمى بىكەن سەبارەت

(۱) مەسعود بارزانى، بەرگى دووھم سەرچاۋى پىشوو، ل ۱۰۳.

بە چارەسەرکردنی ئەم دۆخە بۆ کۆتاییهێنان بەو رەوشە نالەبارە<sup>(١)</sup>.

حکومەتی عێراق لەسەر دەمی عەبدولسەلام عارف هەولێکی زۆری دا لەگەڵ کورد بگاتە رێککەوتن، بەلام بەهۆی بالادەستی عەقڵیەتی سەربازی لەنێو ئەم حکومەتە، سەرەنجام هەموو ئەو هەولانە بە بنهست گەشتن، لە ساڵی ١٩٦٤ دانوستان لە نێوان حکومەت و شۆرش دەستیپێکرد<sup>(٢)</sup>، بۆ دۆزینەوهی رێگاچارەیهک بۆ کێشە ی کورد، لە چوارچێوهی ئەم گفتوگۆیانە، لە لایەن سەرکردایەتی کورد پرسی ئۆتۆنۆمی بۆ کوردستان پیشنیازکرا، کەچی وەلامی سەرۆک وەزیرانی عێراق کە ئەوکات تاهیر یەحیا بوو، بەم شیوهیە بوو: «ناکرێت بە باکووری عێراق بگوترێت کوردستان، بەبێ ئەوهی رێگای جیاپوونەوهی بۆ بکریتهوه<sup>(٣)</sup>».

جەلال تالەبانی کە وەک ئەندامی پارێزگاری دیموکراتی کوردستان یەکیک بوو لە ئەندامانی شاندهکە، بەم شیوهیە باسی رێککەوتنەکە دەکات: « دانوستان لە نێوان شۆرش و حکومەتی عەبدولسەلام عارف دەستیپێکرد» من نێردراو و باوەرپێکراوی مەلا مستەفا بارزانی و مەکتەبی سیاسی بووم، هەردووکیان باوەر و متمانهیان پێ بووم، بۆ ئەوهی دانوستان بکەین لەگەڵ حکومەتی نوێ، چاومان کەوت بە گەوره بەرپرسەکان و داواکاری و داخوازی کوردمان پێ پراگەیانندن، بەداخهوه کە ئەم دانوستانە سەری نەگرت و دووبارە شەر و کوشتار لە نێوانمان دەستیپێکردهوه<sup>(٤)</sup>.

وێرایی ئەوهی دانوستان لە نێوان شۆرش و حکومەتی نوێی عێراق

(١) علیاء محمد حسین الزبیدی، التطورات السياسية فی العراق ١٩٦٣-١٩٦٨م، اطروحه

دکتوراه غیر منشورە، کلیة التربية للبنات، جامعة بغداد، ٢٠٠٦م، ص ٣٨٣.

(٢) نفس المصدر، ص ٣٨٤.

(٣) منذر الموصلي، القضية الكردية فی العراق البعث والاکراد، دمشق، ٢٠٠٠م، صص ١٧٠-

١٧٢.

(٤) جەلال تالەبانی، سەرچاوهی پێشوو، ل ٣١٤-٣١٥.



سەرینه گرت، کەچی بۆ پێشاندانی نیازپاکی، حکومەتی عێراق بە پڕۆلەتاریای وای نیشاندان کە هەولێ چارەسەرکردنی کێشەکان کورد دەدات، بۆیە لە ۲۹ی نیسانی ساڵی ۱۹۶۴ دەستورێکی کاتی پێشنيازکرد، لەو دەستورەدا بەتایبەتی لە (بەندی ۱۹)<sup>(۱)</sup> ئاماژەکان بە هەبوونی هەردوو نەتەوێهێهێه عەرەب و کورد دابوو کە لە ئەرك و ماف یە کسان بەبێ جیاوازی، ئاماژە بەوەش درابوو، هەموو گەلانی عێراق یە کسان بەبێ پەچاوکردنی پەگەز و بنەچە و زمان و ئاین، لەناو ئەو دەستورە دان نرابوو بە مافی گەلی کورد لە چوارچێوەی عێراقێکی یە کگرتوو(۲).

پاشا سەرئەگرتنی گەفتوگۆی ئیوان شۆرش و حکومەت لە سەرەتای فەرمانپەرەوایەتی عەبدولسەلام محمد عارف، دووبارە شەپری چە کداری دەستپێک کردەو، تۆیژەر و چاودێرانی بارودۆخە کە لەو باوەرپەدان هۆکارەکانی دەستپێکردنی شەپری ئیوان حکومەت و شۆرشێ کورد، هەمان هۆکاری سەردەمی عەبدولکەریم قاسم بوون<sup>(۳)</sup>، ئەوانیش بریتی بوون لەوێهێهێه کە کورد سووربوو لەسەر بە دەستپێکانی مافە نەتەوێهێهێه پەواکانی، کەچی حکومەتە یە ک لەدوا یە کەکانی عێراق سەرەتای هاتنە سەر دەسەلات زۆر بەگەرمی پێشوازیان لە شان دەکانی کورد دەکرد و هەلۆیستی ئەرپینیشیان پێشان دەدا بۆ چارەسەرکردنی کێشەکانی کورد و فەرەهەم کردنی داخوازی و مافە پەواکانی گەلی کورد<sup>(۴)</sup>، بەلام بە

(۱) قانون الدستور المؤقت لسنة ۱۹۶۴م، قانون عراقی، تاریخ التشريع ۲۹/۴/۱۹۶۴م، مادة ۱۹.

(۲) نفس المصدر، ص ۱۹.

(۳) خليل محمد طاهر البرورای، مصطفى البارزانی دوره فی نشوء وتطور الحركة القومية التحررية الكردية، رسالة ماجستير غير منشورة، الاكاديمية العربية فی الدامارک، ۲۰۱۱م، صص ۶۷-۶۸.

(۴) مه سعود بارزانی، بارزانی و بزوتنهوێهێهێه رزگار یخوایی کوردستان، بەرگی سێهەم

تېپەربوونى كات، دواى ئەوەى حكومەتەكان شوئىن پىئى خۆيان بەهئىز دەكرد لەژىر كاريگەرىى شەقام و هەندىك جارېش سىياسىيە توند ئاژۇكانيان، دەستەبەردارى چاره سەرکردىنى كېشىەى كورد دەبوون.

لە سالى ۱۹۶۴ لە نىو سەرکردايەتى بزووتنەوەى پزگارېخوазى كورد دووبەرەكى درووست بوو، پارتى ديموكراتى كوردستان دابەشى سەر دووبەرە بوو، بەرەى شوړش و بەرەى مەكتەبى سىياسى كە ئىبراهيم ئەحمەد سەرکردايەتى دەكرد، ئەم دووبەرەكىە راستەوخۆ ئىران لەپشتى بوو، لە رېگەى عىسا پژمان<sup>(۱)</sup> كە لە هەولئ بەردەوام دابوو تاوەكو پروا بو سەرانى ئىران دروست بكات كە بەشىكى بزووتنەوەى پزگارېخوазى كوردستان لەژىر دەستى ئىبراهيم ئەحمەدە. ئىبراهيم ئەحمەد و هاوړىكانى بە هەموو شىوہىەك خەرىكى دروستكردنى پروياگەندە بوون دژى بارزانى، خۆشيان وەك شارەزا لە بوارى سىياسى و فەرھەنگى..ھتد نىشان دەدا، بەلام ئەيانتوانى بە ئاواتەكانيان بگەن، هەرچەندە هەولئ بەستنى كۆنگرەياندا لە ماوەت، مەبەستىش لەو كۆنگرەيە دەركردنى بارزانى بوو لە سەرکردايەتى كردنى بزووتنەوەى پزگارېخوазى كورد و سەرۆكايەتى پارتى ديموكراتى كوردستان<sup>(۲)</sup>.

بەشى يەكەم، ھەولئىر، ۲۰۲۰ز، ل ۱۵۴.

(۱) عىسا پژمان يەكئىك بوو لە ئەندامانى ساواك، خەلكى شارى سنە بوو، كوردئىكى خۆفروۆش دژى گەلى كورد و خەباتە رزگارېخوازەكەى بوو، پروانە مەسعود بارزانى، ھەمان سەرچاوە ل ۱۶۶-۱۶۷.

(۲) مەسعود بارزانى، بەرگى سئىيەم بەشى يەكەم، سەرچاوەى پئىشوو، ل ۱۷۳.

## بارودۇخى كوردستان دواى كودەتاي ۱۷ تەموزى سالى ۱۹۶۸

لە ۱۷ تەموزى سالى ۱۹۶۸ لە عىراق گۆرانكارىيە كى سىياسى گەورە پروویدا، بەھاۋاكارى ھەرىيە كىك لە عەبدولپەرھمان نایف و ئىبراھىم داود و سەعدون غەيدان، تۈانرا كۆتايى بە دەسەلەتە عەبدولپەرھمان عارف بەئىزىت، ھەر زوو خۆى دابەدەستەۋە و دوورخرايەۋە بۆ لەندەن<sup>(۱)</sup>، ئەم كودەتايە سەرەتاي ھاتنى حزبى بە عەس بوو بۆ سەر كورسى دەسەلەت، گۆرانكى جىگىرتى خستە پىكھاتە و ئاراستەى حكومەت لە عىراقدا، پىشتەر لە سالى ۱۹۶۳ نەيانتۈانى بوو بە و شىۋەيەى ئەو جارە سىستەمى ھوكمپرانى داھەزرىن<sup>(۲)</sup>، ھوكمپرانىيە كى توند و تىژ و سەرەتايە كى خراپى فەرمانپەرۋايەتە لە عىراق دەستى پىكرد، لە يەكەمىن ھەنگاۋەكانى ئەحمەد ھەسەن بەكر و سەدام ھوسەين بە تىرۆر و تۆقاندن و پاكتاۋكردنى دۆست و يارانى خۆيان دەست پىكرد، بىگومان ھەر ئەمەش بوو واى كرد ئەم پزىمە ھەر زوو بىپتە مايەى ترس و تۆقاندنى خەلك<sup>(۳)</sup>.

پاش ئەۋەى ئەنجومەنى سەركردايەتە شۆرشىيان دامەزراند، ئەم ئەنجومەنە ئەھمەد ھەسەن بەكرى ۋەك سەرۆك كۆمار و سەدام ھوسەين بەجىگىرى سەرۆك دىيارىكرد، ئىنجا كارنامەى حكومەتايان بىلاۋكردەۋە و بەشىۋەيەك باسى كىشەى كورد لەنىو ئەم كارنامەيە ھات، ۋەك ئەۋەى كىشەيەكى زۆر ئاسايى بىت<sup>(۴)</sup>، ھەرچەندە لە سەرەتاي

---

(۱) ن. لازارىف، مېژۋوى كوردستان، و: وشىيار عەبدوللا سەنگاۋى، چاپخانەى رۆژھەلەت، ھەولېر، ۲۰۱۰، ل ۴۹۸، مەسعود بارزانى، ھەمان سەرچاۋە، ل ۲۵۱.

(۲) فىبى مار، مېژۋوى نوپى عىراق، و: ھەمە شەرىف ھەمە غەرىب و شىركۆ ئەھمەد ھەۋىز، چاپخانەى رۆژھەلەت، ھەولېر، ۲۰۱۰، ل ۲۲۳.

(۳) ھەمان سەرچاۋە ل ۲۲۳.

(۴) ن. لازارىف، سەرچاۋەى پىشوو ل ۴۹۹، مەسعود بارزانى، ل ۲۵۱.

يېكھېننى كابينەى وزارى، عەبدولپەزاق نايف پاسبېردراو بۇ يېكھېننى كابينەى كە پىگى سالى يوسفى داوا لە بارزانى كرا ناوى پىشنىيازكراوانى خۇى پەوانە بىكات بۇ كابينە نويىەكە، بەلام ئەم ھەولەش ھەر زوو لەبار چوو، بەشى ھەوالگىرى شۆرش زانىارى لايوو كە دووبارە كودەتا ئەنجام دەدرىت، ئەو بوو لە ۳۰ى تەموزى ھەمان سال عەبدولپەزاق نايف دوورخرايەو<sup>(۱)</sup>.

تا دەھات پەوشى عىراق بەرەو ئالۆزى دەچوو، لە كۆتايى سالى ۱۹۶۸ ھەولى كودەتا بەسەر حكومەتى ئەوكات درا، دووبارە لە كانونى دووھى سالى ۱۹۷۰ ھەولەكان بەردەوام بوون بۇ كودەتا بەسەر حكومەت و رۇئىمى ئەوكات، بەلام نەياتوانى سەرکەوتوو بن، بۇ خۇدەربازکردن لەو مەترسىيانە حزبى بەعس ھەولى بەرەيەكى يەگرتوو نىشتىمانى پىشنىيازکرد بۇ كۆتايېنەن بەو پەوشە ئاوارامە، ئەم ھەنگاۋەشى ۋەك پىشنىياز بە ديموكراتىزەکردنى ولات بوو، داوا لە پارتى ديموكراتى كوردستانىش كرا بۇ ئەوھى بەشدار بىت لەو بەرەيە، لەبەرامبەردا پارتى داواكارى ھەبوو بۇ ئەوھى بىتە ناو ئەو ھاوپەيمايتىيە، يەكەميان ئۆتۆنۆمى بوو بۇ كوردستان لە چوارچىۋەى عىراقىكى ديموكراتى، دووھى ھىنانە كايەى كەشكى ئارام بۇ ئەوھى ئازادى بىروپا فەراھەم بىرىت، پىگ لە چالاكىيە حزبىيەكانى پارت و پىكخراۋە سىياسىيەكان نەگىرىت<sup>(۲)</sup>، بەلام ئەمە تەنيا بۇ شارەنەوھى سىياسەتە تىرور و توند ئازۇكانى بوو، چونكە گىرنگىزىن مىكانىزمى بەعس بۇ گەشىتنە دەسەلات، ئەو بوو زنجىرەيەك خەلكى دادگايى كرد، ئىنجانەك ھەر ئەوانەى ئۆپۆزىيۇن بوون، بەلكو پىگەى سىياسىيەكانىشى ئەوئەندە لاواز كرد، كە بووبوو بە مايەى شەرمەزارى بۇيان. ھەر ئەوئەندەش نا، بەلكو تاوانى ناپاكىشى دەدانە پال، بەوھى سىخورى ئەمىرىكا و ئىسرائىل بوون، ئەمە واى كرد

(۱) مەسعود بارزانى، ھەمان سەرچاۋە، ل ۲۵۲.

(۲) ن. لازارىف، ھەمان سەرچاۋە، ل ۵۰۰.

دەسلەت تەنيا لە دەستى چەند كەسىك قەتەيس يىت<sup>(۱)</sup>.

---

(۱) فىيى مار، سەرچاۋەى پىشوو، ل ۲۲۶.



## شۆرشى ئەپىلۇل ۋەرچەرخانىكا لەمىژۋى خەباتى چەكدارى كورد

پاش ئەۋەى عەبدولكەرىم قاسم تۋانى سەرکەتتو ۋىت لە شۆرشى سالى ۱۹۵۸ ۋ گۆرپىنى رژیمنى پاشايەتى بۆ كۆمارى، ئەم قۇناغە ۋ ئەم رژیمنە نۆيىنە بوو بە مابەى ئومىدى خەلكى كوردستان، بەتايىبەتى دۋاى ئەۋەى بەلپىنى چارەسەرکردنى كېشەى كوردى دا، بېرىارى دا لە چۈرچىۋەى عىراق ھەموو مافىكى كورد دەستەبەر بىكات، لەگەل ئەۋەشدا، ھەر زوو ھەۋلى گەرانەۋەى مەلا مستەفا بارزانى دا لە يەكەتەى سۆقىتە، ئەمە ۋاى كورد ئەۋەندەى تر متمانەى خەلكى كوردستان ۋ سەرکردايەتەكەى بە حكومەتى كۆمارى عىراق بەھىز بېت(۱)، بەلام زۆرى نەبرد گۆرپىنىكى بىنەرتەى لە سىياسەتى عەبدولكەرىم قاسم بەرامبەر بە نەتەۋەى كورد پروویدا، ھەلۆيىستى تۋندى بەرامبەر بە گەلى كورد نۋاند، دۋاى ئەۋەى مەلا مستەفا بارزانى سەردانى يەكەتەى سۆقىتەى كورد، لەۋىش لەگەل گەۋرە بەرپىرسانى ئەۋ ۋلاتە گەتوگۆى كورد سەبارەت بە ئايندەى پەيوەندى كورد ۋ عەرەب لە عىراق، كەچى عەبدولكەرىم قاسم بە گومانەۋە دەپروانىنە ئەم گەشتەى بارزانى(۲)، بۆيە ھەر زوو نېشانەكانى دژايەتى بەرامبەر گەلى كورد دەركەۋتن، كە برىتى بوو لە ھەنگاۋ ۋ ھەلۆيىستەكانى بەرامبەر بەعەرەبىكردنى خاكى كوردستان ۋ چەوساندنەۋەى گەلى كورد لە پروۋى سىياسى ۋ ئابۋورى ۋ كۆمەلەيەتتەۋە، ۋىپراى ھەموو ئەۋانە بەفەرمى شەپرى دژى بزۋوتنەۋەى رزگارخۋازى كوردستان راگەيانند(۳).

ۋەك پەرچەكردارىك بزۋوتنەۋەى رزگارخۋازى كوردستان بېرىارى

(۱) مەسعود بارزانى، بەرگى سىيەم بەشى يەكەم، سەرچاۋەى پېشوو، ل ۳۰.

(۲) مەسعود بارزانى، ھەمان سەرچاۋەى پېشوو، ل ۳۰.

(۳) د. كاوس قفطان، الحركة القومية التحررية الكردية فى كردستان العراق 1958-1963م،

سليمانية، ۲۰۰۴م، ص ۱۵۳.

شۆرشىدا، بەرامبەر ھەلۋىستە شۆقىنى و دژايەتەھە كانى ھكۈمەتى قاسم، شۆرشى ئەيلوول گەۋرەتەرىن و درېژتەرىن شۆرشى چەكدارى و سىياسى كورد بوو، لە ۱۱ ئەيلوولى سالى ۱۹۶۱ بە رابەرايەتى مەلا مستەفا بارزانى ھەلگىرسا<sup>(۱)</sup>، شۆرش بوو بە ھىۋا و ئومىدى خەلكى، چەتەرى كۆكەرەۋەى رەنگ و دەنگە جىاۋازەكان بوو، خەلكى كوردستان بە ھەموو نەتەۋە و ئايىنە جىاۋازەكان ھەر لە زاخۆ تا خانەقىن لە چوار دەۋرى شۆرش كۆبوۋبونەۋە، ئەم پالپشتى و پشەتوانىيەى خەلك بۆ شۆرش ئەنجامى تەمانە بوون بوو بە شۆرش و سەركردايەتەھەكى، لەگەل ئەۋەشدا شۆرش داۋاكارىيەكى رەۋاى نەتەۋەيەكى ماف و خاك داگىركراۋبوو، گەۋرەتەرىن پىرۆژەى نىشتىمانى بوو، سەنۋرە دەستكردە داسەپاۋەكەى سەر باشۋورى كوردستانى تىپەراندى، ئەم شۆرشە ۋەرچەرخانىكى مېژۋوبى بوو لە شىۋازى خەباتى سىياسى و چەكدارىدا<sup>(۲)</sup>.

---

(۱) سمر فضلا عبدالھمىد محمد، اكراد العراق تحت حكم عبدالكرىم قاسم ۱۹۵۸-

۱۹۶۳م، رسالە ماجستىر غىر منشۋرە، ب.ت، ص ۱۶۴.

(۲) د. كاوس قفطان، نفس المصد، صص ۱۰۵-۲۰۷.



## رېككەوتنامەى ۱۱ ئازارى سالى ۱۹۷۰

يەككە لە دەسكەوتەكانى شۆرشى ئەيلوول ئەۋەبوو، تۈانى بە نۆ سال چۆك بە حكومەتى عىراق دا بدات و ناچارى بكات، دان بە مافەكانى گەلى كوردستاندا بنىت، بەمەش ئامانجى شۆرش، كە مافى ئۆتۈنۆمى بوو بۆ كوردستان بەدېھات، لە رېكەوتى ۱۱ ئادارى ۱۹۷۰ سەركردايەتى شۆرشى ئەيلوول و حكومەتى عىراق رېككەوتنامەبەكيان واژۇكرد، كە تىيدا دان بە مافى سياسى و ئابوورى و پۆشنىبرىي گەلى كوردستان نرا<sup>(۱)</sup>، مافى خۆ بەرپۆەبەرى (ئۆتۈنۆمى) لە چوارچىۋەى عىراقىكى ديموكراسى دانى پىدانرا. رېككەوتنامەى ۱۱ ئادار بۆ ئەو قۇناغەى خەباتى سياسى و چەكدارى كورد، يەككە لە دەسكەوتە ھەرە مەزنەكان بوو، چونكە بۆ يەكەمجار، پاش دابەشكردنى كوردستان بەسەر چوار پارچەدا، بەشپۆەيەكى فەرمى دان نرا بە بوونى پرسى كورد ۋەك پراستىيەكى مېژوويى، گرنگى و بايەخى رېككەوتنامەى ۱۱ ئادار لەۋە دابوو، ئەم رېككەوتنامەيە بوو بە بەلگەنامەيەكى فەرمى و ياسايى لە لايەن يەككە لەو ۋلاتانەى كە بەشپۆەكى كوردستانى پپۆە لكىزراۋە، ۋىپراى ئەۋەى خرايە نپۆ دەستورى عىراق، كە لەرووى ياسايى پەھەندىكى گەۋرەى پپۆ بەخشيۋە<sup>(۲)</sup>.

## گەلەكۆمەى سالى ۱۹۷۵ و چارەنووسى شۆرش

گەلەكۆمەى ھەرىمى و نپۆدەۋلەتى و رېككەوتنامەى جەزائىر لە ۱۹۷۵/۳/۶، گەۋرەيى شۆرشى ئەيلوولى دەرخت، بەۋەى كە دەسەلاتدارانى عىراق بە تەنيا نەياندەتۈانى شۆرش سەركوت بكنە و كۆتايى بە خەباتى

(۱) مەسعود بارزانى، سەرچاۋەى پپۆشو، ل ۴۱-۵۲.

(۲) بەھادىن نورى، بىرەۋەرەبەكانى، بەرگى دوۋەم، چاپخانەى تاران، ۲۰۱۹، ل ۷۹۱.

كورد بۇ گەشتىن بە مافە كانى بىنن. لەپاستىدا نىسكۆي ۱۹۷۵ بەرادەيەك بوو، هيووا و ئاۋاتە كانى گەلى كوردى بۇ ماۋەيەك لەناۋىرد، ھەرچەندە زۆرى پىئە چوو شوپش بە فۆرمىكى نوپو دەستى بە خەبات و چالاکى سىياسى و چەكدارى كردهو<sup>(۱)</sup>. لەئەنجامى ئەو رېككەوتنامەيە عىراق كەوتە ژېر بارىكى زۆر قورس، زۆر شتى لەدەستدا، سەرۋەرى عىراق كەوتە مەترسى، بەلام بۇ ئىران بەتايىبەتى رەزا شا دەسكەوتىكى مەزن و مېژوۋىيى بوو، چونكە ماۋەي ۳۰ سالى رابردوو خەۋنى بەم دەسكەوتانەۋە دەبىنى، سەدام حوسىن بەم ھەنگاۋەي كەوتە ھەلەيەكى گەۋرەي مېژوۋىيەۋە، چونكە ئەگەر بەتابا سازشى بۇ گەلى خۆي بىرەبدا، پەنگە ئەو زىانە گەۋرەيەي پىئە نەگەشتىبا، چونكە شەرى ۸ سالەي نىۋان ھەردوو ۋلات ئەنجامى ئەو رېككەوتنە ھەلەيە بوو<sup>(۲)</sup>، لەئەنجامى ئەو پىلانە نىۋودەۋلەتى و ھەرېمىيە ھەموو ھاۋكارى و پالېستىيە كانى شوپش ۋەستان، ئەمەش كارىگەرىيى زۆرى كرده سەر ھاۋسەنگى ھېز و دواچار بالانسى شەپەكەي گۆرى<sup>(۳)</sup>، بۆيە لە ۱۹۷۵/۳/۱۸ بىرپاردرا بۇ ماۋەيەكى ديارىنەكراۋ شوپش بوەستىترىت<sup>(۴)</sup>.

### بارودۆخى گشتى كوردستان پاش سالى ۱۹۷۵

بارودۆخى كوردستان دواي نىسكۆي شوپشى ئەيلوول سالى ۱۹۷۵ تا دەھات خراپتر دەبوو، لەئەنجامى رېككەوتنى ئىران و عىراق، بارودۆخىكى يەكجار ناخۆش و دژوار بگرە مەترسىدارىش لە باشوورى كوردستان ھاۋە ئاراۋە، حكومەتى بەعس دەستى بەسەر ھەموو شتىك

(۱) مەسعود بارزانى، سەرچاۋەي پېشوو، ل ۱۷۰-۱۷۶.

(۲) چارلز تريب، سەرچاۋەي پېشوو، ل ۲۷۹.

(۳) ن. لازارىف، مېژوۋىيى كوردستان، ھەمان سەرچاۋە، ل ۵۱۶.

(۴) كرىس كۆچىرا، كورد لەسەدەي نۆزدەۋ بىستەمدا، و: ھەمە كەرىم عارف، ھەۋلىر،

ل ۲۰۰۷، ل ۴۲۵.

داگرتىبو، چالاكىيە سىياسىيەكانى بەشىۋەيەك قەدەغە كەردىبو، ھەر كەسىك سەروكارى لەگەلى ھەبوۋايە، بە لەسپدارەدان سزادەدرا، ھەموو دامودەزگا حكومىيەكان بە بەعسى كرابوون، ھەر كەسىك نەبوۋبا بە ئەندامى حزبى بەعس بى كار و پوۋبەپوۋى سزا دەبوۋيەو<sup>(۱)</sup>، لەگەل ھەموو ئەوانەش سىياسەتى بە بەعسىكردن و راگواستنى كوردى پىادەدەكرد، گوند و شارۆچكەكانى كوردستانى خاپور و ويران دەكرد، ھەوللى شىۋاندنى دىمۇگرافىيە كوردستانى دەدا، سىياسەتى تەعربىيە پەيرە دەكرد، بەزور خەلكى عەرەبى لە باشوورى عىراق دەھىتايە كوردستان و نىشتەجىي دەكردن، سىياسەتى قۇرخكارى پىادە دەكرد، بۇ ھىچ كەسىك نەبوو ئىنتما بكات بۇ ھىچ حزبىكى تر بىجگە لە حزبى بەعس، ھەموو چالاكىيە حزبى و پىكخراۋەيەكانى ترى بىجگە لە ھى حزبى بەعس قەدەغە كرابوون، ئازادى پۇژنامەگەرى و پادەرپىن ھىچ بايەخىكى نەبوو بەلای بەعسىەكان، خەلكى كوردستانى بى كار و كاسبى كەردىبو، بۇ ئەۋەي نەتوانن لەدەرەۋەي پەيوەندىكردن بە حزبى بەعس بژىين .

خەلكىكى زورى كوردستان، بەتايىبەتى پىشمەرگە و كادرانى پىشكەوتوۋى پارتى دىموكراتى كوردستان بۇ باشوورى عىراق دوورخراپوۋنەۋە، لەوئىش بى كار و كاسبى بوون، ھەموۋيان لە ئەرك و فەرمانبەرپىتان دوورخراپوۋنەۋە، تەنيا ئەوانە نەبىت كە چوۋبوۋنە رىزى بەعس و دژى خەلكى شۇرشگىر و نەتەۋەيە ھەلس و كەوتيان دەكرد، مامەلەپەكى زور توندو تىژ و دوور لە ھەموو بنەمايەكى مرقاىبەتى لەگەل خەلكى عىراق بەگشتى و كوردستان بەتايىبەتى دەكرا، لە لايەن دەست و پىۋەندەكانى بەعسى تەنگ بەخەلكى ھەلچنرابوۋ، ھەموو خەلكى لەژىر چاۋدېرىيەكى وورددابوون، ھاتوچۇۋى خەلكىش

(۱) مەسعود بارزانى، بارزانى و بزۋوتنەۋەي رزگارخوۋازى كورد، بەرگى چوارەم، بەشى

بەكەم، ھەولپىر، ۲۰۲۱، ل ۱۹.

سنورداركرابوو، بە وردى چاودىرى ھەلسوكەوت و جموجۆلى خەلك دەكرا، پاش ئەۋەي پىڭەيان بە ھەندىك لەخەلكى كورد دا بگەپىنەۋە بۆ كوردستان بەو مەرجەي نەگەپىنەۋە سەر زىدى خۆيان، لە سالى ۱۹۷۸ بەشىكى زۆرى ناوچە سنووربەكانى كوردستان بۆ ئوردوگا زۆرە مليكان راگويزران. حكومەتى عىراق لەو راگوستنە چەند مەبەستىكى ھەبوو، شىۋاندى ديموگرافىيى كوردستان و داڭراندنى خەلك و شوپش لە يەكتەر، چونكە شوپش ھەر زوو ھەلگىرسايەۋە، ئىنجا بۆ ئەۋەي خەلك دوورخەنەۋە لە شوپش، بۆ ئوردوگا زۆرە مليكان راگويزران، لە گەل ھەموو ئەمانەش حكومەت بە ئاسانى دەيتوانى لە ئوردوگانا چاودىرى خەلكى بكات، چونكە ھەمووى وارپىكخراپوو، كە كەس نەيدەتوانى كارىك بكات لە دەرەۋەي چاودىرى دەست و پىۋەندى بەعسىيەكان.

قۇناغى دواى نىسكۆي شوپشى ئەيلوول ھىشتا كارىگەرىيى پىككەوتنامەي نىۋان عىراق و ئىرانى پىۋە ديار بوو، بزۋوتنەۋەي پىرگارىخۋازى كوردستان بە پەرتوبلاۋى ھاتە گۆرەپانى سىياسى، فرەحزبى لە كوردستان دەرکەوت، بەرادەيەك ژمارەيەكى زۆرى حزبى سىياسى دامەزران<sup>(۱)</sup>، ھەر يەك لە ئىران و عىراق فشاريان خستەسەر خەلكى كوردستان، ئىران لەلای خۆيەۋە ھەوللى زۆرى دەدا كە ئاۋارەكانى نىسكۆي شوپشى ئەيلوول بگەپىننەۋە عىراق، بەھەمان شىۋەش عىراق لەلای خۆيەۋە لەھەوللى بەردەوام بوو، تا زۆرتىن خەلكى پازى بكات بۆ ئەۋەي بگەپىنەۋە عىراق، بىگومان ئەمەش ھۆكارى ھەبوو، چونكە عىراق دەبويست بە گەپانەۋەي خەلكە ئاۋارەكە، پىڭەي شوپش بى ھىز بكات و خەلك چىتەر پالپشتى و پىشگىرى نەكەن<sup>(۲)</sup>. سەدام حوسەين بۆخۆي سەردانى تارانى پايتەختى ئىرانى كرد، لە نامەيەك كە بەخەتى خۆي نووسى بووى دلنەۋايى خەلكى كوردى كردبوو، بۆ ئەۋەي بگەپىنەۋە

(۱) مەسعود بارزانى، سەرچاۋەي پىشوو، ل ۲۳۸.

(۲) مەسعود بارزانى، سەرچاۋەي پىشوو، ل ۲۳۹.

بۆ عێراق، گرێنتی سهلامهتی و گێرانهوهی بۆ سهه کارهکانیانی پیدابوون، لیبوردنه که ته نیا مائی بارزانی نه ده گرتوه، بۆ ئه مهش داوای له حکومهتی ئێران کردبوو، که کورد له شاره کوردیهکان نیشه جێ نه کات و مائی بارزانی بگوازێته وه بۆ شاری که رهج<sup>(۱)</sup>.

---

(۱) د. علی ته ته ر ئیروهی، بزاقی رزگاری خوازی نه ته وهی کورد له سه له کانی جه نگی عێراق و ئێراند له سه له کانی (۱۹۸۰-۱۹۸۸)، چاپخانهی حاجی هاشم هه ولێر، چاپی یه که م، هه ولێر ۲۰۰۸، ل ۵۳.



## قۇناغى دواى نىسكۆ هە ئىگىرسانى شۆرشى گولان

دواى نىسكۆ شۆرشى ئەيلوول، وئىراى ئەو بارودۇخە خراپەى كە  
حكومەتى عىراق بەسەر خەلكى سقىل سەپاندېبوى، بىئومىدى بالى  
بەسەر تەۋاوى خەلكى كوردستاندا كىشابوو، خەلك لىۋپەرى بى ھىۋابى  
دابوون، ھىچ تروسكايەكيان شك نەدەبرد بۆئەۋەى دلى خۇيانى پى  
بدەنەۋە، ھەرچەندە ئىرەۋ لەۋى ھەندىك حزبى سىياسى لە گۆرەپانى  
سىياسىدا بوونى خۇيان راگەياندىبوو و ھاتبوونە ناۋەۋە، بەلام خەلك  
بەگشتى ھىۋاى بە پارتى بوو، بۆيە ھەرىكە لە مەسعود بارزانى و  
ئىدرىس بارزانى كەۋتنە خۆ بۆ خۆرىكخستەۋە، بۆ ئەمەش پلانئىكى  
تۆكمەيان دانا بۆ توندتۆلگىرەۋەى رىزەكانى پارتى<sup>(۱)</sup>، بەرنامەۋ پلانى  
دەستپىكى خەباتىكى تازە بە شىۋەيەكى نوئى گەللا كرا، سەركردايەتى  
كاتى دامەزرىندرا، بۆ ئەۋەى سەرىپەشتى رىكخستەۋەى پارتى بكات،  
لەم قۇناغەدا بزۋوتنەۋەى رىزگارىخۋازى كوردستان بە شىۋەى فرەحزبى  
دەركەۋت، كارىگەرى ئەۋ گەلەكۆمە نىۋدەۋلەتى و ھەرىمىەى بەرامبەر  
شۆرشى ئەيلوول كرا، ھىشتا كارىگەرى ھەر مابوو، چونكە ئىران و عىراق  
لە قۇناغى جىبەجىكردىنى ناۋەپۇكى رىككەۋتننامەكەدا بوون<sup>(۲)</sup>.

سالى ۱۹۷۶ بۆ كورد سالىكى شووم بوو، چونكە لەۋ سالەدا مەلا  
مستەفا بارزانى توۋشى نەخۇشى بوو، چەند جارىك ھەۋلىدا گەشتى  
ئەمرىكا بكات بۆ مەبەستى چارەسەرى، بەلام ساۋاك بەھەموو شىۋەيەك

(۱) مەسعود بارزانى، بەرگى چوارەم، سەرچاۋەى پىشوو، ل ۳۳.

(۲) دلشاد مستەفا ۋەسانى، باشۋورى كوردستان ھۆكۈمەتى دەرەكى و رەنگدانەۋەى لە  
ناكۆكى ناۋخۇبىيدا، چاپخانەى پۇكسان، ھەۋلىر، ۲۰۱۸، ل ۲۵.

دژایەتی چوونی بارزانیان دەکرد، لەهەمان کاتیشدا چاودێرییەکی چریان خستبوو بە سەر جموجۆڵەکانی سەرکردایەتی پارتی، بەتایبەتی بئەمالە ی بارزانی، راشکاوانە گوتبوویان: ئێمە هەست دەکەین ئێوە لەهەولێ دووبارە خۆڕێکخستنەوه دان<sup>(۱)</sup>، لەبەرئەوهی ئێمە لەگەڵ حکومەتی عێراق پێککەوتنمان هەیه، ناتوانین پێگاتان پێ بدەین، بەهەر حال دواي پەزما نەدی وەرگرتن، مەلا مستەفا بارزانی بەیاوهری هەر یەکیەک لە ئیدریس بارزانی و مەسعود بارزانی سەردانی ئەمریکای کرد، پاش ماوێهێ مانەوه ئیدریس بارزانی بۆ سەرپەرشتیکردنی رێکخستنەوهی ریزەکانی شوێش و حزب، گەرایەوه کوردستان، ئەوهبوو هەولەکانی بۆ دووبارە هەلگیرسانەوهی شوێش چەکردنەوه، بۆ ئەم مەبەستەش فرەنسۆ هەری زۆر بەنەپنی ببوو بە رایەلە ی دروستکردنی پەيوەندیی لەنیوان جەماوهر و سەرکردایەتی شوێش<sup>(۲)</sup>.

شوێشی گولان پوو داویکی گەوره بوو لە مێژووی بزافی رزگاریخوازی کورد، چونکە حکومەتی عێراق لەو باوهره دابوو، کە جاریکی تر کورد ناتوانیت شوێش دژی حکومەت هەلگیرسێنیتەوه، سەرکردهکانی حزبی بەعس بەو ترس و دلەراوکییە ی خستبوویانە دلێ خەلکی، گرینتی هەلنەگیرسانی شوێشیان دەکرد، لەهەمان کاتیشدا لەو کاتدا نرخی نەوت تا ئاستیکی زۆر بەرزبوووه، ئەمەش وایکرد بەرژەو نەندی و لاتانی زلەیز بکەوێتە عێراق، لەگەڵ هەموو ئەوانەش نەبوونی پشتگیری هەریمی بۆ شوێش، چونکە حکومەتی ئێران فشاری زۆری خستبووه سەر سەرکردایەتی شوێش و زۆر بە وردی چاودێری دەکردن، چونکە لە ئەنجامی ئەو پێککەوتنامە یە دەسکەوتیکی زۆری دەستکەوتبوو، کەچی پاش گرتنە دەستی دەسلەلات لە لایەن خومەینیەوه و گەرانەوهی بۆ ئێران، پرسەکە گۆرانکاری بەسەر هات، تا پادە یەکی باشتر کوۆت و بەند لەسەر

(۱) چاوپێکەوتن لەگەڵ گۆرگیس بەلدا تەرخان، ۲۰/۱۷/۷/۲۰ ز شارۆچکە ی دپانا.

(۲) هەمان سەرچاوه.



جموڭلى حزبە كوردپە كان ھەلگىرا، لەسەردەمى كۆمارى ئىسلامى ئىران  
ھەولە كان بۆ خۆ رېكخستەۋەى زياتر چىكرانەۋە.



## بەرەى كوردستانی سەرەتای قۆناغى ئاشتەواى بزووتنەوهى رژگاربخوازی كوردستان

له بارودۆخى ئەوکاتى هێز و لایەنه سیاسیهکانى كوردستان. زیاتر له رابردوو باس له پیکهێنانی بەرهى كوردستانی وهك پێویستییهکی سیاسی و ههنگاوێکی گرنگ له پهرتو بزووتنەوهى رژگاربخوازی كوردستان دهکرا، زۆریك له حزبەکان بهتایبهتی پارتی دیموکراتی كوردستان لهو باوهپه دابوو كه پیکهێنانی بهرهیهکی یهکگرتووى كوردستانی ئەوهنده گرنگ و پێویست و پرپایهخه، ناکریت گیروگرفت و کۆسپ و لهمپهههکان رینگای پیکهێنانی لى بگرن. پێویسته هێز و لایهنه سیاسیهکانى كوردستان پیداجوونهوه به بۆچوون و ههلوێستیان بکهنهوه كه له رابردوو بوونهته رینگ له بهردهم پیکهێنانی بهرهى كوردستانی، به گیانی ههست کردن به بهرپرسیاریهتی مێژوویی کار بکهن بۆ له یهکتر نزیککردنهوهی پروانگه و بۆچوونه جیاوازهکانیان له پیناو پیکهێنانی بهرهیهکی یهکگرتوو و دیموکرات له كوردستان، بهره بپته پهناگهیهک كه له نۆیدا هێز و لایهنه سیاسیهکان به ئارهزووی خۆیان و لهسهه بنهمای بهرژهوهندی هابهش کاربکهن، بۆ گهیشتن به ئامانجه نەتەوێهیهی و نیشتمانیهکان، ئەم ریککهوتنه بپته شوناسیکی یهکگرتوو بۆ ههموویان، له پال پارێزگاری کردن له شوناسی خۆیان وهك حزب.

پارتی له کۆنگرهی نۆیهمی خۆیدا له تشرینی دووهمی ۱۹۷۹، داكۆکی له سهه پێویستی ههبوونی بهرهیهکی سیاسی نێوان حزب و لایهنه سیاسیهکانى كوردستان کردبووهوه. یهکیتی و یهکگرتنی به فاکتهری سهههوتنی ههه گهلیك دانابوو، به لهبههراوگرتنی بارودۆخی نازکی كوردستان و برپابوون بهپهههسیی فره حزبی له گۆرپانی سیاسیدا،

ھەۋلىيان دەدا كە بەرەيەكى كوردستانى دروست بىي<sup>(۱)</sup>، كە بىيئە چەترى كۆكەرەۋەي ھەموو لايەنە سىياسىيەكان، چونكە پارتى باۋەرى وابوو ھىز لە يەكگرتن دايە، نەك لەۋەي كە بزۋوتنەۋەي رزگاربخۋازى كوردستان پارچە پارچە بىت و ناتەبا و ناكۆك بىت لە نىتو خۆي خۆيدا.

يەككە لە ھەنگاۋە گرنگەكانى پارتى، پاش سەرھەلدانى ناكۆكى نىوان حزب و لايەنيە سىياسىيەكان، ۋەك ھىزىكى سەرەكى دامەزراندنى بەرى جود<sup>(۲)</sup> بوو، كە بوو بە فاكترى زەمىنە خۆشكردن بۆ دامەزراندنى بەرەيەكى نىشتىمانى. ئەمەش سەرەكەوتنىكى سىياسى گەرە بوو بۆ پارتى و بزۋوتنەۋەي كورد و ئۆپۆزسيۆنى عىراقى لەناۋەۋە و دەرەۋەي عىراقدا<sup>(۳)</sup>، بەرى جود بۆ ئەو قۇناغى خەباتى بزۋوتنەۋەي رزگاربخۋازى كوردستان، رۆللىكى كاريگەر و بەرچاۋى بىنى لە پووبەرۋوبوونەۋەي ھەنگاۋ و

(۱) د. على تەتەر تىروەي، سەرچاۋەي پىشوو، ل ۱۸۲.

(۲) بەرەيەكى نىشتىمانى نىوان چەند ھىزىكى سىياسى بوو، كە بۆ خەباتى سىياسى و سەربازىي پىكىان ھىتابوو. بەرى جود واتا، (الجبھه الوطنية الديمقراطية العراقية)، لە ۲۸ى تشرىنى دوۋەمى ۱۹۸۰ لە راژان راگەيەنرا، بەياننامەكەيان لە كاتژمىرى ۱۰ى شەو واژۆ كرد. ئەو سىن حزبەي بەرەكەيان پىكھىتابوو ئەمانە بوون: پارتى ديموكراتى كوردستان، حزبى شىۋەي عىراق، حزبى سۇشاليسىتى يەكگرتوۋى كوردستان (حسيك). دواتر (پاسۆك)يش چوۋە رېزى بەرى جود لە ۱۳ى تشرىنى دوۋەمى ۱۹۸۴ سىن حزبى تىرى كوردستانى و عىراقى ھاتنە ناو ئەو بەرەيە كە برىتى بوون لە حزبى گەلى ديموكراتى كوردستان و پارتى سۇشاليسىتى عىراقى كۆبوونەۋەي (التجمع) ديموكراتى عىراقى. بىروانە: مەسعود بارزانى، بارزانى و بزۋوتنەۋەي رزگاربخۋازى كورد، بەرگى چوارەم، بەشى يەكەم، ھەۋلېر، ۲۰۲۱، ۱۳۱۱، على كەندى، ئىنسكلۆپىدياى مېژوونامە، لە ۱۹۵۱/۱۱-۲۰۰۰/۱۲/۳۱، بەرگى سىيەم - چاپى دوۋەم، چاپخانەي ۋەزارەتى لاوان، ھەۋلېر ۲۰۰۹، ل ۳۴۸.

(۳) مەسعود بارزانى، سەرچاۋەي پىشوو، ل ۱۲۳.

سیاسەتەکانی حکومەتی عێراق و پێشھات و گۆرانکارییەکانی سەر  
گۆرەپانی عێراق<sup>(۱)</sup>.

لەو ماوەیەدا ئیدریس بارزانی ھەولێکی زۆری دا بۆ ئەوێ کۆتایی  
بە مەملەتیی ئێو خۆیی نێوان حزبەکان بەپێت، ئەم ھەولەشی لە پێناوی  
ناشتبوونەوێ یەکەمی لەگەڵ یەکی نیشتمانی کوردستان لە ۱۹۸۱ بوو،  
بەلام ئەم ھەولە پاش ماوەیەکی کەمتر لە شەش مانگ کۆتایی ھات،  
بە تێبەتیی دوای ھێرشێ ھێزە میلیشیاکانی تالەبانی بۆ سەر ھێزێکی  
حزبی سۆسیالستی کوردستانی لە دۆلی وەرێ لە ناوچە پواندز<sup>(۲)</sup>. وپرای  
ھەولەکانی پارێ بۆ ناشتەوایی نێوان ھێزە سیاسەکان، یەکی و ”سازکا“  
لە ۱۹ نیسانی ۱۹۸۰ لە ھەورامان و لە ۱۳ی گولان لە بەلەك ھێرشیان  
کردە سەر ھێزەکانی پارێ، بەلام دەنگی کوردستانی عێراق لە وتاری ۱۷ی  
گولانی خۆیدا جارێکی تر داوکی لەسەر بەرە کوردستانی و عێراقی  
دەکاتەو و دەپیت: (پارێ خەبات دەکات لە پێناوی بەرەکی نیشتمانی  
پێشکەوتنخواز لە کوردستان و سەرانسەری عێراق و بەرژەوێندی دوو  
و نزیکێ گەلی کورد ئەم بەرە فەرز دەکات، داوا دەکات واز بێن لە  
پێبازی ناوکی و دوو بەرەکی و براکوژی کە تەنیا لە بەرژەوێندی پزیمی  
بەغدا و لە جیاتی ھێرش بردن بۆ سەر یەکتەر دەستی بڕایەتییان بۆ درێژ  
دەکات)<sup>(۳)</sup>.

نادر ھەورامی کە ماوەیەکی زۆر ھاوێ ئیدریس بارزانی بوو  
سەبارەت بە پرسی شەری ئێو خۆی کورد دەپیت: ئیدریس بارزانی زۆر  
پەرۆشی ئەو بوو کە بتوائت کۆتایی بەو کوشتارە ئێوخواییە بەپیت و

(۱) مەسعود بارزانی، سەرچاوەی پێشو، ل ۱۳۲.

(۲) سامی شورش، کوردستان والاکراد الحریه والزعامة السیاسیه، ادیس بارزانی...  
نەودجا، مطبعه وزاره التربیه، اربیل ۲۰۰۱ ص ۱۵۷.

(۳) د. علی تەتەر ئێرو، سەرچاوەی پێشو، ل ۱۸۲.

ئهم شه په شی به ناره وا ده زانی له نیوان پۆله کانی گه لی کورد دا. ههروهها جهخت له سه ره ئه وه نامه یه ی ئیدریس بارزانی ده کاته وه که ئاماژه ی به وه دابوو، ته نیا رژی می عیراق دوژمنی کورده، بۆ به پیوسته پیشمه رگه کانی پارتی نه که ونه شه پری به رامبه ره له گه ل پیشمه رگه کانی پارتیه کانی تری کوردی، چونکه ته نیا کورد زه ره رمه ند ده بیته، هه وللی زۆری ده دا کورد هه لۆیسته کانیان یه کبخهن و یه کپریز بن، چونکه تاکه ریگای سه ره که وتتی کورد شو رشه که یه تی<sup>(۱)</sup>.

سه ره نجام پاش هه وللیکی زۆری پارتی، به تابه تی ئیدریس بارزانی که زۆر به پیوستی ده زانی هه لۆیسته کان یه ک بخرین له به رامبه ره پیلان و سیاسه تی رژی می عیراق و ته واوی هه ولله هه ری میه کان بۆ له ناو بردن و دوو به ره کی خسته نه نیو ریژی کورد تا وه کو لاوازیان بکه ن، بۆ به ئیدریس بارزانی له کۆبونه وه به کی له گه ل کادرانی لقی ۸ ی پارتی له که ره ج باسی له گرنگی به ره ی کوردستانی و یه کپریزی کورد ده کاته وه، ده لیته: ئیتمه حزبی جوړاو جوړی کوردی به دیدی جوړاو جوړین و هه موومان په یوه ندیمان له گه ل کۆماری ئیسلامی ئیران هه یه، هه ره حزبی که به ته نیا له گه ل به رپرسیانی ئیران کۆده بیته وه به شیوازی که باس له پرسی کورد ده کات<sup>(۲)</sup>، به ره له چه ند پۆژی که ئیتمه وه که شانندی پارتی سه ردانی به رپرسیانی ئیرانمان کرد، به ره له ئیتمه براییانی سو سیالست چووبون، ئیتمه چووبین و ئه وان ده رکه وتن، سروشتیه ئه وان وه که سیاسه تی حزبه که یان باس له دۆزی کورد ده که ن و ئیتمه ش وه که سیاسه تی پارتی، ئه مه بۆ دۆزی کورد باش نیه، به ره یه کی یه کگرتووی کوردی چاره سه ری ئه م گرفتانه ده کات، ئه وه کاته شانندی به ره، واته هه موو پارتیه کان به یه کگرتووی ده پۆنه هه موو کۆر و کۆبونه وه که ن، هیژی کورد له مه دایه و یه کگرتنی هه موو هیزه کانی

(۱) سامی شورش، مصدر السابق، ص ۱۵۵.

(۲) سه عید مه موزینی، ئیدریس بارزانی پیاوی میژوو، چاپخانه ی مناره، چاپی یه که م،

هه ولپیر، ۲۷ ل ۲۰۰۸.

دژ بە دكتاتورىت، بەدېھنەرى ديموكراسيە<sup>(۱)</sup>.

پاش نىسكۆي شۇرشى ئەيلوول لە سالى ۱۹۷۵ بى ئومىدى بالى بەسەر خەلكى كوردستاندا كېشا، بە تايەتى دواى ئەۋەى حكومەتى عىراق، لەسەر ئاستى ھەرپىمى ھەۋلىكى زۆرى دا، بۇ ئەۋەى بە يەكجارى بزوتنەۋەى كوردى لە ناوبات، بۇ ئەم مەبەستە سازشى لەسەر زۆر لە خاكى عىراق كرد بۇ ئىران، لە بەرامبەر ئەۋەى حكومەتى ئىران ھاوكارى و يارمەتییەكانى بۇ بزوتنەۋەى كوردى پابگرىت و دالدىيان نەدات، سەرەپراى ئەۋەى حزب و لايەنە كوردییەكان لە كوردستانى عىراق لە ناوخۇشدا تووشى مەملەتییەكى تووند بووبونەۋە، ھەموو ئەو ھۆكارە ناوخۇيى و دەرەكییانە ئۆپۆزۆسىۋنى كوردى بەرامبەر بەغدا لاواز كرد و تواناى ۋەبەر حكومەت نا بۇ ئەۋەى حزبە كوردییەكان بە گژيەكدا بيات و بۇ پشتگىرىش لە باكوردا پشت بە كورده لايەنگرەكانى حكومەت و مىلېشياكانى سەر بە حكومەت بەستىت<sup>(۲)</sup>. ئالۆزى و ناكۆكى ئىۋان پارتە ئۆپۆزۆسىۋنەكانى عىراق بە پرونى ھەستى پىدەكرا، لە تشرىنى يەكەمى ۱۹۸۱ يەكیتی نىشتىمانى كوردستان لە بلاوكراۋەيەكدا بە ناۋى ”سەنگەر“ پەخنى لەو پىكخراۋانە گرت كە لە بەرە جىابونەۋە و لە دژى بەرەى دوۋەم كە بە بەرەى (ناكۆكى درووست كەر) ناۋى بردن ھەلۆيىستى نواند، ئەم جىاۋازيانە بوونە ھۆى دەرگىرى ئىۋان يەكیتی نىشتىمانى كوردستان لە لايەك و پارتەكانى دىكەى كوردستان لە لايەكى دىكە، تا سەرەنجام ناكۆكىەكان زياتر قول دەبوونەۋە بەمەش پىگەى ئۆپۆزۆسىۋنى لە بەرامبەر حكومەت بى ھىز دەكرد<sup>(۳)</sup>.

ھزرى كارى بەرەبى بە شپۆەيەكى فراۋان و كارىگەر لە كوردستان ھەر

(۱) سەعید مەموزىنى، سەرچاۋەى پىشوو، ل ۲۸.

(۲) فىبى مار، سەرچاۋەى پىشوو، ل ۲۷۸.

(۳) كرىس كۆچپىرا، سەرچاۋەى پىشوو، ل ۶۳-۶۴.

پاش هه‌لگیرسانی شوڤشی ١٩٧٦ به‌ره‌سه‌ندبوو، هه‌موو ئه‌و پارتانه‌ی که له‌م شوڤشه‌دا خه‌باتیان ده‌کرد، داوای دروستبوونی به‌ره‌یه‌کی نیشته‌یمانان ده‌کرد و جارێ به‌ره‌ی کوردستانی و هه‌ندێک جارێش به‌ به‌ره‌ی عێراقی ناویان ده‌برد. پارتی که بۆ ماوه‌یه‌کی درێژ وه‌کو تاکه‌ حزب، سه‌رکرده‌یه‌تی جولا‌نه‌وه‌ی پرزگاری‌خوازی کوردی ده‌کرد، پاش پێکه‌وتنی جه‌زائیر گه‌یشته‌بووه ئه‌و به‌روایه‌ که هه‌لومه‌رجی نوێ پێویستی به‌ کاری به‌ره‌یی هه‌یه، بۆیه له‌ ساڵی ١٩٧٦ رایان ئه‌وه‌ بوو که پێویسته‌ پارتی دان به‌ باردۆخی نوێ دابنیت و مه‌رجی سه‌رکه‌وتنی خه‌باتی خۆیشی له‌ چوارچۆیه‌ی خه‌باتی هاوبه‌ش له‌ به‌ره‌یه‌کی فراوانی کوردستانی و هه‌روه‌ها به‌ره‌یه‌که‌ له‌ ئاستی عێراق ده‌دیت<sup>(١)</sup>.

ئیدریس بارزانی له‌و ده‌مدا که ئه‌رکیکی گرانی له‌سه‌رشان بوو، ته‌نیا هه‌ولێ پێک‌خستنه‌وه‌ی پریزه‌کانی پارتی دیموکراتی کوردستانی نه‌ده‌دا، به‌ل‌کو هه‌ولێکی زۆری ده‌دا که که‌شیکێ وا به‌ره‌خسیت له‌ به‌رامبه‌ر گوشه‌نیگای پارته‌ کوردیه‌یه‌کان که له‌ داوای نسکۆی ساڵی ١٩٧٥ سه‌ریان هه‌ل‌دابوو<sup>(٢)</sup>. یه‌کێک له‌ لایه‌نه‌ سه‌ره‌کیه‌یه‌کانی ره‌وتی خه‌بات و تیکۆشانی کاک ئیدریس بارزانی مه‌سه‌له‌ی براهیه‌تی و ناشتی و هاو‌پشتی و پێکه‌وه‌ هه‌ل‌کردن بووه، ئه‌م خه‌سه‌له‌ته‌ به‌رزه‌ له‌ نێو شوناسی ئه‌ودا خالێکی پرشن‌گه‌ره‌ و هه‌ر باس له‌ ته‌بابی و هاو‌په‌یمانیه‌تی و یه‌ک‌ریزی و یه‌ک‌گرتن ده‌کریت، ئه‌وا وه‌کو په‌رمزێک ئاماژه‌ به‌ناوی ئه‌و سه‌رکرده‌یه‌ ده‌کریت و هه‌میشه‌ بیرو‌پراو هه‌ول و ته‌قه‌لای ئه‌و له‌م لایه‌نه‌ زۆر گرنگه‌دا جیگه‌ی هه‌ل‌وه‌سته‌ له‌سه‌ر کردنه‌ و په‌ر له‌ وانه‌ و ئه‌زموونی گرنگ و سه‌رکه‌وتوو<sup>(٣)</sup>.

(١) د. علی ته‌ته‌ر تێروه‌ی، سه‌رچاوه‌ی پێشوو، ل ١٨١.

(٢) سامی شوڤش، نفص المصد، ص ١٥٥.

(٣) قاره‌مان مه‌دی، ئیدریس بارزانی و چه‌ند لاپه‌ره‌یه‌که‌ له‌ ژيان و تیکۆشانی، چاپخانه‌وه‌ی وه‌زاره‌تی په‌روه‌رده، ٢٠١٥، ل ل ٤٨-٤٩.



سەركردايەتى پارتى ديموكراتى كوردستان بەتايىهەتى ئىدىرىس بارزانى ھەمىشە باۋەرى بە فرە حزبى و خەباتى سىياسى بە كۆمەل بوۋە، لە دىدگاي ئىدىرىس بارزانى زۆربوونى پارتەكان و رېكخراۋى سىياسى لەسەر گۆرەپانى كوردستان، ماناي پېشكەوتن و وشىارى سىياسى كۆمەلەتايەتايە لاي كۆمەلگاي كوردى، ئەمە ماناي باۋەر بوۋنە بە چەمكى ديموكراسى، ھەرۋەك تېگەيشتىنى ديموكراسى خوازەكانى ئەم پۇژگارە، ھەرۋەھا ديموكراسى و فرە حزبى و دىدگاي جىاۋازى سىياسى سەرچاۋەى ھىزە بو زىشى پزگارى خوازى كوردستان، نەك سەرچاۋەى لاۋازى كورد<sup>(۱)</sup>. لە بەرامبەر ئەم ھەلۋىستە نەتەۋەيى و نىشتىمانىيەى پارتى ديموكراتى كوردستان و سەركردايەتايەكەى، يەكيتى نىشتىمانى بە ھەموو ھىز و توانايەكەۋە ھەولى پەروايز خستىنى پارتى ديموكراتى كوردستانى دەدا، بە ھەموو شىۋيەك دژى ئەۋەبوو پارتى بچىتە ناۋ بەرەى (جوقد)، حزبى بە عس {سەركردايەتى ھەرىمى عىراق} یش ھاۋكارى كوردبوۋ كە پارتى نەبىتە ئەندام، بەلام بەبى پېكھاتن و بەشدارى پارتى و يەكيتى ھىچ بەرەيەكى فراۋان لە كوردستان و عىراق دروست نەدەبوو<sup>(۲)</sup>.

پارتى ھەمىشە بە پەروشەۋە باسى لە كارىگەرى نەرىنى پەرتەۋازەيى ئىوماللى كورد كوردوۋە، ھەوللى زۆرى داۋە كە مىكانىزمىك بدۆزىتەۋە بو ئەۋەى چاەسەرى ئەم پرسەى پى بكات، بۆيە لە چاۋپىكەوتىكىدا ئىدىرىس بارزانى زۆر بەپراشكاۋى دەلېت: «بەش بەش بوونى بزۋوتنەۋەى پزگارىخوازى كورد لە رېشە دا مەۋزۋەيە، چونكە دابەشكردنى كوردستان ھۆيەكى سەرەكى جىاۋازى ئاستى گۆرانى كۆمەلەتايەتى و ئابوورى و پۇشنىبرى ئىۋان پارچەكانە، كە دەبىتە ھۆى بەش بەش بوونى بزۋوتنەۋەكە بەسەر چەند حزب و رېكخراۋادا، ئەمە سەرەپاي بارى كۆمەلەتايەتى كورد لەھەر پارچەيەك كە چەند چىن و توپىژى كۆمەلەتايەتى چەند بىرورا و

(۱) سامى شورش، نفض المصدر، ص ۱۵۹.

(۲) د. على تەتەر ئىرەۋى، سەرچاۋەى پېشۋو، ل ۱۸۷.

دەزگای سیاسی هەڵدەگرێ، بێگومان دەزانیین دواکەوتن و دەست تێوەردانی دوژمنانیش باری سەربارن کە تەشەنە بەو پچرپچەر بوونە دەدەن»<sup>(۱)</sup>، ئەمە هەڵوێستی پارتنی بوو لەبەرئامبەر نەبوونی ستراژیژ لە لایەن بزووتنەوێ رزگارێخوازی کوردستان، کە هەر حزبیەک کەوتووە تە ژێر کاریگەری لایەتیک و لەنیو خۆیاندا رۆلێ ئەو گەلە بەکۆشت دەدەن. لەهەمان کاتیشدا وەک لە رۆڵتدا دیارە هیچ وەختیک بزووتنەوێ کە وەک ئەمەرز بەش بەش نەبوو، بەتایبەتی ئەگەر برۆانینە ئاماری ئەو هەموو حزب و رێکخراوە سیاسییە کوردستانیانە کە رۆژ بەرۆژ لە زیاد بوون دان، چارەسەری ئێمە بۆ یەكخستن و بەهێزکردنی بزووتنەوێ کە و ریشەکیشکردنی شەری براکوژی روون و ئاشکرایە و ئەوێ کە بە کردووە لەسەری دەروین و ئەمەرز لە چوارچێوەی بەرەو نیشتمانی دیموکراتی جوددا چوار حزبی کوردستان لەسەر یەك پەیمان و ئامانجی هاوبەش پێکھاتووین. تاقیکردنەوێ ئەم چەند سالی سەلماندووێتی کە چاکترین شیوێ یەكخستن و یەك بوونی بزووتنەوێ کورد ئەوێ، کە پارت و رێکخراوە جیاوازه کان بتوانن پێکەوێ خەبات بکەن، گێروگرفته کانیاں برایانە و دیموکراتیانە چارەسەربکەن، لەسەر مەسەلە سەرەکییەکان یەك بگرن و ئێتر هەر کەس بەپێی بیروباوەری خۆی و رێکخستن و سەربەخۆیی و توانا کارامەیی و چالاکی خۆی<sup>(۲)</sup>. کەریم ئەحمەد لە پەرتوکی بیرەوێریەکانی دەلیت پێشنیازم بۆ کاک مەسعود بارزانی و کاک ئیدریس بارزانی کرد کە دەلیت ئێمە تەحەدای حکومەتی عێراق و سەدام حوسێن بکەین، چونکە سەدام دلی زۆر بەو پەرتەوازییە کە لەنیوان هیژە کوردییەکان هەبە

(۱) دەقی چاوپێکەوتنی رۆژنامەوانی ئیدریس بارزانی یە لە رۆژانی ۲۲-۲۴/۷/۱۹۸۵ کە لەلایەن فەرھاد شاکەلی ئەنجامدراو، لە سالی ۱۹۸۷ لە گۆڤاریکی سویدی بەزمانی سویدی بۆلۆکراوێتەو بەناوی (srensh-Kurdisk journal)، برۆانە: گۆڤاری (k21)، ژمارە ۷، سالی ۲۰۱۰، هەولێر کوردستان، ل ۲۹۷.

(۲) گۆڤاری (k21)، هەمان سەرچاوە، ل ۲۹۷-۲۹۸.

خۆشە، لەو بېروايە شىدايە كەھەرگىز كورد ناتوانن يە كگرتوو بن، ئىنجا مەسعود بارزانى گوتى: باشە جا چۆن كار لە گەل (ينك) بكەين، ئەو ەبوو كاك ئىدرىس گوتى: ئەو ئەركە بەمن بسپۆن، خۆشەختانە سەفەرى كرد بۆ لای مام جەلال و قەناعەتى پى ھىنا<sup>(۱)</sup>، وپراي ئەو بارو دوخە خراپە، پاش ەھو و تەقەلایەكى زۆر لە پىكەوتى ۱۹۸۶/۳/۷ جەلال تالەبانى و ئىدرىس بارزانى لە پۆژھەلاتى كوردستانى داگىركراوى ژىر دەسەلاتى ئىران كۆبوونەو ەيەكيان ئەنجامدا، لە ئاكامى ئەو كۆبوونەو ەيەدا پىككەوتنى ئاشت بوونەو ەيان مۆركرد و پراگەياندا، بەياننامەى پىككەوتن بەناوى پارتى ديموكراتى كوردستان و يەكىتى نىشتىمانى كوردستان بۆلوكرايەو ە، كاردانەو ەى كارىگەرى ەبوو لەسەر تىكراى بزووتنەو ەى پزگاربخوازى گەلى كوردستان، بوو بەسەرەتايەكى باش بۆ كۆتايھىنان بە كىشە ناو خۆيىەكانى بزووتنەو ەى پزگاربخوازى كوردستان و سەرەتايەكى باشى كاركردى بەرەيى و پىكەو ەيى<sup>(۲)</sup>.

لەوكاتىشدا تاران بىرى لە سوكردىنى فشارەكانى سەر بەرەى شەپرى باشوور دەكردەو ە، ەھو ولى بەھىزكردى بەرەى شەپرى باكوورى دەدا، بۆ ئەمەش ئىران پى و ابوو بەبى ھاوكارى ھىزەكانى جەلال تالەبانى، ناتوانىت كەلنىكى ستراتىژى دروست بكات لەبەرەى شەپ لەناوچەى سلېمانى، لەو سەر بەندەدا جەلال تالەبانى سەردانى پايەتەختى ئىرانى كرد لە تشرىنى دوو ەمى سالى ۱۹۸۶، بە ئامانجى گفگو و پراگۆرپنەو ە و پىككەوتنى مەيدانى، لەھەمان كاتدا ئىدرىس بارزانى سەردانى تەھرانى كرد لەسەر داو ەتى سەرۆكى ئەنجومەنى نوينەرانى ئەو كات كە ەلى ئەكبەر ھاشمى رەفسنجانى بوو. جەلال تالەبانى داواى لە ئىران كرد كە

(۱) كەرىم ئەحمەد، رپەرەوى تىكۆشان، ەرگىرانى: جەلال دەباغ، چاپخانەى رەھەند، سلېمانى، ۲۰۰۷، ل ۳۱۴.

(۲) ەلى كەندى، ئىنسكۆپىداى مپژوونامە، لە ۱۹۵۱/۱/۱-۲۰۰۰/۱۲/۳۱، بەرگى سىيەم -چاپى دوو ەم، چاپخانەى ەزارەتى لاوان، ەھولپەر ۲۰۰۹ ل ۳۹۰.

ئارەزوو دەكات لەگەل ئىدرىس بارزانى و مسعود بارزانى كۆ بىتتەۋە بۆ  
واژۇكردىنى پىككەۋتئىكى ئاشتەۋايى لەگەل پارتى دىموكراتى كوردستان<sup>(۱)</sup>.

رەفسنجانى دەيوست بە پىكھاتنى كورد، بەرەي جەنگ فراوانت  
بكات و ھىزەكانى عىراق ناچار بكات كە لە بەرەيەكى فراوانتردا جەنگن،  
ئەۋەش لە بەرژەۋەندى ئىراندا بوو، چونكە ژمارەي دانىشتوانى ئىران  
سئ ھىندەي عىراق بوو، عىراق زۆر بە چىرى چەكدارى كۆ دەكردەۋە،  
بەلام ھەردوو لايەنى كوردى يەك ئامانجى سەرەكيان ھەبوو، ئەۋىش  
پىكخستنى ناوماللى كورد و كۆتايىھىنان بەشەپرى ناوخۆ و يەكخستنى ھىزى  
كورد بوو بۆ روۋخاندنى پزىم. پاش ئەم پىككەۋتتە لەسەر داۋاي ئىدرىس  
بارزانى شاندىكى پارتى كە پىكھاتبوو لە فازل مىرانى، ئازاد قەرەداغى،  
فايق تۇفيق عزيز، (فايەقە رەش) عەبدوللا محەمەد ئەمىن و فرەنسۆ  
حرىرى لەسەرەتاي كانونى يەكەمى ۱۹۸۶ بۆ ماۋەي ۱۲ پۆژ سەردانى  
ناۋچەي سەرگەلويان كرد<sup>(۲)</sup>. ئەم سەردانە بۆ دوۋاپاتكردەۋەي نىياز پاكى  
لەسەر پراۋەستاندى شەپ و پىگىرى بە بنەماكانى پىككەۋتتى نىۋان  
ھەردوۋلا و دانانى بارەگاكانى ھەردوو لىقى ۳، ۴ لە ناۋچە ئازادكراۋەكانى  
ژىر دەسەلاتى يەكىتى بوو<sup>(۳)</sup>.

سەرەنجام ھەموو ئەۋ ھەۋلانە بوۋنە ھەۋىنى دامەزراندنى بەرەي  
كوردستانى لە باشوورى كوردستان كە ئىدرىس بارزانى پۇلئىكى گىرنگ  
و پىرپايەخى گىپرا لەكۆتايىھىنان بە ناكۆكىيە نىۋوخۆيەكان لە ۱۹۸۸/۵/۷  
دامەزراندنى بەرەي كوردستانى راگەيەنرا كە لە نىۋان پارتى دىموكراتى

(۱) سامى شورش، نەص المەصر، ص ۱۶۷.

(۲) چاۋپىكەۋتن لەگەل گۆرگىس يەلدا تەرخان، لە ۲۰۱۷/۷/۳۰ لە شارۇچكەي ديانا  
(ناۋبراۋ پاسەۋانى تايەتى فرەنسۆ حرىرى بوۋە يەكىك بوۋە لە يارۋەرانى  
شانەكە). تويۇر

(۳) د. على تەتەر نىروەي، سەرچاۋەي پىشۋو، ل ۴۲۴.

کوردستان و یه کیتی نیشتیمانی کوردستان و لیژنه‌ی هه‌ریمی کوردستان و پارتی کۆمۆنیستی عێراق و پارتی گه‌ل و پارتی سۆسیالستی کوردستان، له‌ پێناو کۆتاییهێنان به‌ کێشه‌ و ناکوکییه‌کانی ئێواناندا له‌ هه‌ریمه‌که‌دا له‌ خه‌باتی هاوبه‌شدا، به‌ره‌نگابونه‌وه‌ی رژیمی به‌عس له‌ عێراق به‌پێی گۆرانکارییه‌ به‌په‌له‌کانی ناوچه‌ و هه‌ریم و جیهان<sup>(۱)</sup>.

---

(۱) علی که‌ندی، هه‌مان سه‌رچاوه‌، ل ۴۰۸.



## بىرۆكەي راپەرىن و ھەۋىك بۆ خۇنامادەكردن

سەرکردايەتى كورد پېشېبىنى گۆرانكارى كوردبوو لە عىراق، مەسعود بارزانى پاش كۆتايى ھاتنى شەرى خواكورك، لە وتەيەكى بۆ پېشمەرگەكان ئاماژەي بە ۋەدا كە لە عىراق گۆرانكارىيەكى گەورە روو دەدات، بۆيە دەبىت ئىمەش خۆمان بۆ ھەموو ئەگەرېك ئامادەبەكەين<sup>(۱)</sup>، مەسعود بارزانى ھەر لەسەرەتاي داگىركردنى كۆيت لە لايەن حكومەتى عىراق، لە رېگاي رېكخستەن نەپتەكان چاودىرى بارودۆخى ناوہۆي كوردستانى دەكرد، بۆ ئەۋەي رېوشوئىي پېويست دابزىت بۆ ھەر رووداو پېشھاتىك كە بىنە پېشەۋە<sup>(۲)</sup>، ھىوا گەيلانى باسى ئەۋە دەكات و دەلېت: "ئىمە ئەۋكات لە لىژنە ناۋچەي قەلادزى بووين، بارەگامان لەسەر سنوور بوو، چەند مانگىك پېش راپەرىن ھەندىك پېشمەرگەي پارتى بەنەپتە چوونە ناوشارەكانى رانىە و حاجىاوا، يەكەم ھىز كە چوو بۆ ناوشارى رانىە، مەفرەزەيەكى پارتى بوو كە پىك دەھات لە سى و ھەوت پېشمەرگە، پاشان سەرۆك مەسعود بارزانى خۆيشى ھاتە ناوشارى رانىە، بە ۋ پېيەي سەرۆكى بەرەي كوردستانى بوو راستەو خۆ سەرپەرشتى راپەرىنى دەكرد، تاۋەكو ئازادكردنى شارى كەركووك لە پەيوەندى دا بوو لەگەل فەرماندە و ھىزى پېشمەرگە"<sup>(۳)</sup>. پارتى لە كۆتايى سالى ۱۹۹۰ پلانى بۆ راپەرىن دارشت بوو، سەرۆك مەسعود بارزانى بۆ ئەم مەبەستە سەرەتاي سالى ۱۹۹۱ لەگەل بەرپرسى ھەر چوار لىق كۆبوونەۋەيەكى ئەنجام دا، بۆ خۆ

(۱) مەلا محمەدئەمىن گوزلېنگەيى، زياتر لە نيو سەدە خەبات و تىكۆشان بۆ كوردستان، چاپخانەي رۆكسانا، ھەولېر، ۲۰۲۰ز، ل ۱۳۸.

(۲) ھەمان سەرچاۋە، لا ۱۳۸.

(۳) رېپورتاژىكى رۆژنامەۋانى لەگەل ھىوا گەيلانى بەرپرسى لىقى ۱۱ پارتى ديموكراتى كوردستان، پروانە: [www.hawler.in](http://www.hawler.in).

ئامادە كىردىن ۋە پەيوەندىكىردىن لە رېڭاى رېكخستىنە نەيئەكان، بۇ دارشتى پىلانى دەستىپىكىردىن راپەرىن<sup>(۱)</sup>، بە سەدان نامەى نووسى بۇ خەلكى ناو شار، ھەموو ئەوانەى جىڭاى متمانە بوون ۋە پەيوەندىيان ھەبوو لەگەل حزب بۆئەۋەى ئامادەسازى بىكرىت بۇ راپەرىن. خۆشى مەيدانى رابەرايەتى ۋە سەرپەرشتى راپەرىنى دەكىرد<sup>(۲)</sup>. لەناوخۆى شارەكانىش زانىارى دەئىردرا بۇ سەركىدەيتى كورد، رېكخستىنە نەيئەكان راپۇرتىيان نارد بوو بۇ سەرۋوى خۆيان، كە بىرىتى بوو لە ھەئسەنگاندنى بارودۇخى كوردستان ۋە دام ۋە دەزگاكانى حكومت، پىشنىياز كرابوو لىژنەى سەرپەرشتى راپەرىن لەبەرەى كوردستانى دروست بىكرىت، بۇ ئەۋەى لەكاتى پىۋىست بە بەرنامە سەرپەرشتى راپەرىن بىكرىت<sup>(۳)</sup>.

پىلانكى تۆكمە لە لايەن سەركىدەيتى پارتى دانرا، بۇ پەيوەندىكىردىن بە خەلكى ناو شارەكانى كوردستان، لەقەكان بەپىى شوئىنى جوگرافى خۆيان راسپىردان، تاۋەكو رايەلەى پەيوەندى دروست بىكەن، پاش دانانى بەرنامە، شاندىكى<sup>(۴)</sup> پارتى لەسەر راسپاردەى مەسعود بارزانى بۇ گفتوگۆكىردىن چوون بۇ ناۋچەى قاسمەرەش بۇ كۆبوونەۋە لەگەل سەركىدەيتى يەكىتى ۋە ئال ۋە گۆرى بىرورا سەبارەت بە پىلان ۋە بەرنامەى راپەرىن<sup>(۵)</sup>، نامەى سەرۆك بۇ زۆرىك لە سەرۆك فەۋجى خەفیفە ۋە مەفرەزەى تايبەت (خاصة) ۋە كەسايەتتە گىرنگەكان ئىردرا، بۇ ئەۋەى

(۱) عومەر عوسمان، ژيانى كوردىك، چاپخانەى موكرىانى، ھەولېر، ۲۰۰۸ز، ل ۱۵۵.

(۲) رىپۇرتاژىكى رۇژنامەۋانى لەگەل ھىۋا گەيلانى، سەرچاۋەى پىشوو.

(۳) عزت سلىمان بەگ دەرگەلەى، شانك بەبن بارى نىشتمانەۋە، چاپخانەى ئەحمەدى خانى، سۆران، ۲۰۲۱ز ل ۳۴۶.

(۴) شاندى پارتى پىكھاتبوو لە عومەر عوسمان، ھەمىد ئەفەندى، ئازاد قەرەداغى، فرەنسۇ ھەرىرى، بروانە، عومەر عوسمان، ھەمان سەرچاۋە، ل ۱۵۵-۱۵۶.

(۵) عومەر عوسمان، سەرچاۋى پىشوو، ل ۱۵۵.



لە رۆژى دەسىپكى راپەرىن و ھەموو لايەك بەشدارى راپەرىن بىكات، پارتى چەند پېشمەرگەبەكى خۆى پېش راپەرىن ناردەۋە نېو شارەكان، يەككىك لەو فەرماندانەى رۆژىك پېش راپەرىنى سۆران ھاتە ناوشار ھەسەن نەجار بوو، بۆ ئەۋەى سەرپەرشتى بارودۆخەكە بىكات<sup>(۱)</sup>. لەسەر پاسپاردەى سەرۆك بارزانى پېش ۵ ئادارى ۱۹۹۱ چەند مەفرەزەيەك ھاتبوننەۋە نېو شار بۆ ئەۋەى سەرپەرشتى راپەرىن بىكەن، چونكە بەپېى بەرنامەى نېوان يەكەتەى و پارتى بۆ ھەموو شوپىن و شار و شارۆچكەيەك چەند بەرپرسىك ديارى كرابوون<sup>(۲)</sup>، بەلام بۆ دەقەرى بادىنان يەككىتى ھىچ كەسىكى نەبوو، بۆ ئەۋەى ۋەك نوپنەرى خۆى بىنپىرت، نەوشىروان مستەفا ئاماژەى بەۋەدا كە ئەوان كەسىكى واپان نىيە بۆ ئەۋەى نوپنەرايەتيان بىكات بۆ دەقەرى بادىنان<sup>(۳)</sup>. پلانى راپەرىن دابەشى سەر رېكخستتە نھىنيەكان كرا، بۆ ئەۋەى سوود لەو ھەلومەرجە ۋەرگرن كە سوپاى عىراق تىتى كەۋتوۋە، چونكە سوپا ئەۋەندە شلەژاۋ و بى ھىز بوو، ئەگەر مندالىش دواى كەۋتبان تواناى بەرگرى كردىنان نەبوو<sup>(۴)</sup>، لە ئەنجامى ئەو كۆدەنگىەى بەرەى كوردستانى وپراى ھەندىك جىاۋازى لە بىرو را، راپەرىن دەستى پىكرد و ئاسۆى گەلى كورد كەۋتە درەوشانەۋە.

(۱) عزت سلیمان بەگ دەرگەلەيى، سەرچاۋەى پېشو، ل ۳۴۶.

(۲) عومەر عوسمان، ھەمان سەرچاۋە، ل ۱۵۶.

(۳) ھەمان سەرچاۋە، ل ۱۵۶.

(۴) عزت سلیمان بەگ دەرگەلەيى، ھەمان سەرچاۋە، ل ۳۴۸.



## راپەرىنى سالى ۱۹۹۱ ۋ قۇناغىكى گىرنگ لى مېژوۋى خەباتى كورد

راپەرىنى سالى ۱۹۹۱ ز باشوۋرى كوردستان ۋەرچەرخانىكى مېژوۋى بوۋ لى ژيانى گەلى كوردستاندا<sup>(۱)</sup>، راپەرىن لى مېژوۋى بزاقى پىرگارىخوۋى كورد پىنگەيەكى گىرنگ ۋ شوپىنكى گەۋرەي ھەيە، قۇناغەكانى خەبات ۋ بەرخودانى گەلى كورد لى نيۋەي دوۋەمى سەدەي بىستەم تايبەتمەندىي جياۋزىرى ھەبوۋ، كۆمەلىك ئايدىي گىرنگى شۆپىگىرى ۋ چالاكى سىياسى ۋ سەربازى گەۋرە ۋ بەرچاۋى بەخۆۋە بىنى، لىنيۋ ئەم چالاكى ۋ شۆپىشەنەدا، مېرۋى كورد بە ھەموۋ چىن ۋ توپىژىكەۋە بە بىروباۋەپىكى بەھىز ۋ متمانە ۋ لىخۆبوۋردەيى ۋ فىداكارىيەۋە گىانى دەبەخشى، مالى دەبەخشى، تەنيا ۋ تەنيا لى پىناۋى نىشتەمان ۋ نەتەۋەۋە كوردايەتيدە، لى پىناۋەدا خەبات ۋ راپەرىن دژ بە چەۋسانەۋەي داگىركەران بەردەۋامى ھەبوۋ، تا ئەنجامى ئەۋ بەرخودانە، راپەرىنى ئازارى ۱۹۹۱ بەرھەمپىنا ۋ كورد ۋ سەركردايەتى سىياسى كورد حكومپرانى ۋلاتى خۆي بەخۆي گرتەدەست<sup>(۲)</sup>.

شكىستى سوپاي عىراق لى شەپرى كەنداۋ لى گەل ھاۋپەيەمانان، پەۋتى پروۋداۋەكانى نىخۆي عىراقى خىراتركرد<sup>(۳)</sup>، لى ۲ى ئابى ۱۹۹۰ سوپاي عىراق بە فەرمانى سەدام حوسىن ھىرشى كىردە سەر كويت، بەماۋەيەكى كەم توانى داگىرى بىكات، ھەر زوۋ رايگەياندى كويت پارىزگاي نۆزدەيەمىنى

---

(۱) مەسعود بارزانى، بۆ مېژوۋ، چاپى دوۋەم، چاپخانى ۋۆكسانا، ھەۋلىپىر، تشرىنى يەكەم ۲۰۲۰، ل ۴۳.

(۲) ھاۋرىق قاندر پەسول، لىكۆلپىنەۋەيەك لىسەر راپەرىنەكەي بەھارى ۱۹۹۱ى باشوۋرى كوردستان، ھۆلەندا، ۱۹۹۴، ل ۳۲.

(۳) دىقىد مەكداول، مېژوۋى ھاۋچەرخى كورد، ۋەرگىپرانى ئەبۋبەكر خۆشناۋ، كىتېفروۋشى سۆران، ھەۋلىپىر، ۲۰۰۵، ل ۶۱۰.

عێراقە<sup>(١)</sup>، ئەم هەلۆیستە سەدام حوسێن کاردانەوێ نۆدەوێتی و هەریمی گەورە لێکەوتەو، تا دواجار راستەوێ ئەمەریکا و هاوپەیمانەکانی سنووریکیان بۆ فروانخوازییەکانی عێراق دانا. پاش تێکشکانی سوپای عێراق لە ٢٨ی شوباتی ١٩٩١، زۆربە شیعەکانی خوارووی عێراق بەجۆشەوێ دوا هەلاتنی سەربازەکانی سوپا راپەرین، لە بەسەر دەستی پێکرد تاوێ کو زاخۆ، زۆربە شارەکانی باشوور و کوردستانی گرتەو<sup>(٢)</sup>.

پاش شکستپێهێنانی سوپای عێراق لە لایەن هێزەکانی هاوپەیمانانی نۆدەوێتی بە سەرۆکایەتی ئەمریکا لە کویت<sup>(٣)</sup>، دەرڤەتییکی زێرین بۆ خەلکی عێراق لە باشوور و هەریمی کوردستان پەخسا، بۆ ئەوێ سوود لەو دەرڤەتە وەرگرن و دژی حکومەتی عێراق راپەرین، لە بەسەر دەستی پێکرد کاتێک سەربازێک لە ١ی ئاداری ١٩٩١ دەسپێژی لە پەیکەرێکی سەدام حوسێن کرد لە گۆرەپانی سەعد کە بەس بوو بۆ راپەرینیکی جەماوێ گەورە کە پاشان لە دەرۆوبەری شاری بەغدا زیاتر بۆووه، لەرووی دەرۆوییەو ئەم راپەرینە باشوور هانی خەلکی هەریمی کوردستانی دا، بۆ ئەوێ ئامادەکاری بکەن بۆ راپەرین دژی دام و دەزگاکانی حکومەت لە کوردستان<sup>(٤)</sup>.

---

(١) عبد الرضا عون، الانتفاضة الشعبانية في الحلة، دارالفرات للنشر والطباعة، الحلة، ٢٠١٢م، ص ٢٧.

(٢) فیبی مار، سەرچاوەی پێشو، ل ٣٨٨.

(٣) حامد محمود عیسی، القضية الكردية في العراق من الاحتلال البريطاني الى الغزو الامريكى ١٩١٤-٢٠٠٤م، مكتبة مدبولي، قاهرة، ٢٠٠٥م، ص ٤٢٧.

(٤) محيي الدين محمد يونس، إنتفاضة أربيل ١٩٩١ .. ولأحداث صدى السنين الحاكى، شاهد على الأحداث يروى لـ (الزمان) أسراراً تنشر للمرة الأولى، جريده الزمان ، www.

سالى ۱۹۹۱ كاتىك ركوكىنەي گەلى كوردى پشت بەستوو بە  
پېشمەرگەي كوردستان بە پرووى دوژمناندا تەقىەۋە و لە ھەموو لايەكەۋە  
پاپەپرى و توانى لە چەند پوژىكدا ھەموو شار و شاروچكەكانى كوردستان  
بە كەركووكىشەۋە ئازاد بكات<sup>(۱)</sup>.

يەكەم چەخماخەي پاپەپرىن لە ۵ ئادارى ۱۹۹۱ لە شارى رانىە<sup>(۲)</sup>  
لىيدا، دەكرىت بگوترىت پاپەپرىنى باشوورى كوردستان يەككى بوو  
لە پرووداۋە ھەرە گىنگەكانى سەدەي بىستەم لە سالى ۱۹۹۱<sup>(۳)</sup>، ھەر  
بەخپىرى شاره سەرەككىەكانى كوردستانى گرتەۋە، پاپەپرىنەكە لە ۲۰  
ئادار گەيشتە چلەپوۋپە، كاتىك گەلى كورد توانى شارى كەركووك كە  
بايەخپكى زور گەۋرەي ھەيە، بو يەكەم جار پزگار بكات<sup>(۴)</sup>، دەكرىت  
بگوترىت پاپەپرىنى باشوورى كوردستان لە پرووى پىكخراۋەيەۋە پىكخراۋتر  
بوو لە پاپەپرىنى باشوور، بەلام ناكىت ئەو پوۋلەي خەلكى فەراموش  
بكىت كە ھەر لەخوۋە بەشدارى پاپەپرىنىان كىرد، راستە سەركردايەتى  
بەرەي كوردستانى بەپىي بەرنامەيەكى پلان بو دارپىژراۋ نامەي بو زورپىك  
لەخەلكى نارد بوو، بو ئەۋەي لەكاتى ديارىكراۋ دەست بەھەلمەتى  
پاپەپرىن بكنە دژى دامودەزگاكانى حكومەت<sup>(۵)</sup>. ھەرچەندە پاي جياۋايش

(۱) عەزەدىن رەزا، لە پەراۋىزى بىرارى ۷۸۸، ۳۰۵۸، لە ۲۰۰۰/۳/۳۰.

(۲) ھەرچەندە بىروراپەك ھەيە دەلىت: پاپەپرىن لە ۱۹۹۱/۳/۳ لە قەزاي خەبات  
دەستى پىكرد، كاتىك خەلكى راگوپىزراۋى ناۋچەي پشدر لەو شاروچكەيە دژى پولىسى  
ئەو شارە نارەزايەتيان پيشان دا، بەلام ھەرزوو پولىس توانى نارەزايەتيەكە كۆنترپوۋل  
بكات و كوتايى پىن بھىنىت. توپىزەر.

(۳) جواد ملا، كوردستان والكورد وطن مسروق ومغتصب ومقسم، أمة مستعبدة وسجينة  
وبلا دولة، من منشورات جمعية غرب كوردستان، طبعة الثالثة، ۲۰۰۸م، ص ۱۱۷

(۴) فىيى مار، سەرچاۋەي پىشوو، ل ۳۹۸.

(۵) فىيى مار، سەرچاۋەي پىشوو، ل ۳۹۸.

ھەيە كە پىيانوايە راپەرىنى باشوور و كوردستان خۆرسك بوو، ھىچ پلان و بەرنامەبەكى ھاوبەشى بۆ دانەپرېزابوو، دروشمىكى يەكگرتوو يەنبوو، ھەروەھا راگەياندىكى يەكگرتووش نەبوو كە لەويۆە بانگەواز بۆ ھەلمەتى راپەرىن بكرىت<sup>(۱)</sup>، بەلام ھىز و لايەنە سىياسىيەكانى كورد بە ھاوكارى خەلكى راپەرىو ھەر زوو توانى دەست بەسەر دامودەزاگاكانى حكومت دابگرىت، ئەم راپەرىنە بەگورەترىن شوپشى كوردى دىتە ھەژماركردن لە ميژوووى بزاڤى رزگاربخوازي كوردستاندا، چونكە بۆ يەكەم جار بوو كورد بتوانىت ھەموو كوردستان بە شارى كەركووكىشەو پزگار بكات<sup>(۲)</sup>.

راپەرىن پەيامىكى دايە ھەموو دوژمنانى گەلى كوردستان كە كورد چى دىكە ژىر دەستى و زۆردارى قبوول ناكات و دواچار ئىرادەى گەل سەردەكەوئىت، زولم و زۆر چەند زۆر بىت، ئەو پزىمە داگىرەرانەى كوردستان ھەرچى بكەن، ناتوانن تا سەر بەردەوام بن، دواچار سەرکەوتن ھەر بۆ نەتەۋە ئازادبخوازهكانە<sup>(۳)</sup>، راپەرىن زۆر پەيامى تىدا بوو بۆ گەلى كورد، ئەگەر يەكگرتوو بىت، سەرکەوتووش دەبىت، چونكە نەپتى سەرکەوتن ھەمىشە لە يەكگرتوويى دايە، ھۆكارى سەرکەوتنى راپەرىنى ۱۹۹۱ يەكپىزىي خەلكى كوردستان بوو، ھەم لەسەر ئاستى پارته سىياسىيەكان، ھەمىش لە رووى جەماوەرىيەو، لەھەمان كاتدا ھەماھەنگى نىوان پارته سىياسىيەكان و جەماوەر بەيەكەو، لەگەل پلان و بەرنامەپرېژى سەرکردايەتى سىياسى كورد فاكترى سەرکەوتنى راپەرىن بوون.

(۱) حكمت محمد كريم(ملابختیار) ثورة كوردستان و متغیرات العصر نضال الجبال أم انتفاضة المدن، الدار سائر المشرق للنشر والتوزيع، ب، م، ۲۰۱۶، ص ۳۲۳.

(۲) حامد محمود عيسى، المصدر السابق، ص ۴۲۶، جواد ملا، نفس المصدر السابق، ص ۱۱۷.

(۳) هیوا گەیلانى، سەرچاوەی پێشوو.

## پەلامار و لەشكر كېشيبەكانى سوپاى عىراق بۇ داگىر كوردنەۋەى كوردستان

سوپا تىكشكاۋەكەى حكومەتى عىراق لە ھەلئەك دەگەرا بۇ ئەۋەى ھىرشى پېچەوانە بكات و دووبارە شوئىنە لە دەست چوۋەكانى بگەرئىتەۋە ژىر ركىفى خۆى، لە ۲۸ى ئادارى سالى ۱۹۹۱ يەكەمىن ھىرشى دەستپىكرد بۇ سەر پېشمەرگە لە شارى كەركووك، ھەر يەكەك لە عىزەت دورى و عەلى ھەسەن مەجىد<sup>(۱)</sup>، سەرپەرشتى و پلان دارپژەرى ھىرشەكە بوون و سەر كوردايەتى سوپاكەيان دەكرد كە لە لايەن خودى سەدام حوسىن بۇ گرتەۋەى كوردستان ئىترداربوون، لە ھەمووشى گرتەگر پروپاگەندەى شەر<sup>(۲)</sup> بوو، كە تا رادەيەكى زۆر ورەى پېشمەرگە و خەلكى كوردستانى دابەزاندبوو، كارىگەرى زۆرى ھەبوو لە سەر بەرگرى ھىزى پېشمەرگە، خەلك مەترسى زۆرى ھەبوو لە پەرچە كوردارى حكومەتى عىراق بەرامبەريان، بۆيە لە ئەنجامى ئەو ھىرشەى سوپا، كۆرەۋە مىلئونىيە

(۱) عەلى ھەسەن مەجىد ناسراو بە عەلى كىمىيى ئامۇزى سەدام حوسىن بوو، ئەو رۆلئىكى زۆر خراپى ھەبوو لە فەلاچۆكردن و سەركوتكردنى دەنگ و رەنگە نارازىيەكان دژى رژىمى سەدام، بۆيە خەلك گومان و ترسيان ھەبوو، سەرپەرشتى كردنى بەرەى شەر لە لايەن عەلى ھەسەن مەجىد بۇ گەلى كورد مایەى ترس و دلەراوكى بوو، چونكە دىيانزانى ئەو سل لە ھىچ شتىك ناكاتەۋە لە دژى نەيارەكانى، بۆيە ئەمە يەكەك بوو لە ھۆكارەكانى روخانى ورەى پېشمەرگە و خەلكى بەگشتى و لەماۋەيەكى زۆر كەم كە تەنبا چەند رۆژئەك دەبوو تەۋاۋى شارى كەركوك گەرايەۋە ژىر دەسەلاتى حكومەتى عىراق.

(۲) ئەۋكات دەيان گوت تابورى پېنجەم، بەداخەۋە رۆلئىكى زۆرى بىنى لە داروخانى ورەى پېشمەرگە و خەلكى بەگشتى، بۆيە خەلك لە شارۆچكەى چۆمان بەرەو سنوور دەپرۆشت، چونكە ترس و دلەراوكىيەكى زۆريان لە دلئە خەلكى دا دروستكردبوو. توئەر

مهزنه که ی خه لکی کوردستان دهستیپیکرد، ئه مه وای کرد به ماوهیه کی کهم زۆر شوینی کوردستان دووباره داگیربکاتهوه و هیژی پیشمه رگه ی لێ وه ده ربیت، به پێچه وانه ی هیژی پیشمه رگه که بهردهوام به ره و داوه پاشه کسه ی ده کرد، سوپای عێراق به وپه ری وره به رزیه وه هێرشیان ده کرده سه ر هیژی پیشمه رگه، بهردهوام بوون له پیشه روی تاوه کو زۆر به ی شوینه ئازادکراوه کانیان داگیر کرده وه. په نگه هه ر ئه وه هۆکاری شکستی پیشمه رگه نه بیت، به لکو هۆکاری زۆتر هه ن، له وانه نارێکی و دابه ش بوونی پیشمه رگه به سه ر سه نگه ره کان و ملنه دانی پیشمه رگه ی هه موو حزه کان، یه کیك له فه رمانده کانی پیشمه رگه له بیره وه ریه کانی خو ی ده لیت: «ئیمه ته نیا ۵۰ پیشمه رگه یه ک له نزیك پردی مابووین و به رگریمان ده کرد، من و پاسه وانه کانم، له گه ل پاسه وانه کانی کۆسه رت په سۆل، کۆسه رت به منی گوت: بروسکه یه ک بۆ کاک مه سعود بکه بۆ ئه وه ی هێزمان بۆ بنیڕیت»، منیش له وه لآمدا پیم گوت: من بروسکه ناکه م خو ت بیکه، ئه وه بوو بروسکه کرا، هیژیکی زۆری پیشمه رگه هات، به لام زۆری نه برد که س له و ناوه نه مایه وه، هه ر خو مان ماینه وه<sup>(۱)</sup>.

سوپای عێراق بهردهوام بوو له پیشه روی بۆ گرتنه وه ی شوینه کانی تر، هه رچه نده هیژی پیشمه رگه و خه لکی خو به خش به ره و پرووی سوپای رژی م وه ستانه وه، به لام نابه رانه ری له هیژ و توانای سه ربازی، هاوسه نگی شه ره که ی گوپی و له به رژه وه ندی حکومه تی عێراق ته واو بوو، ئه وه ی راستی بیت نارێکی هیژی پیشمه رگه و نه شاره زایی له شه ری مه دانی و خو فریودان به وه ی که حکومه تی عێراق له ئه نجامی شه ری که نداو تووشی دارمان بووه، ناتوانیت خو ی ریک بخاته وه و هێرش بکاته سه ر پیشمه رگه، خالێکی جه وه هه ری بوو له وه ی که نه ی توانی رووبه پرووی هێرشه کان ببیته وه، ئه مه له لایه ک له لایه کی تر هیژه کانی پیشمه رگه

(۱) عومه ر عوسمان، هه مان سه رچاوه ی پیشوو، ل ۱۶۷.



به ناريڪي دابه شي سهر به رهي شهر ڪرايون<sup>(۱)</sup>.

---

(۱) چاوپيڪه وتن له گه ل شورش ئيبراهيم پيشمهرگه ي خوبه خش له راپه رين،  
۲۰۲۱/۱۱/۲۴ له شاروچکه ي ديانا.



بېشى دوودە

دەرىپەندى كۆپى، ئىروشوئىنى  
بوودەتە شانازى نىتەوھىرەك



## ھەنگشان بەرھو پىرمام و سەرھتاي سەرکەوتىنىكى گەورەى ھىزى پىشمەرگە

پاش ئەوھى ھاوکىشە سىياسىيەکان گۆرانىان بەسەر داھات، سوپاي عىراق لە باشوورى ئەو ولاتە توانى شکست بە پاپەرىنى جەماوهرى گەلى باشوور بەيىت و پاپەرىن بەتەواوى داھەرىكىتتەو<sup>(۱)</sup>، لە کوردستانىش بەھەمان شىوہ دەويست ئىرادەى گەلى کورد تىکبشكىتت، بەلام بەرگرى پىشمەرگە دووبارە داھەرىکارى پەتکەدەوہ و ئەو ئاواتەى حکومەتى عىراقى لە گۆرنا<sup>(۲)</sup>، بەرگرى پىشمەرگە بۆ ئەوہبوو کە ھەرگىز جارنىكى تر کورد لەژىر سايەى پزىمىكى دىکتاتور نەژىتت، ھەرھەوا ھەرچەرخانىكى مېژوويى مەزن بوو لە باشوورى کوردستان، چونکە بەھوى ئەو بەرگرى بوو دواھار کورد گەيشتە ھەندىک ماف و ئازادى خوى و بەدواى خوىشى حکومەتتىكى لەسەر بنەماى ديموکراتى بۆ خەلکى باشوورى کوردستان لىکەوتەوہ.

پاش ئەوھى پزىم سەرکەوتوو بوو لە دامرکاندەوھى پاپەرىنى باشوورى عىراق، سوپا بۆ داھەرىکردنەوھى ناوچە ئازادکراوہکانى ھەرىمى کوردستان، خوى پىکخستەوہ و لە ۲۸ى ئادارى ۱۹۹۱ ھىرشىکرده سەر کەرکووک، لە ماوہى دوو پۆژدا تەواوى شارى کەرکووکى داھەرىکردهوہ و تاوہکو پىکەوتى ۳۱ى ئادارى ۱۹۹۱ گەيشتە شارى ھەولپىر و بەتەواوى کۆنترۆلى کرد. ھەرچەندە ئىمە چەند جارنىک ھىلى بەرگرىمان لە پردى و قوشتەپە دانا بۆ ئەوھى پىش بە ھىرشى سوپا بگرىن<sup>(۳)</sup>، پاش

(۱) عبدالرضا عون، مصدر السابق، ص ۹۴.

(۲) کەرىم قادر، پىشمەرگە ئەو ھىزە بەعس شكىنەى دەبى ھەمىشە مېتت، وتار، پۆژنامەى خەبات، ژمارە ۱۴۰۵ لە بەروارى ۲۰۰۴/۴/۷.

(۳) عومەر عوسمان، سەرچاوہى پىشوو، ل ۱۶۷.

ئەۋەى سوپا تۈانى ھەۋلىر بەتەۋاۋى داگىرىكاتەۋە، بەرەۋ شارۋچكەى پىرمام ھەنگاۋى نا، بۆيە ھىزى پىشمەرگەى بەرەى كوردستانى دوو ھىللى بەرگىيان دانا، بەمەبەستى رووبەرووبونەۋەى سوپاى عىراق، بۆئەۋەى نەتۈانن بگەنە پىرمام كە يەكىكىان لە خانزاد و ئەۋىدىكەيان لە سەرى بلىند بوو، بەلام سوپاى عىراق لە پوژى ۷ى مانگى نىسان، بەرەۋ پىرمام پىشەرەۋى كرد، لە ماۋەيەكى كەمدا ھەموو بەرزايىەكانى ئەۋىشى داگىركرد، بەلام بى ئەۋەى لە پىرمام بنكە و بارەگاى خۆى داۋمەزىپنى، ھىرشىكردە سەر كۆرئى، بەرەۋ شەقلاۋە و بەردەۋام بوو لەپىشەرەۋىكردن<sup>(۱)</sup>.

بە فەرمانى فەرماندەيى گشتى ھىزە چەكدارەكانى عىراق، فىرقەى ۲۸<sup>(۲)</sup> پاسىپىدرا ھەۋلىر داگىرىكاتەۋە، دواتر بەرەۋ سەرۋوتر پىشەرەۋى

---

(۱) چاۋپىكەۋتن لەگەل بايىر ئىسماعىل شىرۆكى پىشمەرگەى ھىزى بازاران و بەشداربوۋى شەرەكە لە ۲۰۲۲/۲/۱۴، سۆران

(۲) فىرقەى (۲۸) كە بە ھىزەكانى ھەسەن ناسراۋ بوو، فىرقەكە بە فەرماندەيى (عەمىدى روكن ھەمەد ھمود) كە خۆى دانىشتۋوى شەرەدئى شەرقات و سەرۆكى ستادى فىرقە (عەمىدى روكن چەلاب) دانىشتۋوى ھەمان شەرەدئى بوو.

فىرقەكە لە سى لىۋاى پىادە پىكھاتبوو: لىۋاى (۴۱۲) بە فەرماندەيى (عەقىد سەعدى)، لىۋاى (۴۱۷) و لىۋاى (۷۸) بە فەرماندەيى (عەقىد زوھىر)، فەۋجى مغاۋىر بە فەرماندەيى (خۆم)، دوو پەلى تانك كە نىزىكەى ۱۶ تانك بوو، فەۋجىكى پىادەى مىكانىكى گواستەنى زىرئۆشى جۆرى بى ئىم بى ۋەن، دوو كەتتەيە تۆپى مامناۋەندى عيار ۱۰۵ و ۱۳۰ملم، كەتتەيەكى ھاۋەنى ۱۳۰ ملم كە ھەر كەتتەيەك لە (۱۸) تۆپ و كەتتەيەكى دژە فوۋكە پىكھاتبوو، كە دواتر لەگەل دوو فەۋجى جاشان بۆ تۆپارانكردنى ئامانجەكانى سەر زەۋى بەكارھىزان، ژمارەى سەربازى بەشدار (۱۰۰) ھەزار زياتر يا كەمتر بوو. ئەم لىۋابە لە شەرى كۆيت زەرەر مەند نەبوو بوو، چونكە لەسەر سنوور بوو، بۆيە بۆ دامركاندەۋەى راپەرپىن گوزارابەۋە بۆ پارپىزگاى دھۆك لە نىزىك شارۋچكەى فايدە، بەلام پاش ئەۋە فەرمانى پىكرا بچىتە ھەۋلىر بۆ سەرکوتكردنى راپەرپىن، چاۋپىكەۋتن لەگەل فارس

بكات و شكست به راپه رىنى جه ماوه رى كوردستان بهيئيت. له ريكه وتى 50 نىسانى 1991 فيرقه كه فه رمانى پيكره به ئاراسته ي هه ولير له شكر كيشى بكات، تاكو له ريگه ي هاوينه هه وارى پيرمام بگاته شاروچكه ي شه قلاوه<sup>(1)</sup>. حكومهت توانبووى به پشتيوانى هيژيكي گه وره شارى هه ولير دووباره داغير بكات هه. هيژى پيشمه رگه له نزيك مه لاثومهر هيلى به رگري دانا، به لام سوپا به رده وام بوو له پيشپره وى، تا دههات زياتر نزيك ده بوويه وه له شاروچكه ي پيرمام، بويه دووباره پيشمه رگه له نزيك خانزاد هيلى و سه نگرى به رگريان دانا بو ئه وه ي ريگري بكن له پيشپره وى سوپا، چونكه تا دههات نزيكتر ده بوويه وه، سلى له هاته نه پيشه وه نه ده كرده وه، له گه ل نزيك بوونه وه ي سوپا ي عيراق، پيشمه رگه سه نگره كانى ده گواسته وه بو دواوه، ئه وه بوو هيژى بارزان له به ستوره دامه زرا<sup>(2)</sup>، بو ئه وه ي به رگري له هاته نه پيشه وه ي سوپا بكات، به لام له به رئه وه ي ژماره ي پيشمه رگه زور كه م بوو، نه توانرا ري له سوپا بگيريئت، ويپراي ئه وه ي هيژى پيشمه رگه به به راورد له گه ل ژماره ي سه ربازانى عيراقى زور كه م بوو، له پرووى چهك و ته قه منيش سوپا ي عيراق توانا ي باشت بوو، بويه بو هيژى پيشمه رگه ئه سته م بوو به رگري بكات، چونكه هه لكه وته ي جوگرافى ئه و شوينا نه بو شه رى پيشمه رگه له بار نه بوو، هه روه ها نارپيكي دابه شبوونى هيژى پيشمه رگه به سه ر سه نگره كانى به رگري، له هه مووشى گرنگتر مل نه دانى پيشمه رگه ي پارته سياسيه كانى كوردستان بو به رگري كردن، هه روه ها ناشاره زايى پيشمه رگه له شه رى مه يدانى، هوكارپيكي به هيژى به رگري نه كردن بوو، له گه ل هه موو ئه مانه شدا گوپرايه ل نه بوونى پيشمه رگه بو سه رووى خويان، ئه مانه و چه ندين هوكارى تر بوونه هو

ئه كره م ئه فسه رى سوپا ي پيشووى عيراق، كه به ره چه لك كورده، تويزه ر 2022/2/9

(1) چاوپيكه وتن له گه ل فارس ئه كره م ئه فسه رى سوپا ي پيشووى عيراق، كه به ره چه لك

كورده، تويزه ر 2022/2/9

(2) باپير ئيسماعيل شيروكى سه رچاوه ي پيشوو.

ئەۋەي ھىزى پىشمەرگە لە پاشەكشە دايت<sup>(۱)</sup>.

ھەۋلى بەردەوام ھەبوون لە لايەن سەرکردايەتى سياسىي كورد، بۆ ئەۋەي بەھەر شىۋەيەك بيت بەرگى بکريت لەھاتنە پىشى بەردەوامى سوپاي عىراق<sup>(۲)</sup>، لەبەر ئەۋە پارتە سياسىيەکان پىريان دا ھىلى بەرگى لە پىرمام دابىن و لەويدا پىشمەرگە بەرگى لە ھىرشى سوپاي عىراق بکات، بۆ ئەم مەبەستەش ھەر لە پىرمام كۆبوونەۋەيەك بۆ گشت لىپسراۋە سەربازىيەکانى پارتەکان بەستراۋ پىرمار درا شوينى ھىلى بەرگى بکرى بە دوو بەش، بەشى يەكەم: لە شەقامى سەرەكى ھەولير كە بەرەو شەقلاۋە ديت، لە خوار سەرى رەش كە بە ھىزەكانى يەكيتى و سۆسيالىست درا، بەشى دووھم: لە شەقامى سەرەكى ھەولير بۆ شەقلاۋە بەرەو سەرى ئاورپىژ و گوندى زيارەت بوو كە بە ھىزەكانى پارتى و شىۋەيەك درا، ئەۋە بوو بۆ ماۋەي چەند پۆژىك پىشمەرگە لە شوينەكانى خويان مانەۋە<sup>(۳)</sup>، لەبەر ئەۋەي سوپا و پىشمەرگە دوو ھىزى ھاوسەنگ نەبوون، بۆيە زياتر نزيك دەبوونەۋە لە داگىركردنەۋەي شارۆچكەي پىرمام، سوپا بەرەو شارۆچكەي پىرمام پىشەرەۋى دەكرد، تا دەھات لە ئامانجەكەي نزيكتر دەبوونەۋە، زۆربەي شوينە ئازادكراۋەكانى كوردستانى داگىركردەۋە<sup>(۴)</sup>، سوپا گەيشتە لۆفەكانى شەقامى سەرەكى پىرمام، بەرگىيەكى پىويست نەكرا، تا دوا جار بەبى بەرگى گەيشتە ناو شارۆچكەي پىرمام، ھىزى پىشمەرگە لەۋى پاشەكشەيان كورد بەرەو گوندى كۆرى، سوپا بەردەوام بوو لەپىشەرەۋى كردن، چونكە ھىچ بەرگىيەكى وا

(۱) سەيد كاكە، بىرەۋەرى پىشمەرگەيەك، چاپى چوارەم، ھەولير، ۲۰۲۰، ل ۴۱۶.

(۲) چاۋپىكەۋتنى تەلەفزيۋنى لەگەل دكتور سەعيد بارزانى لە يادى ۱۱ سالى شەرى كۆرى لە كوردستان تىقى.

(۳) ھەمىد ئەفەندى، داستانى كۆرى، پۆژنامەي براپەتى، ژ (۲۰۱۳) لە ۲۰۰۰/۴/۶.

(۴) باپىر ئىسماعىل شىرۆكى، ھەمان سەرچاۋە.



لە لايەن ھىزى پىشمەرگە نەدەكرا<sup>(۱)</sup>.

ھىزى پىشمەرگە بەھۆى پەرتەۋازەيى و نەبوونى ستراتىژ و پلانېكى سەربازى و كەمى ئەزموون لەشەپى مەيدانى نەيان تۈانى بەرگرىكەي پىويست بگەن<sup>(۲)</sup>. باروڧۇخى خەلكى كوردستان سات بە سات بەرەو خراپتر دەپۇيشت، تا دەھات خەلک بى ھىوا تر دەبوون و كۆرەو مەزنەكە دەستى پىكرد بوو، لەگەل ئەۋەشدا سوپاى عىراق بەردەوام لە داگىرگەنەۋەي تەۋاۋى كوردستان نىكتەدەبوو، ئومىدى پىشمەرگە و خەلكى كوردستان بەتەۋاۋى لەناوچووبوو، پىشمەرگە بەرگرىكەي پىويستى پى نەدەكرا، ھىزىكى رىكخراۋى نەبوو، بۇيە زۆرىك لە ھىزانە بەرگرىان نەدەكرد<sup>(۳)</sup>. تاكە ھىز كە بەرگرى لە ھىرشە داگىركارىكەي سوپا كرد و بەرپەرچى سوپاى عىراقىان دايەۋە و بەرگرىكەي بى وئىنەيان كرد، ئەو ھىزە بوو كە لەگەل مەسعود بارزانى دابوون، چونكە ئەوان چەكى دۇشكەيان پى بوو، نەيانھىشت ھەلىكۆپتەرەكان زيان بە پىشمەرگە و خەلكى بگەيەنن<sup>(۴)</sup>، تا دەھات سوپا نىك تر دەبوو ھە لە شاروچكەي پىرمام، ھىزى پىشمەرگە لە خانزاد ھىلى بەرگرى دامەزراند، سەيد كاكە دەلئت: كاتژمىر ۱۲ ى شەو نامەيەكى كۆسرت رەسولم پىگەيشت، لە نامەكە نووسى بووى پىشمەرگەكانى يەكىتى لە سەنگەرى بەرگرىكردن

---

(۱) چاۋپىكەوتن لەگەل فارس ئەكرەم ئەفسەرى سوپاى پىشۋوى عىراق، كە بەرپەچەلەك كوردە، ۲۰۲۲/۲/۹. بە تەلەفۇن.

(۲) چاۋپىكەوتن لەگەل شۆرش ئىبراھىم پىشمەرگەي خۇبەخش لە راپەرەين، لە رىكەوتى ۲۰۲۱/۱۱/۲۴ لەلايەن مىرزا ئىبراھىم قادىر.

(۳) چاۋپىكەوتنى تەلەفۇننى لەگەل دكتور سەئىد بارزانى، ھەمان سەرچاۋەي پىشۋو.

(۴) چاۋپىكەوتنى تەلەفۇننى لەگەل دكتور سەئىد بارزانى، لە يادى ۱۱ سالى شەرى كۆرۈ.

لەسوپاى عىراق لە مەلائۆمەر بەتەنيا ماون، پېشمەرگەكانى پارتى و سۆسيالېست و ھەموو ھېزەكانى تر شوپنەكەيان جېھېشتوۋە<sup>(۱)</sup>، ئەم نامەيە منى زۆر نېگەرەن كەرد، بۆيە لەگەل چەند پېشمەرگەيەك خۆم گەياندە شوپنى شەرەكە، بەلام بەداخەۋە كاتىك گەيشتە شوپنەكە ھېچ ھېزىكى لى نەبوو بېجگە لە قادەرە سۆر پوستايى و نەجمەدين گۆرۈنى و پېشمەرگەكانيان<sup>(۲)</sup>، لەگەل گەيشتەم پېيان گوتەم: خالە سەيد ھەموو پېشمەرگەكانى لايەنەكانى تر بەھى ئېۋەشەۋە ئېمەيان جېھېشت و رۆيشتەن، بۆيە تۆ ھاوكاريمان بگە، مېنىش بەيانى كاتىك كۆسەت رەسولم ديت پېم گوت: كە ھېزەكانى يەكيتى شوپنەكەيان جېھېشتوۋە<sup>(۳)</sup> و ھەلھاتوون تەنيا ھېزى پارتى لەو شوپنە ماۋە<sup>(۴)</sup>.

لە ۶ى نېسانى ۱۹۹۱ ھېزىكى كەمى پېشمەرگە بە فەرماندەيى دكتور سەعيد بارزانى و ھالى دۆلەمەرى و چەند يەكەيەكى تىرى پېشمەرگە بەرەنگارى لەشكركىشى سوپاى عىراق بوونەۋە لە پېرمام، بەلام نەتوانرا پېگرى لە ھاتنە پېشى سوپا بگىرەت، بەلكو سوپا گەيشتە ناو شارۆچكەي پېرمام<sup>(۵)</sup>، ھېزى بارزان لە نزيك بەستۆرە سەنگەريان دانابوو، بۆنەۋەي بەرەنگارى سوپاى عىراق ببنەۋە، بەلام سوپاى عىراق بەردەوام بوو لە پېشەرەۋى كەردن، ژمارەي پېشمەرگە زۆر كەم بوو، ئەمەش واىكرد نەتوانرەت رى لەو لەشكركىشىە بگىرەت، چونكە جىگايەكە فراوان بوو، ھېزى

(۱) سەيد كاكە، سەرچاۋەي پېشو، ۱۶۱۶.

(۲) ھەردووكيان دوو فەرماندەي پارتى بوون. توپزەر.

(۳) رۆشنا ەلى، چاۋپېكەۋەنتى رۆژنامەۋانى لەگەل سەيد كاكە، رۆژنامەي خەبات، ژمارە ۱۷۵۶ لە ۲۰۰۵/۵/۷.

(۴) سەيد كاكە، ھەمان سەرچاۋە، ل ۴۱۷.

(۵) چاۋپېكەۋەنتى تەلەفېزىۋنى كوردستان، لەلايەن ھەقال رۋاندزى لە ۱۹۹۶/۴/۱۲ لەگەل دكتور سەعيد بارزانى فەرماندەي ھېزى بارزان.

پېشمەرگە گەرايەۋە شارۆچكەى پيرمام، كاتىك پېشمەرگە گەيشتەۋە ناو شار سوپاى عىراق شارۆچكەى پيرمامى بەتەۋاۋى داگىركىدبوۋە<sup>(۱)</sup>، ھىزى پېشمەرگە بەرەۋ گوندى حوجران كشانەۋە<sup>(۲)</sup>، دەكرىت ئەم پاشەكشەيە ۋەك ستراتىژىكى سەربازى سەير بكرىت، چونكە نەمان دەتوانى بەۋ ھىزە كەمە رىگرى لە پېشپەۋى سوپايەك بكەين كە سەد بەرامبەرى تىمە بوون لە ھىز و تواناۋە، بەلام دەربەندى كۆرپى بەۋ پىيەى ھەلكەۋتەيەكى جوگرافى سەختى ھەيە، ئەۋىمان زۆر پى باش بوو بو ئەۋەى ھىلى بەرگرى لەۋى دابىين<sup>(۳)</sup>، ھىزى پېشمەرگە دابەشى سەر ھەردوۋ زنجىرە چىاي سەر گوندى كۆرپى بوو، لە بەشى پۆژئاۋى ئەۋ زنجىرە چىايە پېشمەرگەكانى پارتى بوون، لاي پۆژھەلاتىش پېشمەرگەكانى يەكىتى بوون، ھەر يەكىك لە ھەمىد ئەفەندى و كۆسەت پەسول ديارى كرابوون ۋەك فەرماندەى ئەۋ شەرە<sup>(۴)</sup>.

---

(۱) چاۋپىكەۋتن لەگەل باپىر ئىسماعىل شىرۆكى پېشمەرگەى ھىزى بارزان و بەشداربوۋى شەرەكە لە ۲۰۲۲/۲/۱۴، توپۇر.

(۲) گوندى حوجران كەۋتۆتە بنارى چىاي سەفەين و سەر پىنگاى ھەۋلېر سۆران، نزيكەى دوو كىلۆمەتر لە دەربەندى كۆرپى دوورە.

(۳) چاۋپىكەۋتنى تەلەفۇزىۋى كوردستان، لەلايەن ھەقال پواندى لە ۱۹۹۶/۴/۱۲ لەگەل دكتور سەعید بارزانى فەرماندەى ھىزى بارزان.

(۴) ھەمىد ئەفەندى، پۆژنامەى خەبات ژمارە ۱۷۵۶ لە ۲۰۰۵/۴/۷.



## يەكەم ھېرشى سوپاى عىراق بەرەو كۆپۈ

شەپرى كۆپۈ لى دىرۆكى بزاقى رزگارخىۋازى كوردستان بوۋەتە خالىكى درەوشاۋە و ۋەرچەرخانىكى مېژوۋى لى مېژوۋى سەدان سالەى شۆرشەكانى كوردستان، ئەو شوپنە بەھۆى ھەلكەۋتە جوگرافىيەكەى<sup>(۱)</sup> و نەبەردى پېشمەرگەكانى كوردستان و سەرپەرشتى راستەخۆى مەسعود بارزانى سەرۆكى پارتى دېموكراتى كوردستان، تۋانى چۆك بە گەۋرەترىن سوپاى پۆژھەلاتى ناۋەرپاست دابنېت. شەرپكە كە لى پوۋى سەر بازىيەۋە ناھەۋسەنگ و نابەرەبەر بوۋ، چۈنكە ھىزى پېشمەرگە نەدەگەيشتە پەنجا پېشمەرگە، كەچى سوپا عىراق برىتى بوۋ لى يەك فىرقە تەۋاۋ، ھەرۋەھا ھەلىكۆپتەر و تانك و زرىپۆش و ھەموو جوۋرە چەكىكى تريان لى شەرپە بەكارھىنا<sup>(۲)</sup>، بەلام بەھىزى ئىرادەى پېشمەرگە و پىداگىرى سەركردايەتى شۆرش، بەتايبەتى مەسعود بارزانى كە ئەۋكات سەرۆكى بەرەى كوردستانى بوۋ، خۇدى خۆشى يەك پۆژ پېش ھېرشى سوپا لى بەرەى جەنگ بوۋ<sup>(۳)</sup>، تۋانرا سەرگەۋتېكى مەزن ۋەدەست بەپىزىت،

(۱) دەرۋازەى كۆپۈ ھەلكەۋتەيەكى جوگرافى سەختى ھەيە، لى بەشى پۆژھەلات زنجىرە چىيەك ھەيە، لى بەشى پۆژ ئاۋاش زنجىرەى چىيەكى تر ھەيە، كە دەكەۋىتە سەرۋى شارەدېى كۆپۈ، ئەم ھەلكەۋتە جوگرافىيە ۋاىكرد، پېشەرەۋى سوپاى عىراق بو ئەو شوپنە زۆر ئەستەم بېت، چۈنكە زنجىرە چىكان دەيانرۋانىيە سەر گەلپەكە، ھىزى پېشمەرگەش سەر ئەو بەرزايانەيان گرتبوۋ و ئامادەباشىەكى تەۋاۋيان ھەبوۋ بو ئەۋەى بەرگرى بكن لى شوپنەكە، برۋانە نەخشەى ژمارە .

(۲) چاۋپىكەۋتن لى گەل ئەفسەرىكى پېشۋى سوپاى عىراق بەناۋى نەقىب فارس كە بەرەچەلەك كوردە، تۋىزەرە۲/۹/۲۰۲۲.

(۳) چاۋپىكەۋتن لى گەل باپىر ئىسماعىل شېرۆكى بەژداربوۋى شەرى كۆپۈ لى ۲۰۲۲/۲/۱۴ لى سۆران.

يىگومان ئەم سەرکەۋتەنى شۆرش ئەنجامى گەۋرەى لىكەۋتەۋە<sup>(۱)</sup>، كە دواتر لە بەشەكانى تر لى دەدوین.

سوپاى عىراق لە پىرمام بەرەو كۆرۈ بەردەۋام بوو لە پىشپەۋى كەردن، كە چى ھىزىكى ۋاى لەپىش نەبوو رىگرى لى بىكات و بەرگرى بىكات، تا لە دەربەندى كۆرۈ نىك بوو، شپزەبى و بى ھىۋاىى بالى بەسەر زۆرىك لە پىشمەرگەكاندا كىشابوو، تەنبا ھىزىك كە تۋانىان بەرەنگارى ئەو پىشپەۋىانەى سوپاى عىراق بىنەۋە و سەنگەرى بەرگرىان لىدا، پىشمەرگەكانى پارتى بوون، كە پىك دەھاتن لە مەفرەزەيەك بەفرماندەيى دكتور سەعید بارزانى و مەفرەزەيەكىش بەفرماندەيى ھالى دۆلەمەرى بوو<sup>(۲)</sup>. سەبارەت بە شەرى يەكەمى كۆرۈ خالدا ئازگەيى دەلپت: شەرى يەكەمى كۆرۈ ھىچ پىشمەرگەى ھىزىكى تى لى نەبوو پىچگە لە پىشمەرگەكانى پارتى، ئىمەش لەۋى نەبوۋىن<sup>(۳)</sup>، ئەو ھىزەى پىشمەرگە كە لەكۆرۈ ماىەۋە بەبەراۋرد لەگەل سوپاى عىراق ژمارەيان زۆر كەم بوو، بەلام تۋانىان رپرەۋى شەپەكە بگۆرۈن و قارەمانىتپىيەكى بى ۋىنەيان نۋاند، كۆرۈ بوو بە خالى يەكلاكەرەۋەى شەپەكە، ھەرۋەكو لەپىشۋوتىر باسما كىرد. بەھۆى ھەلكەۋتە جوگرافىيەكەى دەربەندى كۆرۈ سوپاى عىراق نەى تۋانى ئەم سنوۋرە تىپەرپىت<sup>(۴)</sup>.

(۱) مەسعود بارزانى لە شارى رواندز ۱۹۹۱/۴/۳، جەختى لەسەر ئەۋە كىردەۋە كە ناپىت كوردستان جىپھىلپىن، بۇيە دەپىت دوژمن بەسەر لاشەى ئىمە بىتەۋە كوردستان، ئەمەش كارىگەرى زۆر گەۋرەى ھەبوو لەسەر دەرۋونى خەلك بەگشتى و پىشمەرگە بەتايىبەتى، بەشدارىي راستەۋخۆى بارزانى كە يەك پۆز پىش ھىرشەكە لەۋ شوپنە بوو، كارىگەرى زۆرى كىردە سەر ئەنجامى شەپەكە، راپۆرت ھەفالى نەۋرۆز كوردستان تىقى.

(۲) سەيد كاكە، سەرچاۋەى پىشۋو، ل ۴۱۷.

(۳) چاۋپىكەۋتنى كوردستان تىقى، لەگەل فەرماندە و پىشمەرگە خالدا ئازگەيى، ۲۰۰۲.

(۴) چاۋپىكەۋتن لەگەل باپىر ئىسماعىل شپروكى ھەمان سەرچاۋەى پىشۋو.

دكتور سەئىد بارزانى باس لەو دەكات كە لە ۱۹۹۱ سۇپاى عىراق لە شارۆچكەى پىرمام بەھىزىكى زۆرى پىادە و تۆپ و دەبابە بەرەو كۆرپى پىشپەوى كرد، ئىمە لە ئان و ساتى ھىزەكە لە گوندى حوجران بووين بۆ پشوووان، بۆيە لەگەل گەيشتنى ھىزى عىراق بۆ كۆرپى لەسەر بىرارى فەرماندەى ھىزەكە كە ئەوكات ھەمىد ئەفەندى بوو، خۆم و پىشمەرگەكانم و پىشمەرگەكانى حالى دۆلەمەرى چووينە سەر بەرزايەكانى ئەو چىايەى كە كەوتتە سەر دەرەندى كۆرپى، بە ھەموو شىۋەيەك بەرپەرچى سۇپاى عىراقمان داىەو، بە ھىزىكى كەم و توانايەكى لۆجستى كەم توانىمان رىگىرى لە پىشپەوى سۇپا بەكەين<sup>(۱)</sup>.

سۇپا بەئمارەيەكى زۆرى سەرباز و تانك و زىپۆشەو بەرەو دەرەندى كۆرپى پىشپەوى كرد، ئىمە ھىزى بارزان و ھىزى حالى دۆلەمەرى چووينە سەر ئەو بەرزايەى كەوتتە سەر شەقامەكە، لەگەل نىك بوونەويان دەسپىزىمان لىكردن، ئەم بەرگرىەى پىشمەرگە وەرى سۇپاى عىراقى رۇخاند<sup>(۲)</sup>، كارىگەرى ھەلكەوتەى جوگرافى لەسەر سەركەوتنى ھىزى پىشمەرگە زۆر بوو، چونكە سۇپا ھىچ رىگايەكى ترى نەبوو بۆ ئەو ھىزى لە وىو ھىزى بكات<sup>(۳)</sup>، عوسمان پىرانى لەسەر بەرزايى چىايەكە كە دەپروانىە سەر شەقامەكە بە ئارىپچى دەسپىزى لە زىپۆشەكان كرد<sup>(۴)</sup>، يەكىن لەو چوار زىپۆشەى

(۱) چاوپىكەوتنى تەلەفزیۆنى كوردستان تىقى، لەلایەن ھەفالى رواندى لە ۱۹۹۶/۴/۱۲ز لەگەل دكتور سەئىد بارزانى فەرماندەى ھىزى بارزان.

(۲) رىپورتاژى تەلەفزیۆنى كوردستان تىقى و چاوپىكەوتن لەگەل عوسمان پىرانى، لە ۱۹۹۲/۴/۱۰، رۆژنامەى خەبات ژمارە ۴۷۷۵ لە ۲۰۱۵/۴/۷ز، چاوپىكەوتن لەگەل عوسمان پىرانى، لەلایەن رۆژنامەنوس سەفەر یوسف مىرخان ژاژوكى.

(۳) لطفى عبدالوھاب یحیی، اثر العامل الجغرافى فى التاريخ أئینا، قاهرة، ۱۹۵۶م، ص ۱۲

(۴) چاوپىكەوتن لەگەل باپىر ئىسماعىل شىروكى پىشمەرگەى ھىزى بارزان و بەشداربووى شەرەكە لە ۲۰۲۲/۲/۱۴، توژەر، جەوھەر عەزىز شىروكى، رىپورتاژى كوردستان تىقى.

كرده ئامانچ، ئەم بەرگريه سوپاي عىراقى تووشى شلەژانىكى دەروونى گەورە كرد، چونكە لەو پىروايە نەبوون كە پىشمەرگە بتوانىت بەو شىۋەبە بەرگري بكات<sup>(۱)</sup>، پاش ئەو ۋە ئىمەش كە نىكەى دە پىشمەرگە دەبووين ھىرمان كرد و يەكسەر چووينە سەر زىپۆشە تىكشكاۋەكە و دەستمان بەسەرى داگرت، چوار سەربازمان لەناو زىپۆشە تىكشكاۋەكە ھىنانە دەر، ئافرەتتىكى كورد بە برىندارى لەنىو ئەو زىپۆشە بو<sup>(۲)</sup>.

لەگەل تىكشكانى زىپۆشەكان ئەو ھىزەى پىشمەرگە كە لەخوار چىاكە بوو ھىرشى برد بو دەربەندى كۆرئ، ھەر لەوئ شەرى دەستەو يەخە لەگەل سەربازانى سوپاي عىراق دروست بوو، پىشمەرگە ھىچ زىانى گىانى نەبوو، بەلام سوپاي عىراق زياتر لە چوارە كۆزراوى لە سەر شەقامەكە جىمابوون و چەندىن سەربازيان لئ بەدىل گىران<sup>(۳)</sup>، لەم شەپەدا پىشمەرگە توانى سەرگەوتنىكى مەزن و دەست بىنىت<sup>(۴)</sup>، بۆيە پاش تىكشكانى ئەو ھىرشە فراوانەى سوپا، فەرماندەى فىرقە بەردەوام جەختى لەسەر پىشەرەويكردن و بەردەوامبوونى ھىرشكە دەكردەو، بەلام بەرگريكردنەكە زۆر بە ھىز بوو، وەك بازاران گولە بەسەر ھىزى عىراق دەھاتنە خوار، ئەم بەرگريكردنە دوور بوو لە پىشەبىنيەكانى فەرماندە سەربازىيەكانى سوپاي عىراق، بۆيە فەرماندەى فىرقە بۆى دەرگەوت، سوپا چىتر ناتوانىت پىشەرەوى بكات، بە ناچارى فەرمانى پاشەكشەكردنى ھىزەكەى بۆ ھاوينەھەوارى پىرمام دەرکرد، بۆ دارشتنەوھى پلاننىكى تۆكمەتر و ھىرشىكى گشتگىر بۆ سەر دەربەندى كۆرئ و گەيشتن بە

---

(۱) چاۋپىكەوتن لەگەل ئەفسەرىكى پىشەووى سوپاي عىراق بەناۋى نەقىب فارس، ھەمان سەچاۋەى پىشەوو.

(۲) چاۋپىكەوتن لەگەل باپىر ئىسماعىل شېرۆكى، ھەمان سەچاۋە.

(۳) چاۋپىكەوتن لەگەل باپىر ئىسماعىل شېرۆكى، ھەمان سەچاۋە.

(۴) چاۋپىكەوتن لەگەل سەئىد شىخۆ مەحمود پىرمانى پىشمەرگە بەژداربوو لە شەرى كۆرئ لەلابەن ديار سەئىد شىخۆ.



شارى شەقلاۋە<sup>(۱)</sup>.

بەرگىرى و پروبەروو بوونەۋەى ھىزى پىشمەرگە لەبەرامبەر سوپاى داگىركەرى عىراق، لەلايەك ئەۋەى سەلماندا كوردستان داگىركارى ناخوازى و ملكەچى ھىچ پىشمەرگە خۆسەپىن نابى. لەلايەكى تر ئەگەر بەرگىرى و شەرى كۆرى نەبوۋاپە، ۋەك راپەرىنەكەى شىعە بەسەدان ھەزار كەس دووچارى كوشتن و مالویرانى دەبوون و ئىستاش شىتەك نەدەبوو بە ناۋى دەسەلاتى كوردى. شەرى كۆرى بوو بە خالى ۋەرچەرخان بۆ كورد، كە تىدا پىگىرى لە دىندەترىن سوپا كىرد بۆ داگىركىرنەۋەى كوردستان و دىنەۋاپىيەكى بەخشى بەۋ مىلۇن كەسەى كە كۆچىان كىردبوو لە سەرما و سۆلەى سنورەكانى ئىران و توركىا مابوونەۋە، لە پروپكى تىدا، بەرگىرى كۆرى بوو بە ھۆكارى دامەزاندنى دەسەلاتى كوردى لە باشوورى كوردستان كە تا ئەمپىرۇش بەردەۋامى ھەپە و گەلەك قۇناغى گىنگ و ھەۋراز و نىشۋى بىرپە، بۆپە داستانى كۆرى زۆر گىنگە بۆ كورد، كە پەنگە ھاۋشانى راپەرىن و كۆرەۋ كارىگەرى ھەبوو پىت بۆ كىشەى كورد و مانەۋەى دەسەلاتەكەى.

---

(۱) چاۋپىنكەۋتن لەگەل ئەفسەرىكى پىشوۋى سوپاى عىراق بەناۋى نەقىب فارس ھەمان سەرچاۋە.



## دوۋەم ھېرشى سوپاي عىراق بەرەو كۆرى

### پلانى يەكەم ھېرش بۇ زنجىرە چىياكانى سەر كۆرى

سەر كوردايەتى كورد باش دەيزانى سوپاي عىراق دەستبەردارى گرتنەۋەي كوردستان نايىت<sup>(۱)</sup>، پاش ئەۋەي لە شەپرى يەكەمى كۆپى توۋشى شىكىتىكى گەۋرە بوون، ئەۋەبوو پلانى بۇ دوۋبارە ھېرش كوردنەۋە دارشت، سەر كەۋتنى ۷ مانگ، فەرماندە سەربازىيەكانى سوپاي عىراقى توۋشى شۆك كىرد، زۆر نىگەران و پەشوكاۋ بوون، چونكە ھەۋالگىرى سوپاي عىراق زانىارى ھەبوو لە سەر ژمارەو چەك و توانا سەربازىيەكانى پىشمەرگە<sup>(۲)</sup>، فەرماندەكانى پىشمەرگەي پارتى بە رېنمايى مەسعود بارزانى سەرۆكى پارتى و بەرەي كوردستانى، پلانى بەرەنگار بوونەۋەي سوپايان دارشت<sup>(۳)</sup>، ھېزىكى پىشمەرگە لە قەندىل و سىپىك جىگىركرا، چونكە مەترسى ئەۋە ھەبوو كە سوپا لەۋپوۋە بسورپىتەۋەو ھېرش بىكەتە سەر دوۋاۋەي سەنگەرى پىشمەرگە لە كۆپى<sup>(۴)</sup>، ئەۋ ھېزەي پىشمەرگەش كە لە كۆپى بوون، تەۋاۋ دەيانزانى حكومت لە شاللاۋەكانى ناۋەستى و لە ھەمان كات ۋابە ئاسانىش شىكىستەكەي پىشتىرى لە بىر ناكات، بۆيە سەنگەرەكانى پىشمەرگە ھەموو كات و ساتىك لە چاۋەرۋانى ھېرشىكى بەربلاۋى رژىم دا بوون. ھەتا پىش

(۱) ھەمىد ئەفەندى، رۆژنامەي خەبات ژمارە ۱۷۵۶ لە ۲۰۰۵/۴/۷.

(۲) نەقىب فارس ئەفسەرى سوپاي عىراق، ھەمان سەرچاۋەي پىشوو.

(۳) چاۋپىكەۋتنى تەلەفزيۋنى كوردستان تىقى لەگەل صادق محمدەدەلى يەكىك لە پىشمەرگە بەشداربوۋەكانى شەپرەكە.

(۴) چاۋپىكەۋتنى تەلەفزيۋنى كوردستان تىقى لەگەل سەلىم ئەسەد فەرماندەي پىشمەرگە.

دوای سەرکەوتنی پێشمەرگە لە شەپری یەکەم، لەژێر سەرپەرشتی و پێنمایی مەسعود بارزانی، فەرماندەکانی پێشمەرگە پلانیکی تۆکمەتریان دانا بۆ ئەگەری ھەر ھێرشیکی تری سوپای عێراق، زۆرێک لە پێشمەرگەکانی لایەنەکانی تری کوردستان گەرانەوھە بەرھە شەر<sup>(۲)</sup>، فەرماندە و بەرپرسیانی پێشمەرگە لەھەولێ دانانی نەخشە پێگایەکی بوون بۆ پووچەڵکردنەوھە ی پلانەکە ی سوپای عێراق، چونکە پێشبینی ئەوھە کرابوو کە سوپای عێراق بەھۆی ئەو لوتبەرزییە ی تووشی بووبوو، رەنگە بەلایەوھە ئەستەم بێت دان بەو دۆرانە گەورەییە ی بێت بەرامبەر بەو ھێزە کەمە ی پێشمەرگە.

ھێلی بەرگری دابەشی سەر دوو بەش کرا، بەرھە ی پۆژھەلات<sup>(۳)</sup> کە پێشمەرگەکانی یەکیتی و بزووئەوھە ی ئیسلامی و حزبی زەحمەتکێشانی لیبوو، بەرھە ی پۆژئاوا<sup>(۴)</sup> پێشمەرگەکانی پارتی و حزبی شیوعی و بزووئەوھە ی

ھێلی بەرگری دابەشی سەر دوو بەش کرا، بەرھە ی پۆژھەلات<sup>(۳)</sup> کە پێشمەرگەکانی یەکیتی و بزووئەوھە ی ئیسلامی و حزبی زەحمەتکێشانی لیبوو، بەرھە ی پۆژئاوا<sup>(۴)</sup> پێشمەرگەکانی پارتی و حزبی شیوعی و بزووئەوھە ی

---

(۱) چاوپێکەوتنی کوردستان تیڤی لەگەڵ وریا یونس، پێشمەرگە ی بەشداریبوی شەپری دووھەمی کۆرپێ.

(۲) رپپۆرتاژی کوردستان ۲۴ لە سالی ۲۰۱۸ و چاوپێکەوتن لەگەڵ عومەر عوسمان بەرپرسی ئەوکاتی لقی ۲ پارتی دیموکراتی کوردستان و بەشداریبوی شەپەرکە.

(۳) پروانە نەخشە ی ژمارە ۱۰.

(۴) پروانە نەخشە ی ژمارە ۹ و ۱۰.

ئىسلامى و سۆسيالىست و حزبولاي شۆرگىرى كوردى لىبوو<sup>(۱)</sup>، لە دەربەندى كۆرپى پىشمەرگەى پارتى و حزبولاي شۆرگىرى لىبوون<sup>(۲)</sup>. پاش ئەۋەى كە شەرى يەكەم تەۋاۋ بوو ئىمە چووين بۆ دەربەندى كۆرپى، ئامادەكارىمان كرد بۆ بەرپەرچدانەۋەى سوپاي عىراق، چونكە يەكەم لە ئەفسەرە كوردەكانى ناو سوپاي عىراق لەرپى موختارى كۆرپى ھەۋالى بۆناردىن كە سوپا خۆى رىك دەخاتەۋە بۆ دووبارە ھىرش كردنەۋە، چونكە ئامانجىان ئەۋەبوو دەربەندى كۆرپى بگرن و بەرەۋ شەقلاۋەۋ سوۋان پىشپەۋى بگەن، بۆيە لەگەل ھەمىد ئەفەندى و عومەر عوسمان و سەيد كاكە و دكتور سەئىد بارزانى و ھالى دۆلەمەرى و ئىبراھىم ھەمكۆ پلانى بەرپەرچ دانەۋەى ھىرشمان دارشت، ئىبراھىم ھەمكۆ و مستەفا گورۇنى بۆ دەربەندى كۆرپى دەست نىشان كران، ئىمەش چووينە سەر چىاي بەرى رۆژئاۋاي چىاي كۆرپى، ھىزى يەكپىتى و زەھمەتكىشان بۆ چىاي بەرى رۆژھەلات، شەر دەستى پىكرد، پىشمەرگەكانى سۆسيالىست شوپنى خۇيان بەرداۋ بۆيە لەكاتى دووبارە ھىرشكرندنەۋە بۆ گرتنەۋەى شوپنەكە چونكە شوپنىكى ستراتىژى بوو، دوو پىشمەرگەى پارتى شەھىد بوون، لەو بەرى چىاي رۆژھەلاتىش بەھۆى بۆردومانى تۆپەكانى سوپاي عىراق چەند پىشمەرگەيەكى يەكپىتى شەھىد بوون<sup>(۳)</sup>.

فەرماندەى فرقه بە ھۆى ئەو شكستە گەۋرەيەى لە ھىرشى يەكەم بۆ سەر دەربەندى كۆرپى بەر سوپا كەوت، دووچارى فشارىكى دەروونى زۆر خراب بوۋوبويەۋە، لەتاۋ ئەو شكستە گەۋرەيە و ناردنى زانىارى بۆ سەرۋوى كە تا شەقلاۋەى گرتوۋەتەۋە، نەيدەزانى چى بكات، زۆر پەشوكاۋ بوو، توۋشى دلەراوكى بوو بوو، ترس و گومانى ھەبوو لە

---

(۱) چاۋپىكەۋنتى كوردستان تىقى لەگەل ھەلگۆر خدر يونس، بەشداربوۋى شەرى دوۋەمى كۆرپى.

(۲) پروانە نەخشەى ژمارە ۱۱.

(۳) خالىد ئازگەبى، ھەمان سەرچاۋەى پىشوو.

سەرۋى خۆى نەبادا سزايەكى قورسى بدەن<sup>(۱)</sup>، چونكە پۈكەۋى ۴ى نىسان پاپۇرتىكى (ھەلۋىستى سەربازى) بۆ فەرماندەيى گشتى بەرز كىرەۋەۋە كە گۋايە ھىزە كانىان گە شىتوۋنەتە نىزىك شەقلاۋە، لە كاتىكدا ھىزە كانىان لە پىرمام بوون، سەرەراي ھىرشىكى بەربلاۋ، سوپا نەيتۋانى دەر بەندى كۆرۈ تىببەرىنەت، بەھۆۋى ئەۋ بەرگىرە بەھىزەي پىشمەرگە، خۇشمان ئەۋ پىشېنەمان نەبوۋ كە بەۋ شىۋەيە بەرگىرە بىرگىت، ئەمەش دۇخى فەرماندەي فرقى شىپزە كىرەۋە، ئەۋەندە نىگەرەن و پەست و توۋرە بو، رقى خۆى بەسەر سەرى ئەفسەرە كانەۋە دەپشت<sup>(۲)</sup>.

پاش ئەۋ شىكستە گەۋرەيە، دوۋبارە كۆبۋنەۋەيەكى فراۋانى ئەفسەرە كانى لىۋاكان، بۆ دانانى پلاىكى تۆكەتەر بەمەبەستى گرتنەۋەي تەۋاۋى ناۋچەكە، ئەنجام درا. بە پىۋى ئەۋ نەخشە و پلانەي دانرابوۋ بۆ گرتنەۋەي دەر بەندى كۆرۈ، كاتژمىر ۴:۴۵ خولەكى بەرەبەيانى پۈكەۋى ۱۱ى نىسانى ۱۹۹۱ بۆردومانى ناۋچەكە بە شىۋەيەكى چىر دەستى پىكرىد، تانك و زىپۇشەكان لە پىشمانەۋە دەپۇشتن، فەۋجەكەي من راستەۋخۆ لە پشت ئەۋانەۋە بوۋ، لە پشتىشمانەۋە لىۋاى ۴۱۷ ھەبوۋ، ئەۋ ھىزە گەۋرەيە تاۋەكو لەپىردى لاي پىرمام پەرىەۋە، ھىچ شىتىك رۋى نەدا، تەننەت دەنگى گولەيەكىش نەھات، ئەم ھەلۋىستەي پىشمەرگە بەلای مەۋە شىتىكى نامۆ بوۋ، چونكە پىشتر پىشمەرگە بە چەند پىشمەرگەيەك بە شىۋەيەكى چىر ۋەلامى ھىرشى سوپايان داىەۋە، كەچى ئىستا ھىچ جولەيەك و پەچە كىرەك ناپىنم<sup>(۳)</sup>، ئەفەسەرىكى سوپاي عىراق كە بەرەگەز كورد بوۋ، لەپىگاي جەبار كۆرۈ ھەۋالى بۆ ناردىن و ئاگادارى كىرەنەۋە لە كات و ساتى دەست پىكرىنى ھىرشى سوپاي عىراق بۆ سەر سەنگەرەكانى پىشمەرگە، بۆيە ھەر زوۋ فەرماندەكانى بەرەي شەر

(۱) نەقىب فارس ئەفسەرى سوپاي عىراق، ھەمان سەرچاۋەي پىشۋو.

(۲) نەقىب فارس ئەفسەرى سوپاي عىراق، ھەمان سەرچاۋە.

(۳) نەقىب فارس ئەفسەرى سوپاي عىراق، ھەمان سەرچاۋەي پىشۋو.

ښاغدار کرانه وه له پلانی سوپا<sup>(۱)</sup>، ټیمه زانیاریمان هه بوو سوپا هیڅ ده کات، هه رزوو له گه ل دکتور سه عید نادر بارزانی وه سه ر چیا په که که وتین و هیزه کامان له و زنجیره چیا په ی بهری روژئاوای شاروچکه ی کورډی جیگیر کردن<sup>(۲)</sup>، ټیمه شازده پشمه رگه چوینه سه ر چیا، له وی پلانی روو به روو بوونه وه مان دانا، نو پشمه رگه دیاری کرد بو نه وه ی بچنه لای هیزی بارزان، چونکه ژماره ی پشمه رگه یان که م بوو<sup>(۳)</sup>، کاتیگ پشمه رگه کان هاتن بو لای ټیمه گوله ی ئاریپچیان بو هینان، خومان مه لاس دا تاوه کو پیشه روه ی سوپا لیمان نزیگ ده بیته وه<sup>(۴)</sup>، کاتیگ تانک و زریپوشه کان گه یشتنه بناری چیا که، له ناکاو به هه موو جوړه چه کیگ و له هه موو لایه ک و له یه ککاتدا ښاگر باران دهستی پیگرد، هه موو لایه په سان، به هو ی چری ښاگر بارانه که سوپا کونترولی له ده ستدا و تانک و زریپوشه کان تیگشکیندران و هیزه که ی هیلی پیشه وه ش به ته واوی تیگوییگ شکا، سه ربازی فهوجه کانی تر هه موویان رایانکرد، بویه فه رمانم به سه ربازه کانم کرد نه چنه پیشه وه و له روخی شه قامه که خو یان په نا بدن، من چاوم له سه ر لیوای ۴۱۲ بوو، سه ربازه کانم ده بینی چون راده که ن، هه روه ها لیوای ۷۸ یش به هه مان شیوه به ره و دواوه راکه راکه یان بوو، ته نانه ت کوژراوه کانیشیان له دوا ی خو یان جیده هیشت، دوا ی چه ند کاتژمیریگ یه ک سه ربازیش له و ناوه نه ما، منیش فهوجه که م به ره و نزیگ پرده که کشانده وه تا شه و له وی ماینه وه، تا کاتژمیر ۹ ی شه و له گه ل باره گای فیرقه له په یوه ندیدا بووم، دواتر فه رمانیان پیگردم فهوجه که م به ره و هاوینه هه واری سه لآحه دین بکیشمه وه، کاتیگ گه یشته باره گای

(۱) عومه ر عوسمان، سه رچاوه ی پیشوو، ل ۱۷۱.

(۲) ریپورتاژی ته له فزیونی کوردستان تیفی له گه ل عومه ر عوسمان.

(۳) چاویکه وتن له گه ل ئیبراهیم همکو، فه رمانده ی پشمه رگه و به شدار بووی شه رکه که ۲۰۱۸/۱۲/۲۰ توپزه ر.

(۴) ریپورتاژی ته له فزیونی کوردستان تیفی له گه ل عوسمان پیرانی.

فېرقە، بىنىم فەرماندەى فېرقە شىت و ھار بوۋە، بە كەيفى خۆى جنىۋو بە ئەفسەران دەدات و ھەپەشە دەكات و دەلىت: بەھەر نرخیك بىت، دەبىت بگەينە شەقلاۋە<sup>(۱)</sup>.

زنجىرە چىاي سەر گوندى كۆرۈى كە دەكەۋىتە رۆژئاۋاي كۆرۈى، ۋەبەر ئىمە كەۋت و سەنگەرمان لىدان، بۆ ئەۋەى بتوانىن بەرگرى بگەين، من و عوسمان پىرانى لە پەنا بەردىك لە كۆتايى زنجىرە چىايە كە بەرگرىمان دەكرد، لەناكاو كۆمەلىك سەربازى عىراق گەيشتنە سەرمان و دەسپىژيان لىكردىن، ھەر لەۋى عوسمان برىندار بوو، بەلام من بۆ ئەۋەى ھەم عوسمان و خۆشم دەرباز بگەم بەرپەرچى سەربازەكانم دايەۋە<sup>(۲)</sup>، سوپاي عىراق لە ھەزاران سەرباز و تانك و زىپۆش و ھەلىكۆپتەر پىك دەھات، بەو تۈانا زۆرۋە ھىرشى كرده سەر سەنگەرەكانى پىشمەرگە، ۋىپراى ئەۋەى پىشمەرگە ژمارەيان كەم بوو تۈانكانى سنوردار بوون، بەلام تۈانرا پىش بە ھىرشەكە بگىرىت، داۋاي ھاۋاكارى و ھىزى پشتىۋانىمان لە سەركردايەتى خۆمان كرد، بۆ ئەۋەى ھەر ھىچ نەبىت چەك و تفاقى شەرمان بۆ بنىرن بۆ ئەۋەى بتوانىن بەردەۋام بىن لەبەرگرى كردن لە خاكى كوردستان<sup>(۳)</sup>.

ھەلكەۋتەى جۇگرافى دەربەندى كۆرۈى يەكىك بوو لە فاكترەھكانى سەركەۋتنى ھىزى پىشمەرگە<sup>(۴)</sup>، لەلايەكى تر سەرپەرشتى راستەۋخۆى مەسعود بارزانى كە نزيك بوو لە بەرەى جەنگ و پەيوەندى بەردەۋامى

(۱) نەقىب فارس ئەفسەرى سوپاي عىراق، ھەمان سەرچاۋەى پىشوو.

(۲) چاۋپىنكەۋتن لەگەل باپىر ئىسماعىل شىرۆكى پىشمەرگەى ھىزى بارزان و بەشداربۋى شەرەكە لە ۲۰۲۲/۲/۱۴، توپتەر.

(۳) رېپورتاژى تەلەفزيۋنى كوردستان تىقى، لەلايەن كەيفى شەمىزىنى لەگەل عوسمان پىرانى فەرماندە لە ھىزى بارزان.

(۴) پروانە نەخشەى ژمارە ۱۱.



لەگەل فەرماندەكانى ھىزى پىشمەرگە ھەبوو، پۆلى سەرەكى ھەبوو لە گۆرپىنى ھاوسەنگى شەرەكە، چونكە جەختى لەسەر بەرگرى كردن لە كوردستان و خەلكى كورد كردهو<sup>(۱)</sup>، پىشتىش ئاماژەى بەو دابوو كە يان دەبىت دوژمن بەسەر لاشەى ئىمە بىتەو كوردستان، ياخود ناىت پىگا بدەين جارپكى تر ژىردەستە بىنەو، ئەم ھەلوپىستەى بارزانى كاريگەرى زۆرى كرده سەر سايكۆلۆژيا و ورەى پىشمەرگە، چونكە ئەگەر وانەبووايە، ھەرگىز بەو ھىزە كەمەى پىشمەرگە نەدەكرا بەر بە ھىرشى ئەو سوپا گەورەيەى عىراق بگىرپت<sup>(۲)</sup>. پۆلى سەرۆك بارزانى لەو شەرەدا كاريگەرىيەكى زۆرى ھەبوو لەسەر يەكگرتوويى پىشمەرگە، ھەر ئەمەش بوو ھۆكارى سەرکەوتنى ھىزى پىشمەرگە<sup>(۳)</sup>.

سوپاى عىراق بەردەوام بوو لە پىشپەوى بەرەو دەربەندى كۆرپى، بەو ئامانجەى خۆى بگەيەنپتە شارى شەقلاو، چونكە پىشتەر سەرۋوى خۆى لەو ئەگا دار كەردبوويەو كە نزيك بووينەتەو لە شارۆچكەكە، بۆيە فەرماندەى ئۆپەراسيۆنەكە بەھەر شپۆيەك بوويپت، دەيوويست بگاتە شوپنەكە<sup>(۴)</sup>، بەلام رووبەرۋوى ھىزى پىشمەرگە بوويەو، ئەو بەرگرىەى پىشمەرگە دوور بوو لە پىشپىنى فەرماندە سەربازىيەكانى عىراق، چونكە زانىارى ھەبوو سەبارەت بەوئى كە ھىزى پىشمەرگە لە ۲۰ بۆ ۳۰ پىشمەرگەيە، ئەمەش بەبەرورد لە گەل سوپا ۱۰ ھەزارىەكەى عىراق

(۱) تىروانىنى ھىگل بۆ پالەوان، بىروانە: د. مصطفى النشار، فلسفة التاريخ، بدون مكان، ۲۰۰۴م، ص ۴۸.

(۲) وتارى مەسعود بارزانى لە شارى رواندز ۱۹۹۱/۴/۳، راپۆرت ھەفالى نەورۆز كوردستان تىقى.

(۳) دىبەيتى كوردستان تىقى، لەگەل ھەسكۆ عەزىز ئىبراھىم كۆلەكى بەشداربووى شەرى كۆرپى، پىشكەشكار ھەفالى نەورۆز. سالى ۲۰۲۱.

(۴) نەقىب فارس ئەكرەم ئەفسەر پىشپووى سوپاى عىراق ھەمان سەرچاۋەى پىشپو.

و زیاتر له ۴۰ زرپوڅ و ۳۰ تانک زور کهم بوو<sup>(۱)</sup>، هیزی پشمه رگه به هیز و تونایه کی کهم توانیان زهره و زیانیکی زور له سوپای عیراق بدهن.

---

(۱) نه قیب فارس نه کره م نه فسه ر پتسووی سوپای عیراق هه مان سه رچاوه.

## ھېرشى پېچەۋانەى پېشمەرگە بۆ سەر بىنكە سەربازىيەكانى سۇپاى عېراق

سۇپاى عېراق لە شەرى ۷ نىسانى دەربەندى كۆرى شكستىكى گەۋرەى خوارد و زىاتىكى زۆر مەزنى بەركەوت، شكستىك بە ھىزىكى كەمى پېشمەرگە كە رەنگە لەرووى ستراتىژى سەربازىيەۋە بەراورد نەكەرىت<sup>(۱)</sup>، چونكە ھىزى پېشمەرگە لە بىست پېشمەرگە تى پەرى نەدەكرد، بۆيە سۇپا لە دەرفەتتەك دەگەرا بۆ ئەۋەى قەرەبووى زىانە گەۋرەكەى خۆى بكانەۋە، بتوانىت سەركەوتوو بىت بەپىى ئەو پلانەى دايان پىشت بوو، ھەۋلىكى چرى دەدا بۆ ئەۋەى بە باشترىن شىۋە سۇپا لەرووى ھونەرى شەپەۋە رىك بختەۋە<sup>(۲)</sup>، بۆيە لەژىر رۇشناى ئەم زانىارىانەى بۆ پېشمەرگە ھاتبوون، كە سۇپا پلانى دووبارە ھېشكردىنى ھەيە بۆ سەر ھىزى پېشمەرگە لە دەربەندى كۆرى و ئەو شوئىنەنى ھىزى پېشمەرگەى لى جىگىر كرابوو، سەركردايەتى كورد بەتايەتى سەرۆك مەسعود بارزانى ھەموو ھەۋلىكى خۆى چركردنەۋە بۆ ئەۋەى بتوانىت ھىزى پېشمەرگە لە بەرەى شەپ رىك بختەۋە<sup>(۳)</sup>، بۆ ئەمەش ھەۋلى زۆرى دا لەگەل لايەنە سىياسىيەكانى تىو بەرەى كوردستانى بۆ ئەۋەى ھىزەكانىان بگەپىننەۋە بۆ بەرەى شەپ<sup>(۴)</sup> و بەرگرى بكرىت لە پېشپەۋى سۇپا، تاۋەكوو بتوانىت سنورىك بۆ ئەو لوتبەزىيەى بەرپىسانى عېراقى دابنىت، بە ھەۋلى سەرۆك بارزانى چەند ھىزىكى تى پېشمەرگە گەپىندرانەۋە بۆ بەرەى شەپ لە دەربەندى كۆرى، برايم ھەمكۆ دەلىت:

(۱) كوردستان تىقى، دكتور سەئىد ئەحمەد نادر، سەرچاۋەى پېشوو.

(۲) نەقىب فارس، سەرچاۋەى پېشوو.

(۳) ھەلگورد يونس، سەرچاۋەى پېشوو.

(۴) ئىبراھىم ھەمكۆ، سەرچاۋەى پېشوو.

سەرۆك بارزانى لەرپى ملازم دلشاد و يونس رۆژبەيانى ھەوالى بۆ من نارد بۆ ئەو ھى بگەرپمەو ھە بەرەى شەر، بۆيە پاش ھەموو ئەو ھەولانە ھىزىكى زۆرى پىشمەرگە لە ھەموو پارتە سىياسىيەكان گەرانەو ھە بۆ حوجران<sup>(۱)</sup> بۆ ئەو ھى ئامادەكارى بكرىت بۆ بەرچ دانەو ھى ھىرشى چاۋەرۋانكرۋاى سوپاى عىراق، چونكە يەككە لە ئەفسەرە كوردەكانى تىو سوپاى عىراق بە جەبار كۆرى ھەوالى دووبارە ھىرشكردنەو ھى سوپاى بۆ فەرماندەكانى ھىزى پىشمەرگە ھەناردبوو<sup>(۲)</sup>.

ھىزىكى پىشمەرگە بە فەرماندەيى ھەسەن نەجار لە سەر راسپاردەى سەرۆك بارزانى دەگەرپنەو ھە بۆ دەر بەندى كۆرى<sup>(۳)</sup>، بۆ ئەو ھى شان بەشانى پىشمەرگەكانى تر بەرگرى بكەن لە خاكى كوردستان، ۹ى نىسان ۱۹۹۱ ھەسەن نەجار بىرىك بەھزرى داھات، كە ھىرشى پىچەوانە دەست پى بكات بۆ تىو جەرگەى سوپاى عىراق لە شارۆچكەى كۆرى، مەبەست لەو ھىرشە پىچەوانەيە نىشان دانى ورەو تواناى ھىزى پىشمەرگە بوو<sup>(۴)</sup>، چونكە ئەم چالاكيە گورزىكى كەمەر شكىن دەيىت بۆ سوپا، سوپا يەك كەتەواو بى ھىوا بوو بوو لە گرتى دەر بەندى كۆرى، ئەم ھىرشە پىچەوانەيەش ئەو نەدى تر بى ھىواى كردن، بەلام لە بەرامبەردا كارىگەرى زۆرى كردە سەر وەرەو تواناى ھىزى پىشمەرگە<sup>(۵)</sup>، ھەسەن نەجار پىشمەرگەكانى دابەشى سەر سى گروپ كرد كە پىك دەھاتن لە پانزە پىشمەرگە، گروپكە كە پىك دەھاتن لە سەيد فاخر و خالد ئەنوەر و سەيد ئەسكەندەر تۆپيان دامەزراند بۆ ئەو ھى بەرى پلانى ھىرش تۆپبارانى سوپاى عىراق بكەن، گروپكەش بە فەرماندەيى زەينەل ئەحمەد ھىرشى كردە سەر بىكەيەكى سوپا كە كەوتبوويە

(۱) عومەر عوسمان، سەرچاۋەى پىشو، ل ۱۷۰.

(۲) ھەمان سەرچاۋە، ل ۱۷۱.

(۳) چاۋپىكەوتنى كوردستان تىقى لەگەل وريا يونس، پىشمەرگەو بەژداربووى ھىرشەكە.

(۴) چاۋپىكەوتنى كوردستان تىقى لەگەل زەينەل ئەحمەد، پىشمەرگەو بەژداربووى ھىرشەكە.

(۵) چاۋپىكەوتنى كوردستان تىقى لەگەل وريا يونس، پىشمەرگەو بەژداربووى ھىرشەكە.

دهستی راست، شوینه که ی زۆر سهخت بوو، که وتبووه نیو جهرگه ی سوپا، به لام شوینه که ی زۆر ستراتژی بوو، چونکه به بی گرتنی ئه و په بیه نه مان ده توانی پلانه که جی به جی بکه یین، گروپیکیش هه سه ن نه جار خودی خو ی سه رکر دایه تی ده کرد، پلانی هپرش وه که ئه وه ی دارپژرا بوو جی به جی کرا، له م هپرشه دا تۆپیکی ۱۰۶ ملم به کار هات، که رۆلئیکی سه ره کی بینی له سه ره که وتنی ئه م پلانه دا<sup>(۱)</sup>.

پلان و تاکتیکی تۆکه بوو، پيشمه رگه چوو بو ناو جهرگه ی سوپای عیراق، تۆپه ۱۰۶ ملم یه که رۆلئیکی به رچاو و سه ره کی بینی له تیکشکاندی وره ی سوپای عیراقی، چونکه زۆر به خهستی بۆردومانی بنکه و باره گاکانی سوپای ده کرد<sup>(۲)</sup>، چالاکیه که زۆر به سه ر که وتوو یی ئه نجام درا، مه به ست له و چالاکیه ئه وه نه بوو شوینه دیار یکرا وه کان وه ده ست به ییزینه وه، به لکوو زیاتر تاکتیکی شه ر بوو، چونکه ئه و شه وه ی هپرش کرا فه رمانده سه ربازه کانی سوپای عیراق هه په سان و ترسیکی زۆریان لئ نیشته، له ته واوی بنکه سه ربازه کان روناکیی خامۆش کرا، حکومه ت هه رگیز بیری له وه نه ده کرده وه که هیزی پيشمه رگه هپرش ی پچه وانه بکات، بۆیه بیگومان کاریگه ری نیگه تیقی ئه و هپرشه پچه وانه یه له سه ر وره و توانای سوپای عیراقی له رۆژی ۱۱ نیسان به روونی ههستی پیده کرا<sup>(۳)</sup>. سه ره که وتنی ئه م پلانه ی پيشمه رگه کاریگه ری زۆری پۆزه تیقی کرده سه ر وره و توانای پيشمه رگه، بۆیه ده کریت بگوتریت ئه م هپرشه فاکته ریکی به هیزی سه ره که وتنی پيشمه رگه بوو له شه ری رۆژانی دواتر، ئه م هپرشه زیانیکی زۆری به سوپای عیراق گه یاند و پيشمه رگه ش هه یج زیانیکی نه بوو، به لکوو زۆر به سه ر که وتوو یی توانی پلانه که ی جیبه جی بکات<sup>(۴)</sup>.

(۱) چاویکه وتنی کوردستان تیقی له گه ل زهینه ل ئه حمه د، پيشمه رگه و به ژداربووی هپرشه که.

(۲) هه مان سه رچاوه.

(۳) چاویکه وتنی کوردستان تیقی له گه ل هه لگورد خدر، فه رمانده و پيشمه رگه ی به ژداربووی هپرشه که.

(۴) چاویکه وتنی کوردستان تیقی له گه ل وریا یونس، سه رچاوه ی پيشوو.



## پلانى دوۋەمى ھېرش بۇ دەربەندى كۆرۈ

پلانى ھېرش لە لايەن سوپاي عىراقى زۆر بە رىكوپىكى دانرا بوو، بۇ ھەر لايەكى زنجيره چىاي پۇژھەلات و پۇژئاۋاي كۆرۈ ھىزىكى ديارىكراو دەست نیشان كرابوو، لىۋاي ۴۱۲ بەرەو زنجيره چىاي بەرى پۇژئاۋا ھىرشى دەستپىكرد، لىۋاي ۷۸ بەرەو زنجيره چىاي بەرى پۇژھەلات پىشپەوى كرد، چەند تانك و زىپۆشيك لەگەل ھەردوو فەوجى مئاوير و ئالى بە ئاراستەى شەقامى دەربەند دەستيان كرد بە پىشپەوى كردن<sup>(۱)</sup>، ئامانچ لەو ھىرشە ئەۋەبوو كە ھەردوو زنجيره چىايەكە لە پىشمەرگە بسە نرېتتەۋە، ھېرش بەردەوام بېت بە ئاراستەى شارى شەقلاۋە، قۇناغى يەكەم مەبەستى فەرماندەى فرقە ئەۋە بوو كە بگەينە شارى شەقلاۋە، پلانەكە لە لايەن كەسانى زۆر شارەزاو تايبەتمەند دارپۇزراۋو، چونكە چەندىن ئەفسەرى بەئەزمۇون لە فرقەكەدا ھەبوون<sup>(۲)</sup>، سوپاي عىراق ھەموو ھونەرىكى شەرى بەكاردەھىنا، ئەۋەندە بە رىكخراۋەيى ھىرشى دەستپىكرد، سەرەتا دەستى كرد بە تۇپبارانىكى خەستى ناۋچەكە، پاشان ھىرشى زەمىنى دەستى پىكرد، شەرىكى سەخت لە زنجيره چىاي بەرى پۇژئاۋا دەستى پىكرد، سەرەتا سوپا توانى ھەندىك شوپنى پىشمەرگە دەست بەسەر دابگرىت<sup>(۳)</sup>، بەلام زۆرى نەبرد پىشمەرگە دەست و بردى كرد و سوپاي عىراقى بەرەو خوارەۋەى چىاكە پاون، بۇيە لەگەل سەرکەۋتنى دەسپىكى سوپا بەرەو دەربەندى كۆرۈ، دەستى بە پىشپەوى كرد<sup>(۴)</sup>. بەو نيازەى ئەو جارە سەرکەۋتن و دەست بىنىت، ھەرچەندە

(۱) پروانە نەخشەى ژمارە ۱۱.

(۲) نەقىب فارس ئەكرەم ئەفسەر پىشپەوى سوپاي عىراق ھەمان سەرچاۋەى پىشپەوى.

(۳) چاۋپىكەۋتن لەگەل باپىر ئىسماعىل شىرۆكى ھەمان سەرچاۋەى پىشپەوى.

(۴) دىبەيتى كوردستان تىقى، لەگەل خەمەد مىر خەمەد، بەشداربوۋى شەرى كۆرۈ،





يېش دەسپىكردىنى شەرى ۱۱ى مانگ، لەسەر فەرمانى مەسعود بارزانى سەرۋكى بەرەى كوردستانى، زۆرىك لە ھىزى پىشمەرگەى لايەنەكانى گەرانەۋە بۆ بەرگىكردن لە پىشەرەۋىبەكانى سوپاى عىراق، ئىمە پىشمەرگەكانى حىزى زەحمەتكىشان كە ۲۸ پىشمەرگە بووين، گەراينەۋە بۆ كۆرى، دكتور سەردار فەرماندەمان بوو، پۆزى ۱۰ى مانگ ھاتىنەۋە ھوجران، بۆ ئەۋەى بۆ ھەر ئەگەرىك خۆمان ئامادە بكەين<sup>(۱)</sup>.

سەرۆك مەسعود بارزانى ھەۋلى كۆكردەنەۋەى ھەموو ھىزەكانى دا، بۆ ئەۋەى بەرەى شەر لە دەرەبەندى كۆرى رىك بخاتەۋە، بۆ ئەم مەبەستەش داۋاى لە ئىمە كىرد بەھىزى خۆمان بەشدارى لە بەرگىكردىنى پىشەرەۋى سوپا بكەين، بۆ ئەۋەى نەھىلەن چىتر حكومەتى عىراق پىشەرەۋى بكات<sup>(۲)</sup>. بەھەماھەنگى لەگەل فەرماندەى ھىزى پىشمەرگەى ھەموو حىزەكان، شوپىنى بەرگى شەر بەسەر ھىزەكان دابەشكران، ھىزەكان دابەشى سەر ئەۋ شوپىنە كران كە دىارى كرابوون بۆ بەرگى<sup>(۳)</sup>، ئىمە لەدەرەبەندى كۆرى بووين، ھىزى ئىمە لە ۶۰ پىشمەرگە پىك دەھات، تانك و زىپۆشەكانى سوپاى عىراق تا دەھات لە سەنگەرى پىشمەرگە نىكتەر دەبوونەۋە، خۆمان ئامادەكىرد بۆ بەرپەرچدانەۋەى ھەر ھىرشىكى سوپا، لە شوپىنى خۆمان لە ئامادەگى دابووين بۆ ھەر ھىرشىك كە بكرىتەسەرمان، من ئىبراھىم ھەمكو ئارپىچىم پىبوو لەگەل كلاشكوف و تەۋاۋى پىداۋىستى، بەرە بەيانى زوو منيان ئاگاداركردەۋە كە ھىرش دەستپىكرد، بىنىم لە سەرۋى ئىمە بەرەۋى روۋى ئىمە دەسپىزى گولە دەكرىت، ئەۋ شوپىنە

(۱) چاۋپىكەۋتنى تەلەفزیۋنى ئىستا لەگەل پىشمەرگە: ھاۋرى رەۋەند و ھاۋار و شەيدا مەتك.

(۲) چاۋپىكەۋتن لەگەل ئىبراھىم ھەمكو، فەرماندەى پىشمەرگە و بەشداربوۋى شەرەكە ۲۰۱۸/۱۲/۲۰ تۈپزەر.

(۳) چاۋپىكەۋتنى تەلەفزیۋنى گەلى كوردستان، فەرھاد عەبدوللا (فەدۇ مەخمورى)، پىشمەرگەى بەشدار بوو لە شەرى دوۋەمى كۆرى.

ھىزى حزبى سۆسالىستى لىيو، من ھەموو پېشمەرگە كانم ئاگادار كۈدەھە كە ئۆتۈمۈپلە كان بېننە پېشەۋە بۆ ئەۋەى بچىنە ئەۋ شۈينەى كە بۆ بەرگىرى كۈردن دياريمان كۈدبوو<sup>(۱)</sup>، پېشمەرگەى حزبە كان زۆربەيان شۈينى خۇيان جېھېشتبوو، لەۋانە پېشمەرگە كانى يە كىتى بەسەر چىاكە كەۋتبوون و شۈينى خۇيان جېھېشتبوو! ئىمە ۋارپىككەۋتەن تا من گۈلە ئارپىجى نەتەقەنم كەس تەقە نەكات، تانك و زىپۆش و سەربازىكى زۆر بەرەۋ رووى ئىمە دەھاتن، ترسىكى زۆرم لى نىشت، چۈنكە ھىرشىكى زۆر بەربلاۋ بوو، ھەموو جۆرە چەكىيان پى بوو، زىپۆش و تانكە كان لە پېشەۋەى سەربازە كان دەپۆشتن<sup>(۲)</sup>، ئىمەش بەۋ ھىزە كەم و تۋانا كەمە، چۆن بتۋانين رووبەروويان بىنەۋە! سى زىپۆش و پىكايىك لىمان نىك بوونەۋە، دەسپىژمان لىكۈردن، بە ھەموو ئەۋ چەكانەى پىمان بوو تەقەمان لىكۈردن، لەناۋ ئەۋ گەلىە تەنھا ھاشە ھاش بوو، بەرپەچدانەۋەى ئىمە، ۋاىكرد ھەرچۋار تانك تىكبگىرىن و سەريان لى بشپۆيت، سەربازە كان ھەپەسان و ئالۆزىيەكى زۆر لەناويان درووست بوو، چۈنكە چاۋەپى بەرگىيەكى ئەۋھايان نەدەكرد، لەبەر ئەۋەى ئەۋان ۋاىان دانابوۋ كە بەردەۋام دەبن لەپېشپەۋى، بەلام ئەۋ بەرپەچدانەۋەى ئىمە، سوپاى عىراقى ناچار كۈرد، پاشەكشە بكەن، سەرەنجام گەرانەۋە شۈينى خۇيان<sup>(۳)</sup>، سەربازە كان نەھاتە پېشەۋە، بەلكو خۇيان ھەشاردا، ديار بوو لەترسى گيانى خۇيان، چووبوونە چۆمى رووبارى گۈندى كۆپى و لەنىۋ چەمە كان خۇيان ھەشاردا بوو<sup>(۴)</sup>، ئەم شكستە فەرماندەى فرقەكەى بى ئومىد كۈرد، ھكۈمەتى عىراق گەبىشتە ئەۋ پروايەى چىتر ناتۋانیت بەردەۋام بىت لە پېشپەۋى كۈردن، بۆيە بەناچارى شاندىكى خۇى نارد بۆ ئەۋەى دەست

(۱) چاۋپىكەۋتن لەگەل ئىبراھىم ھەمكۆ، ھەمان سەرچاۋەى پېشۋو.

(۲) نەقىب فارس ئەكرەم ئەفسەر پېشۋوى سوپاى عىراق ھەمان سەرچاۋەى پېشۋو.

(۳) چاۋپىكەۋتن لەگەل ئىبراھىم ھەمكۆ، ھەمان سەرچاۋە.

(۴) نەقىب فارس ئەكرەم ئەفسەر پېشۋوى سوپاى عىراق ھەمان سەرچاۋە.

---

داسټانی کورې... شانازی نه توهیه په

بکریټ به دانوستان و گفتوگو بکریټ بو چاره سه رکردنی پرسى کورد له  
چوارچیه کی یاسایدا<sup>(۱)</sup>.

---

(۱) چاویکه وتن له گه ل باپیر نیسماعیل شپړوکی هه مان سه چاوه ی پیشوو.



## ھۆكارەكانى سەرکەوتنى پېشمەرگە لە شەرى كۆرى

سەرکەوتنى ھىزى پېشمەرگە لە شەرى كۆرى، وپراى ئەۋەى كە ھىزى پېشمەرگە و سوپاى عىراق لە پرووى ژمارە و چەك و توانا سەربازىيەكان زۆر ناھاسەنگ بوون، كە چى بە ژمارەيەكى كەمى پېشمەرگە توانرا بەرگرى لە بەرامبەر ھىزىكى زۆرى سوپاى عىراق بكرىت، ديارە كۆمەلىك ھۆكار ھەن بۆ سەرکەوتنى ھىزى پېشمەرگە، كە بەم شىۋەيەى خوارەۋە پزىيان دەكەين:

### ۱- رۆلى سەرکردە

لەبەر ئەۋەى سەرکردە لوتكەى ھەستىارى و گرنگترىن كۆلەكەى شەرە، بۆيە پىۋىستە بەر لە ھەرشىتەك تواناى برىاردانى راستى ھەبىت و لە جىبە جىكردىشىدا بە ۋرە و ئازا بىت و دەبىت بزانىت چى دەۋىت و بەر لە دىتنى ئامانجەكەى بەروونى، ھەۋلى بەدىھىتەنى نەدات<sup>(۱)</sup>. سەرکردە سەربازىيەكان و تىورىزانەكان كۆكن لەسەر ئەۋەى كە كەسايەتتىي فەرماندە بەرپرسە لە ھەموو ۋردەكارىيەكانى يەكەى سەربازى، لە ۋەدەست ھىتەنى سەرکەوتن يان شكست لە كاتى جەنگدا، ئەمەش پشت بە دلرەقى و پتەۋىي ئەو دوو شتە نابەستىت، ۋە ويناكردنى خۆيان بۆ تاكەكان ۋەك بوونەۋەرىكى تۆقىنەر، ۋەك ھەندىك لە ئەفسەرانى بىرى نەرىتى ئاساىي دەبىينن و پشت بە مېتۆدە مۆدېرنەكانى دەروونناسى و

(۱) محەمەدئەمىن عەلى عەبدوللا، شەرى گۆگامىلا (ئەربىيلا) ۳۳۱ پ.ز، چاپخانەى كەمال، سەپتەمبەر، ۲۰۱۰، ل ۲۰۸.

كۆمەلناسى و بەرپۆۋەبەردن دەبەستى<sup>(۱)</sup>، كە وردە وردە پېشەرەۋى دەكەن و بە سەردەمىكى ھېمنى و كارى پۆتىنى پۆژانەۋە دەست پى دەكەن. لەرېگى زنجىرەيەك پىكار و راھىنان و كارلىك لەگەل تاكەكاندا بۆ دروستكردنى يەكەيەكى تەۋاۋ و ھاۋتەرىب، كە تىمىكى ھەيە تۋاناي پاراستنى ئاسايشى يەكەي سەربازى ھەيەۋ پىگە دەگرېت لە ھەر مەترسىەك كە پروبەروۋى دەبېتەۋە، سەركردە بە بوپرى و كارامەيى و لىزانى، ئەرك و بەرپرسىارىەتەكان دەخاتە سەر شانى بەرپرسانى خوار خۆى، ئەمەش ۋادەكات كە ھەموۋيان پىگەۋ گرنكى ئەرك و بەرپرسىارىەتيان بە باشى بزنانن لە ھەموۋ بارودۆخىكدا<sup>(۲)</sup>، سەركردە پىۋىستە بە ئىرادەۋە سەركردايەتى شەر بكات و پىنۋىنى و ئاراستەكانى روون بن و كەشىكى ۋا درووست بكات كە ھەموۋ فەرماندەكانى خوار خۆى جەۋى سەركردايەتى و ئاراستەكردن بگرنە دەست و كەسايەتى و تۋانايان ھەبىت لە بلۆكردنەۋەيە متمانە لەنېۋان ئەۋانەي لەژېر دەستيان دان<sup>(۳)</sup>.

رۆلى مەسعود بارزانى سەرۆكى بەرەي كوردستانى لە شەرى كۆرپى، راستەۋخۆ و لىزانانە بوۋ، چونكە لە نىكەۋە ئاگادارى بەرەي شەر بوۋ، بۆ ھەموۋ پىشھاتىك پلان و بەرنامەي ھەبوۋ، ھەرۋەھا پىداگىرى لەسەر بەرگرى كردن و متمانەي لەبەرەي شەر يەكىك بوۋ لە فاكترەكانى سەركەۋتى ھىزى پىشمەرگە لەشەرەكە<sup>(۴)</sup>، چونكە لەگەل فەرماندەي لايەنە سىياسىەكان بەردەۋام لەسەر ھىل بوۋ، بۆ ئەۋەي بەھەر باجىك بىت بەرگرى بىرېت و رى لە پىشەرەۋى سوپاي عىراق بگىرېت، ۋىراي ئەۋەش بانگەۋاز كردن بۆ راى گشتى جىھان و ئاگادار كردنەۋەيان لە مەرگەساتى گەلى كورد و بە ئامانچ

(۱) هشام العلي، خبير مختص بالعلوم العسكرية، دراسات ما بعد المعركة، المركز الأوروبي لدراسات مكافحة الإرهاب والاستخبارات - ألمانيا وهولندا، يونيو ۲۹، ۲۰۱۸؛ <https://www.europarabct.com>.

(۲) هشام العلي، نفس المصدر.

(۳) محمەدئەمىن عەلى عەبدوللا، سەرچاۋەي پىشۋو، ل ۲۰۸.

(۴) دكتور سەئىد ئەحمەد نادر، ھەمان سەرچاۋەي پىشۋو.

گرتنى خەلكى سقىل لەلایەن سوپای عىراق<sup>(۱)</sup>. چونكە سەرکردایەتى ئەوپەرى ھەست كردنە بە بەرپرسیاریەتى و پایەيەكى گرنكى شەپە، مەسعود بارزانیش ھەموو تايبەتمەندى سەرۆككى بەھیزی تىدابوون، چونكە تايبەتمەندى سەرکردەى بەھیز بریتین لە دەركردنى بریاری راست و دروست لە كاتى تەنگانە و پەشوكاويدا، ھەروەھا ئازایەتى و بویری زۆرى ھەبوو لە دەركردن و جىبەجىكردنى بریار<sup>(۲)</sup>. لەھەمان كاتىشدا سەرکردەيەكى بلىمەت و لىھاتوو بوو لە سەرکردایەتى كردنى ھیزی پىشمەرگە، پىشمەرگەيەكى ئازا بوو، ئەزمونىكى زۆرىش ھەبوو لە بواری سەربازى، ھەموو ئەمانە وای كرد بە باشى بتوانیت ھاوسەنگى شەپەكە لە بەرژەۋەندى گەلى كورد رابگریت.

## ۲- ھەلکەوتەى جوگرافى دەربەندى كۆرى

جوگرافىای جەنگ یان جوگرافىای جەنگى، ھەندىك جار بە جوگرافىای سەربازى ناسراو، لقىكە لە جوگرافىای سیاسى، بە شىۋەيەكى سەرەكى پەيوەندى بە رۆلى فاكترى شوینەۋە ھەيە لەمملانى و شەپرى چەكدارىدا، پىويستە فەرماندەى سوپا ھونەرى جەنگ باش بزائیت تاۋەكوو سوود لە بنەماكانى جوگرافىا بىنیت بۆ ئەۋەى بتوانیت سوود لە ھەلکەوتەى جوگرافى شوینەكە ۋەرگریت، چونكە ھەلکەوتەى جوگرافى پەيوەندى راستەوانەى ھەيە لەگەل دەرنەجامى جەنگ، بۆ ئەمەش دەبیت بەدانايبەۋە ھەول بەدات بۆ بەدەستھێنانى سەرکەوتنى سەربازى<sup>(۳)</sup>. ھەلکەوتەى جوگرافى دەربەندى كۆرى كارىگەرەكى زۆرى ھەبوو لەسەر تىكشكاندى ھېرشى سوپای عىراق، دەربەندى كۆرى بەو پىيەى رېرەۋىكى تەسكە، لەرووى جوگرافىەۋە شوینىكى سەختە، لە

(۱) ئىبراھىم ھەمكۆ، ھەمان سەرچاۋەى پىشوو.

(۲) الفىلد مارشال مونتمېرى، الحرب عبر التاريخ، تر، فتحى عبدالله النمر، مكتبة الانجلو المصرية، قاهرة، ۲۰۲۱، ص ۱۷.

(۳) دكتور، محمد عبدالسلام، جغرافية الحرب و السلام، مكتبة نور، ۲۰۲۱، ص ۱۲.

ھەردولا بە چىپاي بەرز دەۋرە دراۋە، ئەمە يەكك بوو لە فاكترى بەھىزى سەرکەوتنى ھىزى پىشمەرگە<sup>(۱)</sup>، چونكە چىا سەختەكان ھەمىشە ۋەك پشت و پەناي ھىزى پىشمەرگە بوونە لەمىژوۋى بزاقى رزگارخوۋازى كوردستان، ھەروەھا شارەزايى ھىزى پىشمەرگە لەشەپركردن لەناۋچە سەختەكان و لەبەرامبەرىشدا بۆ سوپاي عىراق سەخت بوو لەناۋچە شاخاۋىيەكان شەپ بكات، لەھەمان كاتىشدا پىشمەرگە بە باۋەرە بەرگرى دەكرد، كەچى سەربازانى سوپاي عىراق لە ئەنجامى شەپرى ھاۋپەيمانان زۆر شەكەت و ماندوو بوون<sup>(۲)</sup>.

### ۳- بەھىزى مەعنەۋىياتى پىشمەرگە

گىانى مەعنەۋى برىتپە لە ھەست كردنى ھەموو ئەندامىكى گروپ و كۆمەلە جىاۋازەكان، بەگرنكى كاركردن لەپىناۋ تەھدى ئەو باروودۆخەي ھەپەشە لە مانەۋەيان دەكات، سوربوون لەسەر ۋەدەست ھىننى ئامانجەكانى تاك و كۆمەلگە ۋ خۆراگرى بۆ رووبەروو بوونەۋەي كارىگەرەكانى شكست، تىكۆشانى ھاۋبەش و دلسۆزانە لە پىناۋ نىشتمان، بۆ بەردەوام بوونى مىژوۋىيەكى شكۆدار<sup>(۳)</sup>. بەھىزى گىانى تەبايى و يەكگرتوۋىيى نىۋان پىشمەرگە بەژدارەكانى شەپرى كۆرپى يەككى تر بوو لە فاكترەكانى سەرکەوتنى ھىزى پىشمەرگە بەرامبەر ئەو ھىزە زۆرەي سوپاي عىراق، چونكە ھەستى نىشتمانى و نەتەۋەيى لەلای پىشمەرگە درووست كردبوو<sup>(۴)</sup>، ۋرە بەرزى پىشمەرگە ۋپراي ئەۋەي كەمىنەپەكى زۆر بچوك بوون لەچاۋ ئەو سوپا بى شومارەي عىراق، فاكترەپكى بەھىزى سەرکەوتنى ھىزى پىشمەرگە بوون لە سەرکەوتنى

(۱) ئىبراھىم ھەمكۆ، ھەمان سەرچاۋە.

(۲) عومەر عوسمان، سەرچاۋەي پىشوو، ل ۱۷۰.

(۳) دكتور سامى محسن الختاتنة، علم النفس العسكرى، دار والمكتب الحامد للنشر و التوزيع، عمان، الاردن، ۲۰۱۶، ص ۱۴۱.

(۴) دكتور سەئىد بارزانى ھەمان سەرچاۋەي پىشوو.



شەپكە و بەرپە چدانەۋەي ئەو ھېرشە بەرفراوانەي سوپاي عىراق<sup>(۱)</sup>، چونكە گيانى يەكگرتوويى دەبىتتە فاكتهرى ھەستکردنېكى بەھىزى مرؤف بۆ بەھا و پرنسىپ و بەرژەۋەندىە بالاكانى نىشتمانەكەي، ھۆكارىك دەبىت بۆ زياد بوونى چالاكى و رۆلى تاكەكان لە كاتى جەنگ و ئاشتىدا، ھەروەھا متمانەيەكى زۆر لەنپوان گروپەكان دروست دەكات بۆ گەيشتن بە تامانجەكەيان و ھەستى بەرپرسارىيتى و ھەماھەنگى لەنپوانيان پەرەدەستىت، ھەموويان ھەست بە بەرپرسارىەتى دەكەن بەرامبەر ئەو مەترسىانەي پروبەروويان دەبىتەۋە<sup>(۲)</sup>.

(۱) عوسمان پىراني، ھەمان سەرچاۋەي پېشوو.

(۲) دكتور عماد عبدالرحيم الزغلول، علم النفس العسكرى، دار الشروق للنشر والتوزيع، عمان الاردن، ۲۰۰۸، ص ۸۶.



بهرشی سیپهر  
ئرنجام و لیكروتكرانی  
داستانكر



## دهستپیکردنی گفتوگۆ له گهڵ حکومهتی عێراق

### دانوستان وهک کرۆکی دیپلۆماسیهت له میژووی بزاقی رزگاریخوازی کورد

دانوستان<sup>(1)</sup> لایه نیککی گرینگی هاوکیشهی په یوه ندییه نیوده وه له تیه کان پیکده هینیت، چونکه پرۆسه یه که شیای ئه وه یه که له ساییهی هه موو هه ل و مه رجیکدا به کار بپریت<sup>(2)</sup>، ئه گه ر به ئه ندازهی جیاوازیش بیت، هاوکات دانوستان هونه ریکی به رزی دیپلۆماسی و به پڕیوه بردنی ململانیه بو چاره سه رکردنی کیشه و ناکوکی له نیوان کهسانی ناته با، دامه زراوهی ئابوری، ریکخراوی سیاسی، گه لان، ده وه لتان... هتد<sup>(3)</sup>. کورد هه میشه و به درژیایی میژووی خه باتی بزاقه رزگاریخوازیه که ی بو وه ده سته پینانی مافه نته وه ییه کان و چاره سه رکردنی کیشه په واکه ی چهند جاریک په نای بردووه ته به ر دانوستان و وتووێژ له گه ل ولاتانی داگیرکاری کوردستان، وه ک ئامرازیک له پیناوی چاره سه رکردنی کیشه په واکه ی له گه ل داگیرکارانی کوردستان به گشتی و به تایبه تیش له گه ل حکومه ته یه ک له دوا ی یه که کانی عێراقدا<sup>(4)</sup>، به لام به هۆی جیاوازی دید و تیروانینی هه ردوو لایه نی دانوستانکار، واته لایه نی کوردستانی و حکومه تی عێراق، هۆکاری سه ره کی بوون بو شکسته پینانی دانوستان و بی ئه نجامی و بی ئاکامی

(1) د. احمد فهمی جلال، مهارات التفاوض، قاهرة، ۲۰۰۷م، ص ۳.

(2) د. کاظم هاشم نعمه، العلاقات الدولية، اید للطباعة، بغداد، 1987م، ص 16-9.

(3) نهوشیروان مسته فا ئه مین: خولانه وه له ناو بازنده دا، دیوی ناوه وه ی رووداوه کانی کوردستانی عێراق ۱۹۸۴-۱۹۸۸، چاپ و بلاوکردنه وه ی مه لبه ندی ئاوه دانی، به رلین، ۱۹۹۹، ل ۵.

(4) که ریم ئه حمه د، سه رچاوه ی پشوو، ل ل ۳۳۴-۳۳۶.

ۋەتوئىژە دووردىژە كانى ئىۋانسان.

زۆرىنەى گەلان دانوستانى بەبەشېك لە كار و ئامرازى سىياسى بەكارهېئناۋە، بۇ ۋەدەستەپىئانى مافە رەۋاكانى لەبەرامبەر نەپارانى خۇيدا، دانوستان بۇ خۇي بەشېكە لە خەباتى سىياسى گەلان و پارت و پىكخراۋە سىياسىەكان بۇ گەپشتن بە مافە نىشتىمانى و نەتەۋەيەكانىان<sup>(۱)</sup>، لە مېژوۋى بزاقى رزگارپىخۋازى كورد و كوردستان زۇر جارى ۋا ھەبوۋە، دانوستان لەسەر داۋاى حكومەتە داگىركارەكانى كوردستان ئەنجامدراۋە، بەلام كورد تىروانىنى بۇ ئەم پۇرسەيە پۇزەتېف بوۋە، ۋەك ئامرازى چارەسەرى سىياسى و ئاشتىيانە بەكارهېئناۋە، بەلام پەنگە لايەنى بەرامبەر ۋاتە داگىركارانى كوردستان، زۇر جار ۋەك پلان و تاكتىكىكى كات كوشتن سووديان لەۋ پرسە ۋەرگرتىت، بۇ ئەۋەى خۇيان پىك بەنەۋە و لە ھالەتى لاۋازى خۇيان پى دەرباز كوردوۋە<sup>(۲)</sup>.

حكومەتەكانى داگىركارى كوردستان دانوستانىان ۋەك كارت و ئامرازى دامركاندنەۋەى شۇرپ و راپەرىنەكانى كورد بەكارهېئناۋە، دوژمئانى كورد لەھەر كات و ساتىك ھەستىيان كرىپت كە بەشەر ناتوانن ئىرادەى خەلكى كوردستان و بزاقە رزگارپىخۋازەكەى تىك بشكىنن<sup>(۳)</sup>، راپەرىن و شۇرپەكان دامركىننەۋە، ئەۋا يەكسەر پەنايان بۇ دانوستان بردوۋە، ھەركاتىك لەۋ بىروايە دابووبن شۇرپ و راپەرىنى كوردان لە ۋەدەپىئانى ئامانجەكانى نىكبوۋەتەۋە، دەمودەست داۋاى دانوستان و وتوۋپۇژيان لەلايەنى كوردى كوردوۋە، بەم شىۋەيە شۇرپ و راپەرىنى كوردانىان سست

(۱) اندرسون، باربار، التفاوض الفعال، تر: احمد بهيج، مكتبة هلال للنشر، قاهرة، ۲۰۱۴م،

ص.۷.

(۲) كەرىم ئەھمەد، رېزەۋى تىكۇشان، سەرچاۋەى پىشوو، ل ۳۳۲.

(۳) كرىس كۇچىرا، مېژوۋى كورد لەسەدەى ۱۹/۲۰، ۵۲۰، ۋەرگىرئانى محمد د پىانى، چاپخانەى

كارون، تاران، ۱۳۶۹ھ.ش، ل ۴۲۲.

کردوو، له پڕیگه‌ی کایه‌ی دانوستان هیواو ئاواتی گه‌لی کوردیان له‌بار بردوو، له دیدگای نه‌یارانی کورددا دانوستان جگه‌ له گه‌مه‌یه‌کی سیاسی فریوده‌رانه، شتیکیتر نه‌بووه<sup>(١)</sup>، به‌چاوگێرانه‌وه‌ بۆ رابردووی دانوستانه‌کانی نیوان کورد و نه‌یاره‌کانی له‌سه‌رده‌می پادشایه‌تییه‌وه‌ له‌ عێراق تا ده‌گاته‌ سه‌رده‌می کۆماری و عه‌بدولکه‌ریم قاسم و عه‌بدولسه‌لام عارف و کابینه‌ حکومییه‌کانی ساڵانی شه‌سته‌کان و هاته‌سه‌ر کاری به‌عسییه‌کانیش تا ئه‌م دواییانه، ده‌بینین دانوستان جگه‌ له‌ کارتی فریودانی کورد و کات کوشتن و سوودوه‌رگرتن لێ بۆ سازدان و خۆپیکه‌خته‌وه‌ و خۆبه‌هێزکردن لای نه‌یارانی کورد شتیکیتر نه‌بووه<sup>(٢)</sup>، بۆیه‌ کاتیگ به‌هێز بوون و خۆیان پیکه‌خته‌وه‌ته‌وه‌، هێچ حسابیکی ئه‌وتۆیان بۆ ئه‌و به‌لێنانه‌ نه‌کردوو که له‌میانه‌ی دانوستانه‌کاندا به‌لایه‌نی کوردیان داوه‌، له‌به‌رئه‌وه‌ ده‌بوو سه‌رکردایه‌تی و لایه‌نی دانوستانکاری کورد زۆر به‌ وردی بارودۆخه‌کانی هه‌لبه‌سه‌نگاندا، ئیستاش له‌و قۆناغه‌ و هه‌لومه‌رحه‌ سیاسیه‌ی عێراقی پێ تێ په‌رده‌بیت، گرنگه‌ کورد توێژینه‌وه‌ی ورد بکات سه‌باره‌ت به‌ دانوستان له‌گه‌ڵ نه‌یاره‌کانی، بۆ ئه‌وه‌ی هه‌له‌کانی رابردووی دووباره‌ نه‌کاته‌وه‌، له‌ پێناو سوود وه‌رگرتن له‌ ئه‌زمونی پێشووتری<sup>(٣)</sup>.

له‌ میژووی بزافی پزگاریخوازی کوردا دانوستان جیگه‌ و پانتاییه‌کی فراوان و هه‌ستیاری گرتوو، هه‌میشه‌ کورد به‌چاوی ئومێده‌وه‌ روانیویه‌تییه‌ دانوستان، به‌لام هه‌رگیز وه‌ك ئالیه‌تی چاره‌سه‌رکردنی پرسی کورد و به‌ده‌سته‌پێنانی مافه‌ په‌واکانی سوودی لێ وه‌رنه‌گرتوو<sup>(٤)</sup>، چونکه‌ نه‌یارانی کورد وه‌ك کارتی کات کوشتن و خۆپیکه‌خته‌وه‌ به‌کاریانپێناوه‌، وه‌ك گه‌مه‌یه‌کی سیاسی بۆ

(١) د. واحد عومه‌ر محیدین، دانوستانه‌کانی بزوتنه‌وه‌ی پزگاریخوازی نه‌ته‌وه‌یی کوردو

حکومه‌ته‌کانی عێراق ١٩٢١-١٩٦٨، سلێمانی، ٢٠٠٦، ل ٢٢.

(٢) هه‌مان سه‌رچاوه‌، ل ٢٧٧.

(٣) دیقید مه‌کداول، سه‌رچاوه‌ی پێشو، ل ٦١٦.

(٤) د. واحد عومه‌ر محیدین، سه‌رچاوه‌ی پێشو، ل ٤٩.

فريودان و له خشته بردني كورد سويديان لي وه رگرتوه، له هه مان كاتدا زور جار ئو دهرهف تانهي له نه نجامي شوړش و خه باتي چه كداري وه ده ست هاتون، نه ياراني كورد به شيوه يه كي خه له تينه ر نه و دهره ف ت و پشتگيري ه نيوده وله تيانه يان له ناو بر دووه<sup>(۱)</sup>، به په نابردن بو دانوستان و گف توگو له پيناو چاره سه ر كردني دوزي ره واي گه لي كورد، كه چي كورد هه ميشه دانوستاني بو خو ي وه ك كارتتيكي سياسي نه ژمار كردووه، هه ولي داوه له م ريگه يه مافه كاني وه ده ست به نييت، به لام نه ياراني كورد به تاييه تي حكومه ته يه ك له دواي يه كه كاني عيراق، پرسى دانوستانيان وه ك كارت به كارهي ناوه بو خو ري كخستنه وه، له به رامبه ردا كورد ته نيا كات كوشتني بو ماوه ته وه و سويديكي نه وتوي له دانوستان نه بينيوه، به لكو به پيچه وانوه زور زهره ري كردووه و كاتي به فيروداوه، له به ر جياوازي ديدگاي حكومه ت و كورد بو دانوستان كورد نه يتوانيوه سود له دانوستان وه ربگري ت و له م ريگه يه وه بگاته مافه نه ته ووه يه كاني خو ي<sup>(۲)</sup>.

(۱) ديقيد مه كداول، سه رچاوه ي پيشوو، ل ۶۱۷.

(۲) واحد عومه ر محيدين، سه رچاوه ي پيشوو، ل ۲۷۹.



## دانوستانی نیوان بهرهی کوردستانی و حکومهتی عیراق سالی ۱۹۹۱

دوای ئهوهی له ۵ مانگی ئاداری سالی ۱۹۹۱ یه کهم چه خماخه ی پاپه رین له شاری رانیه لیدرا، به ماوهیه کی زۆر کهم به شیکی هه ره زۆری باشووری کوردستان ئازاد کرا، به لام به داخه وه زۆری نه برد، پاپه رینی خه لکی کوردستان بوو به قوربانی به رژه وه ندی ولاتانی زله یز، عیراق گلۆپی سه وزی بو هه لگرسیندرا، تا کو هه موو ئه و ناوچانه ی ئازادکراون، جاریکی تر داگیریان بکاته وه<sup>(۱)</sup>، سوپای عیراق خۆی بو په لاماردان و داگیرکردنه وه ی کوردستان ئاماده کرد و له ۲۸ی ئازاری سالی ۱۹۹۱ به کرداری ئه و په لاماره ی ده ستیی کرد، بئ هه لویستی هاوپه یمانان سه باره ت به پیشیلکردنی مافی مروف و هه موو ئه و ده ست والاکردنه ی حکومه تی عیراق، سه رکردایه تی به ره ی کوردستانی ناچار کرد بچپته ناو دانوستانی که گومانای لئ هه بوو<sup>(۲)</sup>، پاش داگیرکردنه وه ی به شیکی هه ره زۆری خاکی ئازادکراوی کوردستان، حکومه تی عیراق له ری موکه پهم تاله بانای داوای له سه رکردایه تی کورد کرد له گه لی دانوستان بکات، بو گه یشتن به چاره سه ریگ بو پرسای کورد<sup>(۳)</sup>، ئه وه بوو موکه پهم تاله بانای هاته کوردستان و چاوی به سه رکردایه تی به ره ی کوردستانی<sup>(۴)</sup> که وت له پیرام و پرسای

(۱) چاویکه وتی ته له فریونی له گه ل ئازاد جوندیانی.

(۲) دیقید مه کداول، سه رچاوه ی پیشوو، ل ۱۱۶.

(۳) که ریم ئه حمه د، سه رچاوه ی پیشوو، ل ۳۳۲.

(۴) که ریم ئه حمه د له په رتووکی ریپه وی تیکۆشان باس له وه ده کات که له گه ل موکه پهم تاله بانای چوو ته هاوینه هه واری پیرام بو دیده نی مه سعود بارزانی سه روکی به ره ی کوردستان، له وی هه ره یه که له نه وشیروان مسته فاو په رسول مامه ندیش ئاماده بوونه، پروانه که ریم ئه حمه د، هه مان سه رچاوه، ل ۳۳۲.

دانوستانی له گه‌لدا باسکردن و نه‌وانیش قبۆلیانکرد<sup>(١)</sup>، پاش داگیرکردنه‌وه‌ی که‌رکووک، سه‌دام حوسین پيشنیازی چاره‌سه‌رکردنی پرسى که‌رکووکى له‌سه‌ر بنه‌مای فیدرالیزم بۆ کورد کرد<sup>(٢)</sup>.

پيش راپه‌رين چهند هه‌ولیک دران بۆ مه‌به‌ستى په‌خساندنى وتووێژ له‌نیوان سه‌رکردایه‌تى به‌ره‌ی کوردستانى و حکومه‌تى عێراق، ئەم هه‌ولانه له‌پێگای به‌رپرسانى پێکخراوى پزگاریخوазى فه‌له‌ستین و خودى یاسر عه‌ره‌فاتى سه‌رۆکى پێکخراوه‌که‌ بوون، که‌ ئاماده‌یى خۆى نیشان دا‌بوو بۆ ئەوه‌ی نیوانگیری بکات له‌ نیوان هه‌ردوولا، به‌ مه‌به‌ستى چاره‌سه‌رکردنى پرسى کورد له‌سه‌ر بنه‌مای دیموکراسى بۆ عێراق مافى ئۆتۆنۆمى بۆ گه‌لى کوردستان<sup>(٣)</sup>، به‌لام یاسر عه‌ره‌فات دواى ئەوه‌ی هه‌ستى کرد سه‌رکردایه‌تى کورد پازیه‌ بۆ ئەنجامدانى دانوستان، که‌وته‌ بیانوو گرتن و گو‌تى: «ئەم کاره‌ هه‌ر وا ئاسان نییه‌، له‌به‌ر ئەوه‌ی قسه‌کردن له‌گه‌ل سه‌دام حوسین سه‌باره‌ت به‌م پرسه‌ زۆر قورسه‌، بۆیه‌ کات و بارودۆخێکى تايه‌تى ده‌وێت»، یاسر عه‌ره‌فات ئەم هه‌لۆیسته‌ی دواى په‌زنامه‌ندى سه‌رکردایه‌تى کورد ده‌رپه‌رى، پێده‌چیت سه‌رچاوه‌ی نیگه‌رانى عه‌ره‌فات له‌وه‌ سه‌رچاوه‌ی گرتبیت، که‌ مه‌سه‌عود بارزانى له‌ چاوپێکه‌وتنى پۆژنامه‌یه‌کى عه‌ره‌بى ئاماژه‌ی به‌وه‌ کرد‌بوو: «که‌ له‌مه‌ودوا نابینه‌ پرديک بۆ ئەوه‌ی ئۆپۆزیسیۆنى عێراقى به‌سه‌رماندا په‌رپه‌وه‌ و بگه‌نه‌ ده‌سه‌لات و دواتر پشتمان تى بکه‌ن»<sup>(٤)</sup>.

(١) که‌ریم ئەحمه‌د، سه‌رچاوه‌، ل ٣٣٢.

(٢) دێقید مه‌کداول، سه‌رچاوه‌ی پيشوو، ل ٦٦٦.

(٣) صلاح الخرسان، التيارات السياسيه فى كردستان العراق (١٩٤٦-٢٠٠١)، گ ١، مۆسه‌سه‌ البلاغ للطباعه‌ والنشر والتوزيع، بیروت- لبنان، ٢٠٠١، ص ٥٢٣.

(٤) نفس المصدر، ص ٥٢٣.

لە قۇناغى دۋاي راپەرىندا ناردنى موكەرەم تالەبانى<sup>(۱)</sup> بۇ كوردستان لەلايەن حكومەتى بەعسەۋە بە مەبەستى دانۇستان، كۆمەلېك ھۆكار. و ئامانجى لە پىشتەۋە بوو، لەوانەش ھېۋر كوردنەۋەي كورد كە بە ھۆى دەستپىكردى راپەرىنە جەماۋەرىيەكەى سالى (۱۹۹۱) ۵۰ زۆربەى شار و شارۆچكەكانى كوردستان بە گىشتى و شارى كەركوك بە تايىبەتى نازاد كوردبوو، بۇيە رزگار كوردنى شارى كەركوك بە ھۆى ئەو گىرنگى و بايەخەى كە لەرووى سەرچاۋە كانزايىبەكان ھەيىبوو، بە تايىبەتى ھەبوونى نەوت و بايەخ و گىرنگى سىياسى و ئابوورى ئەو شارە، بە ئاسانى لاي حكومەتى بەعس قىبۇلنەدەكرا، ھەرچەندە بەعس دواتر تۋانى ناۋچەكان داگىربكاتەۋە<sup>(۲)</sup>، بە ئامانجى دامر كاندەۋە و نەھىشتى گەرم و گورى پۇچىبەتى راپەرىنە جەماۋەرىيەكەى كوردستان، ھەرۋەھا بۇ گىرپانەۋەى شكو و متمانەى خۇى لەسەر ئاستى نىۋخۇبى و دەرەكى. وپراى ئەۋەى دەپەۋىست كورد سوود لەو دەرۋەتانە ۋەرنەگىت، كە بە ھۆى ھەلۋىست و ھاوسۇزى نىۋدەۋلەتى بە گىشتى و لە سەرۋى ھەمووشيانەۋە ئەمىرىكا و ھاۋپەيمانانەۋە، بەرامبەر تراژىدىي كۆرەۋە ملىۋنىەكەى خەلكى كوردستان كە لە ئان وساتى ھىرشەكەى بۇ سەر كوردستان دەستى پىكرد بوو، ۋەربگىت<sup>(۳)</sup>.

(۱) كەرىم ئەحمەد، سەرچاۋەى پىشوو، ل ۳۳۲.

(۲) صلاح الخىسان، المصدى السابق، ص ۵۲۸.

(۳) فەتاح تۇقىق فەتاح، ۷۶ سالى ژيان و ۵۹ سالى تىكۆشان، بىرەۋەرىيەكانى خەباتى مەلا ھەسەن، ھەۋلېر، ۲۰۰۸، ل ۹۹.



## سەرھەتای چوونی شاندى كوردستان بۆ دانوستان

وېراي ئەوھى ھەردوو لايەنى دانوستانكار متمانەيان بەيەكتەر نەبوو، بەلام بارودۆخى ئەوكلات دانوستانى بەسەردا سەپاندن، حكومەتى عىراق دەيەويست بەھۆى دانوستان كۆمەلئىك پرس لە بىر كورد بباتەو، لەوانەش بپريارى ٦٨٨ى نەتەوہ يەكگرتووەكان بۆ ئەوھى سوود لەو بپريارە وەنەگرن<sup>(١)</sup>، ھەرچى لايەنى كوردى بوو بەھۆى ئەو رەوشە سياسى و كۆمەلایەتییەى دروست بووبوو، ئەو نەھامەتى و بارودۆخە سەختەى تووشى گەلى كورد بووبويەو، بەتايبەتى ھەلۆيستی ناروونى ئەمەريكا و ھاوپەيمانان، دەيويست سوود لەو دەرڤەتە وەرېگريّت، بۆ ئەوھى گەلى كورد لەو بارودۆخە دەرېاز بكات<sup>(٢)</sup>، ئەوہ بوو حكومەتى بەعس و بەرەى كوردستانى چوونە ئيو وتوويژەو. لەبەرەى كوردستانى چوار حزب بەشدارى وتوويژيان كرد و بپروايان پيى ھەبوو، ئەوانيش: پارتى ديموكراتى كوردستان و يەكيتى نيشتىمانى كوردستان و حزبى سۆسياليسىت و پارتى گەل بوون، حزبى شيوعى بەشداريى ئەو دانوستانەيان نەكرد، لەبەر ئەوھى حزب لەو باوہرېدابوو حكومەتى سەدام تەنيا مەبەستىەتى سوود لەكات وەرېگريّت بۆ خو پيکخستەوہ و سزادانى ئەفسەر و سوپا، ئەوانەى كەم تەرخەم بوونە لەداگيركردنەوھى كوردستان<sup>(٣)</sup>، ھەرچى حزبى شيوعى بوو بەشدارى دانوستانيان لە چوارچيۆھى بەرەى كوردستانيدا نەكرد<sup>(٤)</sup>، بۆيە لەكاتى گفتوگۆكردن سەبارەت بە دانوستان

---

(١) جىرارڊ جالديان، المأساة الكوردية، تر: عبدالسلام النقشبندى، دار اراس للنشر والطباعة،

اريل، ٢٠٠٧م، ص ١٦٨.

(٢) كەريم ئەحمەد، سەرچاوەى پيشوو، ل ٣٣٤.

(٣) كەريم ئەحمەد، سەرچاوەى پيشوو، ل ٣٣٥.

(٤) ديقيد مەكداول، سەرچاوەى پيشوو، ل ٦١٨.

سەركردايەتى حزب لەگەل نەوشىروان مستەفا چەند جارېك تېكگېران، تاو ئەو رادەيەي نەوشىروان بە كەرىم ئەحمەدى گوت: ئەگەر گوپرايەلى بېراره كانى بەرەي كوردستانى نابن، دەيىت لەو بەرەيە بچنە دەرهۋە<sup>(۱)</sup>، ھەلۆيىستى زۆر تووند بوو بەرامبەر بە بېرواراي ئازاد، حزبى شىوعى پېي وابوو دەيىت داواكارى كورد لە ئاستىكى گەورە دابن بۆ ئەۋەي حكومەت ھەست بە بېھىزى بەرە نەكات<sup>(۲)</sup>.

ئەۋەبوو پاش ھەلسەنگاندىنى بارودۆخەكە، بېراردرا شاندىك لە بەرەي كوردستانى بچىتە بەغدا بۆ ئەۋەي گفوتگو بكات لەگەل حكومەتى عىراق سەبارەت بە ميكانىزمى چارەسەركردنى كېشەكان و دۆزىنەۋەي چارەسەرىك كە پەزنامەندى ھەردوو لاي لەسەر يىت، شاندى بەرەي كوردستانى بۆ دەستپىكردنى دانوستانى پېشۋەخت ھەريەكە لە فەرەيدون عەبدولقادر و عومەر فەتاح لە يەككىتى و فازل مىرانى و ئازاد بەروارى لە پارتى، بەھاوكارى دارا توفىق ئاغا، سەردانى بەغدايان كرد و لەۋى چاويان بە چەند ئەندامىكى سەركردايەتى حزبى بەعس كەوت و مشت و مېرىكى زۆر كرا، سەبارەت بە چارەسەريەكانى بارودۆخەكە، چوونى ئەم شاندى بۆ بەغدا زەمىنەي خۆش كرد بۆ ئەۋەي دواتر شاندى بەرەي كوردستانى لەسەر ئاستى بالا بچنە بەغدا بۆ گەيشتن بەچارەسەر<sup>(۳)</sup>.

(۱) كەرىم ئەحمەد، سەرچاۋەي پېشۋو، ل ۳۳۵.

(۲) فەتاح توفىق فەتاح، ھەمان سەرچاۋەي پېشۋو، ل ۹۹.

(۳) فەرەيدون عەبدولقادر، ھەلۆ سوورەكانى فەندىل، دەزگاي چاپ و پەخشى سەردەم،

سليمانى، ۲۰۲۰، ل ل ۶۰۸-۶۰۹.



لایه ن جهلال تالهبانی جیهانی توشی شوک کرد، هه ر له و دیداره گوایه سه دام به شاندى كوردی گوتوو: ئامادهیه ئه نجومه نى سه رکردایه تى شوڤش هه لبوه شینیته وه، له ماوه یه كى كورتدا هه لبژاردنیكى ئازادى فره حزبی له عیراق به رپۆه بچیت<sup>(۱)</sup>، به لام ئه وه ی تیبینی ده كرا ئه مانه هه مووی بو كات به فیرۆدان بوو، چونكه سوپای عیراق له ئه نجامی شه رى كه نداوی یه كه م تووشی شكستیكى مه زن هاتبوو، به ئاسانى نهیده توانی راپه رپینی باشووری كوردستان له ناو به ریت، هه رچه نده سه عدون حه مادی سه روک وه زیرانى ئه وکاتی عیراق له راگه یه ندراوێكدا ئاماژه ی به وه دا و گوتی: ئامانج له و دانوستانه دۆزینه وه ی چاره سه ریه كى نیشتمانی و بابه تیه بو كیشه ی كورد، عیراق له گه ل كورد به باشی و دلسۆزی و نیازپاکی گه توگو ده كات بو گه یشتنه چاره سه ر<sup>(۲)</sup>، پاش ئه وه ی شاندى به ره ی كوردستانی به سه روکایه تی جهلال تالهبانی چه ند رۆژێك مانه وه له به غدا و دانوستانیان كرد له گه ل سه رانی عیراقی، به لام به بی ئومیدی گه رانه وه كوردستان، خولی یه كه می دانوستان هیه ئه نجامیكى ئه وتوی لینه كه وته وه كه شایانی باس بیته، بۆیه له گه رانه وه یدا جهلال تالهبانی پێشنیازی كرد مه سعود بارزانی سه روکایه تی شاندى به ره ی كوردستانی بکات، بو دانوستان له گه ل حه كومه تی عیراق<sup>(۳)</sup>. چونكه پێی وابوو مه سعود بارزانی به ئاسانى مل بو فشاره كانی حه كومه تی عیراق نادات و ئه زموونێكى باشیشی هه یه له پرسى دانوستان.

(۱) دیقید مه كداول، سه رچاوه ی پێشوو، ل ۱۱۷.

(۲) د.حامد محمود عیسی، نفس المصدا، ص ۲۷۴.

(۳) صلاح الخرسان، المصدا السابق، ص ۵۳۱.



## قۇئاغى دوۋەمى دانۇستان

پاش ئەۋەي گىفتوگۆي نىۋان شاندى بەرەي كوردستانى بە سەرۆكايەتى جەلال تالەبانى و حكومەتى عىراقى ھىچ يېشقە چۈنئىكى بەخۆۋە نەبىنى، يېشنىازكرا مەسعود بارزانى سەرۆكايەتى شاندى بەرەي كوردستانى بىكات، بۇ ئەۋەي دوۋبارە بېچتتە بەغدا بۇ دانۇستان، مەسعود بارزانى بە سەرۆكايەتى شاندىك لە شەقلاۋەۋە بەرەۋ بەغدا بەرېكەۋەت، بۇ دىدار و گىفتوگۆكردن سەبارەت بە چارەسەرى پىرسى كورد لە عىراق، من لە ھوجران چووم بۇ دىدەنى و مائناۋايى كىردن لىي<sup>(۱)</sup>، پاش گەيشتنى زنجىرەيەك چاۋپىكەۋەتن و گىفتوگۆي ئەنجام دا لەگەل گەۋرە بەرپىرسانى حكومەتى عىراق، ئەم خولەي دانۇستان ماۋەيەكى زۆرى خاياند، بەرپىرسانى حكومەتى بەعس لەھەلۋىستەكانىاندا زۆر توندبوون و ملىان بۇداۋاكارىيەكانى شاندى بەرەي كوردستانى نەدەدا، ئەۋەي تىبىنى دەكرا حكومەت جدى نىيە لە چارەسەركردنى پىرسى كورد، چۈنكە بە داۋاكارىيە شاندى دانۇستانكارى بەرەي كوردستان زۆر پەست دەبوون، مەسعود بارزانى باس لەۋە دەكات<sup>(۲)</sup>، پۇژۇك شاندى بەرە پىيان گۆتم: عەلى ھەسەن مەجىد<sup>(۳)</sup> نىگەرەن و توۋرە بوۋە لە ھەلۋىستى ئىمە و دەلپت: ئىۋە زىدەپۇبى دەكەن لە ژمارە ئەنقالەكان، بۇيە پۇژۇ پاشتر كاتىك من چوومە دانىشتنەكە پىم گوت: گۋايە تۇ نىگەرەن و پەست بوۋى لە قسەكانى شاندى

(۱) كەرىم ئەحمەد، سەرچاۋەي پىشۋو، لا ۳۳۵.

(۲) كوردستان ۲۴، وتارى مەسعود بارزانى لەگەل پىۋانى ئابىنى پۇژۇ ۲۰۱۷/۸/۹ لە ھە و لىر.

(۳) عەلى ھەسەن مەجىد، گەلى كورد بە عەلى كىمىيى ناۋدەبەن (۲۵ كىنۋونى دوۋەمى ۱۹۴۴-۲۰۱۰)، ئامۇزى سەرۆك كۆمارى پىشۋو عىراق (سەدام ھوسەين)، بەكىك بوۋە لە سەركردەكانى ھىزبى بەعس و ۋەزىرى بەرگرى عىراق لە ناۋەراستى سالى ۱۹۹۰ەكان، پىۋانە مالىپەرى: [www.ar.wikipedia.org](http://www.ar.wikipedia.org)

ئێمه، ئه ویش له وه لآمی من گوتی: ئیوه ده لئین گوایه من سه د و هه شتا هه زار که سی کوردم ئه نفال کردبیت، من ته نیا فه رمانم جیبه جی کردوو، من فه رمانم ده زنه کردوو، بۆیه منیش پیم گوت: باشه وای دانئ سه د هه زار که سه، باشه چاره نووسی په نجا هه زار که سمان پئ بلین؟ بئ ده نگ بوو له شوینی خۆی هیچ وه لامیکی منی نه دایه وه، له وپوه تیگه یشتم گفتموگۆکردن له گه ل که سائیک که گه لانی خۆیان قه لچۆکردبیت، هیچ سوودیکی نابیت<sup>(۱)</sup>، وپرای ئه و گرژبیانه ی له نیوان شاندى دانوستانکاری به ره ی کوردستانی و حکومه تی عیراق درووست بوون، که چی له م خوله ی دانوستاندا که میک پیشکه وتن هه بوو، به لام ئه وه ش به و مانایه نه بوو که هه موو شتیک چاره سه رکاروه، بۆیه بارزانی و شانده یاوه ره که ی گه رانه وه کوردستان بۆ تاوتوئ کردنی پرسه که له گه ل سه رکردایه تی به ره ی کوردستانی، پاش هاتنی شاندى عیراقی به سه رۆکایه تی عزه ت دورى دووباره له ۱۰ی ته ممووزى ۱۹۹۱ مه سعود بارزانی به سه رۆکایه تی شاندى دانوستکار گه راپه وه به غدا، بۆ واژۆ کردن له سه ر خاله کانی ریککه وتنامه که، به لام به هۆکاری ئه وه ی که ناروونیه که له هه لۆپستی حکومه تی عیراق هه سته پیده کرا سه باره ت به ناوه رۆکی ریککه وتنامه که، زۆر به پرونی هه ست به وه ده کرا حکومه ت مه به سته نیه چاره سه ری دۆزی کورد بکات له سه ر بنه مای دیموکراسی راسته قینه، به لکو دیموکراسیه کی ده ویست بۆخۆی بریاری لیبدا ت، سه ره نجام هیچ ئه نجامیک وه ده ست نه هات<sup>(۲)</sup>. سه رکردایه تی به ره ی کوردستانی ریکه وتنه که ی ره تکرده وه، به مجۆره وتووئژ له نیوان حکومه تی به عس و به ره ی کوردستانی به بئ گه یشتن به هیچ ریککه وتن و ئه نجامیک کۆتاییبها ت<sup>(۳)</sup>.

(۱) کوردستان ۲۴، وتاری مه سعود بارزانی هه مان سه رچاوه.

(۲) که ریم ئه حمه د، سه رچاوه ی پیشوو، ل ۳۳۶، فه تاح توفیق فه تاح، سه رچاوه ی پیشوو، ل ۱۰۲.

(۳) حامد محمود عیسی، القضية الكردية فى العراق من الاحتلال البريطانى الى الغزو الامريكى ۱۹۱۴-۲۰۰۴م، مکتبه مدبولی، قاهره، ۲۰۰۵م، ص ۴۳۲.

## ھۆكۈمەت كۈنى شىكستى دانۇستان

ئەنجامدانى دانۇستانەكانى بەرەى كوردستانى لەگەل ھكۆمەت، ھەۋلىك بوو بۇ دۆزىنەۋەى رېگا چارەى ئاشتىانە و دېلۇماسىانە بۇ ۋەدەستەينانى مافى گەلى كوردستان، بەلام لە ئەنجامى سەرەرپۇبى ھكۆمەتى عىراق و خۇدزىنەۋە لە چارەسەرەكى بنەرەتيانە، ئەم ھەۋلانە سەريان نەگرت و دانۇستان ھىچ ئەنجامىكى لىنەكەۋتەۋە<sup>(۱)</sup>. زەمىنەسازى كرا بۇ ئەۋەى شاندى بەرەى كوردستانى بۇ دانۇستان بچىتە بەغدا، بېگومان پازى بوۋى سەرکردايەتى كورد بە دانۇستان لەگەل ھكۆمەتى عىراق چەند ھۆكارىكى ھەبوو، لەوانە بى ھەلۇستى ھاۋپەيەمانان بەتايەتى ئەمريكا بۇ رېگەگرتن لە شىكستى كورد و كۆرەۋى خەلكى سىقىل، ناچار بوۋن پازى بن بە دانۇستان لەگەل ھكۆمەتتىك كە ھىچ بېرا و متمانەيان پى نەبوو<sup>(۲)</sup>. ھىرش و پەلامارەكانى سوپاى عىراق بۇ داگىركدنەۋەى كوردستان و دامركاندەۋەى راپەرپىنى باشوور و ناۋەرپاستى عىراق و سەرگوتكردنپان بە دېندانەترىن شىۋە، ترسىكى لاي سەرکردايەتى سىياسى كورد دروستكرد، نەبادا ھەمان سىنارىۋۇ لە كوردستان دووبارە بېتەۋە، بۇيە بۇ رېگەگرتن لە خويىن رشتن و جىنۇسايدى خەلكى سقىل، كورد ھەنگاۋى بەرەو دانۇستان ھاۋىشت<sup>(۳)</sup>.

ھكۆمەتى عىراق لەروۋى سىياسى و ئابوورى لە بارودۇخىكى خراپ دابوو، بۇيە بە ناچارى پەناى بۇ دانۇستان بىر لەگەل كورد، بەھۇى ئەو كۆرەۋە ملىۋىنەى دەستى پىكرد لە ترسى دووبارە نەبوۋنەۋەى جىنۇسايدى خەلكى سقىل لە لايەن ھكۆمەتى بەعس، ئەمەش واى كرد ھاوسۆزى و

(۱) المصدرا السابق ص ۴۳۰.

(۲) دىقىد مەكداول، سەرچاۋەى پىشوو، ل ۶۱۶.

(۳) صلاح الخرسان، المصدرا السابق، ص ۵۲۸.

پشتگیریه کی نیوده وه له تی بو کورد دروست بیته، حکومه تی عێراقیش به هه موو شیوه یه که هه ولی ده دا که پێگری بکات له وه ی کورد سوود له وه ده رفته به بیته، بۆیه به ناچاری دانوستانی له گه له کورد ده ستپێکرد<sup>(۱)</sup>. سه رکردایه تی به ره ی کوردستانی گرنگترین داواکاری و خواست و مافه نه ته وایه تیبه کانی کوردیان له وه دانوستانانه دا خسته به رده م حکومه تی عێراق، به لام له به رئه وه ی له به نه ره ته وه حکومه تی عێراق دانوستانی وه ک کارت و گه مه یه کی سیاسی به کارده هیئا، بۆیه ئاراسته ی دانوستان به ره وه چاره نووسیکی نادیار هه نگاوی نا، چونکه ئه وه داواکاریانه ی که له دانوستانه کانی پێشووتری بزافی رزگاریخوازی کوردستان و حکومه ته یه ک له دوای یه که کانی عێراق په زامه ندی له سه ر نه درابوو، که خۆی له پرس ی چاره نووسی که رکووک و سنووری کوردستان و پارگرتنی شالۆی ته عریب و ته بعیس و راگواستن و پرس ی به دیموکراسی کردنی پرۆسه ی سیاسی عێراق و مافی ئۆتۆنۆمی راسته قینه بو کورد ده بینیه وه، بۆیه یه که م گه ری دانوستان بی ئه نجامی بوو<sup>(۲)</sup>.

چهند بۆچوونیک ی جیاواز له ئیو سه رکردایه تی به ره ی کوردستانی سه به رته به دانوستان ده رکه وتن، هه ندیکیان پێیان وابوو حکومه تی عێراق تا ئه وه راده یه لاواز بووه، توانای شه پرکردنی له گه له کورد نییه، بۆیه پێشنیازی دانوستانی کردوو، ئه مه ش بو سوود بینین له کات، تاکو ده رفته وه رگریت خۆی پێک خاته وه بو دووباره داگیرکردنه وه ی ته واوی کوردستان، چونکه هه رگیز حکومه ت خۆی پابه ندی پێککه وتن له گه له کورد ناکات<sup>(۳)</sup>، بۆچوونی تر هه بوو که پێیوابوو مه حاله بتوانیته له پرگه ی دانوستان شتیک بو کورد وه ده ستبه ئریته، چونکه هه رگیز حکومه تی عێراق مل نادات بۆ جێبه جێکردنی ئه وه داواکاریانه ی شاندى به ره ی کوردستانی

(۱) که ریم ئه حمه د، سه رچاوه ی پێشو، ل ۳۳۶.

(۲) دیقید مه کداول، سه رچاوه ی پێشو، ل ۷۱۶-۷۲۱.

(۳) که ریم ئه حمه د، سه رچاوه ی پێشو، ل ۳۳۵.

داۋاي دەكات، بەيپچەۋانەشەۋە حكومەت ھەندىك داۋاكارى ھەبوو لەشاندى كوردى كە زۆر بى مانا بوون، بۆچوونى تىرش ھەبوو پىي وابوو نارۆشنى ھەلۆستى ولاتانى زلھىزى جىھان ۋەك ئەمىرىكا و بەرىتانيا و فەرەنسا لە بەرانبەر حكومەتى عىراق و چاۋپۆشىنى لەھەمبەر دووبارە ھىرشكردنەۋە سەر كوردستان و ھەلۆستىيان لە بەرانبەر پىرسى كورد كە لەو ساتەۋەخت و قۇناغەدا زياتر و زۆرتر ھەلۆستىكى مۇقايەتى بوو<sup>(۱)</sup>، ھەلۆستىكى سىياسى نەبوو، بۆيە دەكرىت لەھەر ئان و ساتىك حكومەتى عىراق ھەمان سىياسەتە شۆقۇنىيەكانى خۆي بەرامبەر گەلى كورد دووبارە بىكاتەۋە، ھەروەھا بە ھۆي دىندەيى كاربەدەستانى حكومەتى عىراق و گەورەيى و كارىگەرىيەكانى كۆرەۋى خەلكى سقىلى كوردستان، ھەموو ئەمانەش ھۆكار بوون كە مەسعود بارزانى زياتر لەگەل دانوستاندا بىت، جەختى لەسەر ئەۋەش دەكردەۋە كە داخۋازى كورد ئەۋەنىيە سەدام حوسىن دەست بەردارى دەسەلات بىت، بەلكو دىموكراسى راستەقىنەي بەمەرجى سەرگەۋتنى دانوستان دانا بوو<sup>(۲)</sup>، بۆ كۆتايى ھىنان بەرەۋشە دژۋار و خراپەي كە لە پرووى سىياسى و كۆمەلەيەتى و ئابوورى بەرۆكى خەلكى كوردستانى گرتبوو<sup>(۳)</sup>.

كۆمەلەيەك ھۆكار ھەبوون بۆ شكستى دانوستانى بەرەي كوردستانى و حكومەتى عىراق، تىروانىنى جىاۋاز بۆ پىرسى دانوستان لەنىۋان ھەردوۋلا ھەبوو، لەھەمان كاتىشدا ناراستگۆيى حكومەتى عىراق بۆ چارەسەر كىشەي كورد لەسەر بىنەماي دىموكراسى راستەقىنە، ھەروەھا حكومەتى عىراق بە عەقلىيەتى نكۆلىكردن و شۆقۇنى دەپروانىيە پىرسى كورد، ھەوللى بە پاشكۆكردن لە زەھنى بەرپىرسانى عىراقى رەنگى دەدايەۋە، وپىراي ئەو مېژۋوۋە پىر لەخوئىنەي گەلى كورد بۆ ۋەدەست ھىنانى مافى رەۋاي

(۱) صلاح الخرسان، المصدر السابق، ص ۵۲۸.

(۲) دىقىد مەكداول، سەرچاۋەي پىشوو، ل ۶۱۹.

(۳) دىقىد مەكداول، سەرچاۋەي پىشوو، ل ۶۱۷.

خۆى، زۆر ناھەقى و ستەمى بەرامبەر كراۋە، بۆيە ئەۋەى تېينى دەكرا بەغدا بەچاۋى تاۋانبار سەيرى ئېمە و خەلكى كوردستانيان دەكرد<sup>(۱)</sup>، حكومت تەنيا ھەۋلى كات كوشتى دەدا، بۆ ئەۋەى كورد سوود لە ھىچ دەرھەتتەك ۋەرنەگريت، چونكە لە ۋان و ساتەدا فشارى فرەنسا بۆسەر پاي گشتى زۆر بەھىزبوو بۆ دەرچواندى بپاريك كە بېتە فاكترى پاراستنى سەلامەتى خەلكى كوردستان و دەرھەتتەك بېت بۆ ئەۋەى كورد لە ناۋچەيەكى پارىزراۋ لە لايەن ھاۋپەيمانان بژييت، بۆيە دانوستان بە شكست كۆتايى ھات و ھىچ ئەنجامىكى لېنەكەۋتەۋە، حكومت دووبارە ھەۋلى داگيركردنەۋەى كوردستانى دا، بەلام بە ھۆى ھەبوونى بەرگرى و بەرخودانى ھىزى پېشمەرگەى بەرەى كوردستانى ئەو ئاۋاتەى نەھاتە دى، ئەمەش واىكرد حكومتى عىراق لە كۆتايى تشرىنى يەكەمى سالى ۱۹۹۱ بەتەۋاۋى دام و دەزگا كارگېرپيەكان لە ھەرېمى كوردستان بكشېنېتەۋە<sup>(۲)</sup>، ئەم سىياسەتەى حكومت واى كرد بۆشايى كارگېرپى دروست بېت، بېگومان دواچار كارىگەرىى زۆرى دەكردە سەر ھەموو سېكتەرەكانى ژيان، سەرەنجام لايەنەكانى نېو بەرەى كوردستانى بېريان لە ئەنجامدانى ھەلبۇزاردن كردهۋە. بەمجۆرە قۇناغىكى نوئى لە مېژوۋى ھاۋچەرخى كورد و جوولانەۋەى پرگارىخۋازى نەتەۋەيى كورد دەستېپيكرد كە برىتېيە لە قۇناغى خەباتى شار و ژيانى ديموكراسى و مەدەنى و دامەزراۋەيى لە كوردستان كە قۇناغىكى تايبەتمەند و جياۋازە لە قۇناغەكانى تر.

(۱) مەسعود بارزانى، بۆ مېژوۋ، سەرچاۋەى پېشوو.

(۲) فىبى مار، ھەمان سەرچاۋەى پېشوو، ل ۴۱۳.

## برپاری ٦٨٨ و نهوای ئارام بۆ کورد

پاش راپه‌پینی سالی ١٩٩١ له باشووری کوردستان، له ئه‌نجامی گۆرانی چه‌ند هاوکیشه‌یه‌کی به‌رژه‌وه‌ندی نیوده‌له‌تی تایبه‌ت، بوونه‌ هۆکاری مانه‌وه‌ی حکومه‌تی صدام حوسین له‌ عێراق<sup>(١)</sup>، هێزه‌کانی گاردی کۆماری عێراق و سوپای عێراق، هه‌لیان کوتایه‌وه‌ سه‌ر کوردستان و تاوان و کوشترایی گه‌وره‌یان نه‌جامدا و خه‌لکی کوردستان له‌ ترسی تاوانه‌کانی پزیمی به‌عس کۆره‌وی ملیۆنی نه‌جامدا، کۆره‌و؛ نامه‌یه‌کی ئاشکرای په‌تکردنه‌وه‌ی ده‌سه‌لاتی به‌عس بوو له‌ کوردستاندا و به‌م هۆیه‌وه‌ پای گشتی نیوده‌وله‌تی و ولاتانی زله‌یز، توانیان پشتینه‌یه‌کی ئارام بۆ خه‌لکی هه‌ریمی کوردستان دروست بکه‌ن و له‌م نیوه‌نده‌دا، به‌ هاوکاری و پالپشتی هاوپه‌یمانان ناوچه‌ی دژه‌ فرین - هیلی پانی ٣٦ و برپاری ٦٨٨ی ئه‌نجومه‌نی ئاسایشی نیوده‌وله‌تی تایبه‌ت به‌ به‌رگری له‌ مافه‌کانی مرۆف له‌ عێراق ده‌رکرا، به‌م هۆیه‌وه‌ ریگری له‌ هێرش بۆمبارانی فرۆکه‌ی پزیمی به‌عس و هێرش زه‌مینیی سوپای عێراق بۆ سه‌ر خه‌لکی هه‌ریمی کوردستان کرا<sup>(٢)</sup>.

له‌ ٢ی نیسانی ١٩٩١ فه‌ره‌نسا به‌ فه‌رمی و بۆیه‌که‌مجار پرۆژه‌یه‌کی دا به‌ ئه‌نجومه‌نی ئاسایشی نه‌ته‌وه‌یه‌که‌گرتووه‌کان. فرانسوا میتیران<sup>(٣)</sup> داوای

---

(١) ختال هاجر، تدخل الامم المتحدة لوقف انتهاكات حقوق الانسان فی کوردستان

العراق عام ١٩٩١، جامعه باجی مختار عنابة، کلیة حقوق، ٢٠١١، صص ١٢٥-١٣٠

(٢) سامان صالح، دامه‌زاندنی یه‌که‌مین کابینه‌ی حکومه‌تی هه‌ریمی کوردستان؛

(www.chawykurd.com: 04/07/2020).

(٣) فرانسوا میتیران، سه‌رۆکی ئه‌وکاتی فه‌رنسا بوو، دۆستییکی دلسۆزی گه‌لی کورد بوو، به‌ تایبه‌تی له‌ گه‌ل به‌رپز مه‌سه‌ود بارزانی دۆستایه‌تیه‌کی زۆر نزیکه‌ی هه‌بوو، پێداگیری سه‌رۆک فرانسوا میتیران وای کرد ناوچه‌یه‌کی ئارام و ئاسایش بۆ کورد دروست

لە نەتەۋە يەكگرتوۋەكان كورد كە سەركۆنەي داپلۆسىن و جىنۆسايدى كورد بىكات و تەنانەت ھەپەشەپىكرد كە ئەگەر رېكخراۋى نەتەۋە يەكگرتوۋەكان نەجولپىت و بىپارپىكى پىۋىست لەو بارەيەۋە نەدات، فەرەنسا بەتەنيا بىپارەدەدات و پرۆژەكەي جىبەجى دەكات و لەبوارى مرۆپى و دىپلۇماسىدا بەدەم كوردەكانەۋە دەچىت، گوتى: يان لەگەلمان دەبن بۆ يارمەتى كوردستان، يان بەتەنيا دەستپىدەكەين. جۆن مېجەر، سەرۆك ۋەزىرانى بەرىتانياش پشتىۋانى لە پرۆژەكەي فەرەنسا كورد و داۋاى لە ۋىلايەتە يەكگرتوۋەكانى ئەمەرىكا كورد بەدەم كوردەكانى عىراقەۋە بىن و يارمەتياىدەن<sup>(۱)</sup>.

ئەمەرىكا لەسەرەتاۋە نەيدەۋىست بە ھىچ شىۋەيەك دەستپوۋەردان بىكات و دژى ھەر ھاۋكارىيەكى گەلى كورد بوو، ئەو پىۋى ۋابوو ئەم جۆرە لە دەستپوۋەردان گرفتى گەۋرە بۆ سىستىمى جىھانى دروستدەكات، ئەمەرىكا لەۋە دەترسا عىراق لە ناۋەخۆ لىك بىترازىت، بىرۆكەي سەرۆكىكى بەھىز لەعىراق لە لاين ئەمەرىكاۋە پشتگىرى دەكرا، چونكە ترسىان لەۋە ھەبوو ۋلاتانى ھەرىمى، بەتايىبەتى تىران، دەست بخەنە ناۋ كاروبارى عىراق<sup>(۲)</sup>. چونكە دەستپوۋەردانى تىران لە كاروبارى ناخۆي عىراق و پشتگىرى شىعە مەترسى لەلەي ئەمەرىكاۋ ھاۋپەيمانەكانى درووست كورد، بۆيە مانەۋەي سەدام حسىنپان پى باشتر بوو لە رووبەرۋوبوۋنەۋەي شىعە لە عىراق<sup>(۳)</sup>. پرۆژەكەي فەرەنسا بىرېتېۋو لە بە فەرمى ئىدائەكردنى سەدام حوسىن و

بىت و پارىزاۋ بىت لەژىر چاۋدېرى ھاۋپەيمانان، ھەرۋەھا نايىت پۆلى خاتو دانيال مېتران لە ياد بىكەين كە فرانسۆ مېترانى سەرۆكى ئەو كاتەي فەرەنساى ناچار كورد ئەم پىرسەي كورد بەرىتە ئەنجومەنى ئاسايشى ئىۋدەۋلەتى. تويىزەر.

(۱) مام جەلال، دىدارى تەمەن، ئامادەكردنى سەلاح پەشىد، چاپخانەي كارۆ، سلىمانى، ۲۰۱۷، ل ۱۹۰.

(۲) چارلز ترىپ، سەرچاۋەي پىشوو، ۲۰۱۳، ل ۳۴۳.

(۳) ن. لازارىف، مېژۋوى كوردستان، سەرچاۋەي پىشوو، ل ۵۷۴.



پاڭرانتى داپلۇسىنى سەربازىيانە كورد و بەھاناھاتنى مۇيىانە كورد و پزگار كوردىيان لە مردنى بەكۆمەلى ھەمى. پىرۇژە كەي فەرەنسا پاراپىيە كى يىسنورى لاي ولتانى ۋەك چىن، ھىند، يەككىتى سۆڧىھەت و چەندىن ولتاي دىكە دروستكرد و ھەموويان پىكەۋە دەترسان لەۋەي كە لىرە بەدواۋە ئەم جۆرە پىرارانە شەرىھەت بەدەن بە دەستىۋەردان لە كاروبارى ناوخۆي ولتاند، بەلام لە كۆتايىدا دىپلۇماسىيەتى فەرەنسى يارىيە كەي بىردەۋە و ھەموو لايەكى قەناعەتپىكرد و لە ۵ ي نىسانى ۱۹۹۱ دا، ۱۰ ئەندامى ئەنجومەنى ئاسايش، بە يەككىتى سۆڧىھەت تىشەۋە، دەنگىيان بە پىرۇژە كەي فەرەنسا داۋ پىرارى پاراستنى كورد بە فەرمى واژوكرا. گىرنگى ئەم پىرارى تەنيا بىرىتى نىيە لە پارىزگار يىكردن لە كورد، بەلكو گىرنگىيە كەي لەۋەشدايە كە لە پاش لكاندى ويلايەتى موسل لە كانوونى يەكەم ۱۹۲۵ دا بە عىراقەۋە، ئەمە يەكەم دۇكىومۇنتى نەتەۋە يەكگرتوۋەكانە كە بە فەرمى ناۋى كوردى تىدا ھەپىزىت و كورد ۋەك گىرۋىكى سىياسى باسەدە كىرەن و دەخىزىنە سەر شانۆي جىھانى. لە ۸ ي نىسانى ۱۹۹۱ دا<sup>(۱)</sup>، بەرىتانيا دوورتى دەرواۋەت و بەفەرمى داۋاي دروستكردنى ناۋچەي ئارام بۇ كوردەكان دەكات. دوو پۇژ دواتر، ئەمەرىكىيەكان داۋادەكەن كە نەك ھەر ناۋچەي ئارام دروستبىكرىت، بەلكو ئاسمانىش لە فىرىنى فىرۇكەكانى عىراق لەۋ دىۋى ھىللى<sup>(۲)</sup> ۳۶ ۋە قەدەغەبىكرىت. ھىللى ۳۶ دەكەۋىتە ھەمان ئەۋ ناۋچەيەي كە پىرارى ۶۸۸ى ئەنجومەنى ئاسايشى لەسەر دراۋە و لىرەۋە واشتوتون ناچار نايىت سەرلەنوئى بگەرىتەۋە بۇ نەتەۋە يەكگرتوۋەكان<sup>(۳)</sup>.

(۱) بروانە پاشكۆي ژمارە ۱.

(۲) بروانە پاشكۆي ژمارە ۲ نەخشەي دژە فىرىنى ھەرىمى كوردستان و باشورى عىراق.

(۳) سلىمانى سھام، تاثير حق التدخل الانسانى على السيادة الوطنية دراسة حالة العراق ۱۹۹۱م، جامعة جزائير، كلىي العلوم والسياسة والاعلام، ۲۰۰۵م، صص ۱۳۸-۱۵۰.



## ئەنجامدانى يەكەم ھەلبۇزاردنى ئازاد

لە ۲۴ تشرىنى يەكەمى ۱۹۹۱ ھۆكۈمەتى عىراق دامودەزگا كارگىرپىيەكانى لە كوردستان كشاندهوه، كە پىشتەر وهك دەزگاكانى ناوچەى ئۆتۆنۆمى كارىان دەكرد، لە ئەنجامدا بۆشايپەكى كارگىرپىيە بۆ پرايىكردنى كاروبارى خەلكى كوردستان دروستبوو، ئەمەش ھانى بەرەى كوردستانى دا بۆ ئەوھى بېرىار لە دامەزراندنى دەسەلاتىكى ياسايى و پەوا، بۆ بەرپۆبەردنى ناوچە پرزگاركرائوھكانى باشوورى كوردستان بدات. ئەوھبوو بېرىاردا لە مانگى ئايارى ۱۹۹۲ ھەلبۇزاردنى ئەنجومەنى نىشتىمانى كوردستان ئەنجام بدرپت، بۆ ئەوھى ھەنگاويك بېت بۆ پركردنەوھى ئەم بۆشايپە كارگىرپىيە، سەرەنجام لە پاش ھەلبۇزاردن، يەكەمىن ھۆكۈمەتى ھەرىمى كوردستان دامەزرا، چونكە لەو ماوھىھى ھۆكۈمەتى عىراق دامودەزگاكانى خۆى لە ھەرىمى كوردستان كشاندهوه، بەرەى كوردستانى كاروبارەكانى خەلكى پرايى دەكرد<sup>(۱)</sup>، پاش ئەوھى ھۆكۈمەتى عىراق سەرجم دامودەزگا كارگىرپىيەكانى خۆى بەتەواوى لە باشوورى كوردستان كشاندهوه، بېرىاردا ئابلوقەى ئابوورى بە سەر كوردستاندا بسەپىنى و ئازوووقە و سوتەمەنىشى بەتەواوتى لى قەدەغەكردن، لە ئەنجامى ئەمەشدا نرخی خواردن بەتايپەتىش لەزستاندا زۆرگران بوو، بە جۆرپك خەلك كەلوپەلى ناومالى بۆ خواردن دەفرۆشت، مەبەستى ھۆكۈمەتىش لەمە ئەوھ بوو تا بەھۆى ئەو ئابلوقە ئابوورپىيەوھ پەوشى كوردستان تىك بچپت وپاشاگەردانى دروست بېپت<sup>(۲)</sup>، ھۆكۈمەت مەبەستى خۆى ھەبوو لەو ئابلوقە ئابوورپىيە، دەپەويست بەو پىلانە نەگريسەى پارتە كوردپىيەكان لەنىو خۆيان ناكۆك و ناتەبابن، تا خەلكى سقىل فشاريان لەسەر بكات بۆ وەدەستەپىنانى پىداويستەكانيان، ھەموو رپىگاكانى نىوان ھەرىم و بەغداى داخست و رپىگا

(۱) سامان صالح، ھەمان سەرچاھى پىشوو.

(۲) دىقىد مەكداول، سەرچاھى پىشوو، ل ۶۲۱.

پىادەپۆكانى مېن رېژ كورد، لەو دىو سنووريش ھېزىكى گەورەى سوپاى لى دامەززاندى، داۋاشى لە فرەمانبەر و موچەخۆرانى كوردستان كورد، كە ئەۋەى دەپەۋىت موۋچەكەى مېنى، دەپىت بچىتە خوار ھىلى بەرگرىەكە<sup>(۱)</sup>.

حكومەتى عىراق، بەھۆى سىياسەتەكانى، دەپەۋىست ھەۋلىك بەدات بۆ لەباربەردى خەۋنەكانى گەلى كورد، بەلام ئەمەى بۆ نەچۋە سەر، پاشان سەركردايەتى سىياسى بەرەى كوردستانى بۆ دۆزىنەۋەى ئەلتەرناتىۋىك و خۆ دەرباز كوردن لەو بارودۆخە و بۆشايىبە كارگىپىبە، ئەۋەبوو لە ۸ى نىسانى ۱۹۹۲ رېككەۋتن لەسەر «پەپرەو و پىرۆگرامى ناوخۆبى ھەلبىزاردنەكانى پەرلەمانى كوردستان» كرا، بەپىي ئەۋ پەپرەو و پىرۆگرامە ناوخۆبىبە ۱۰۵ نوپنەر ھەلدەبىزىردىن و رېژەى ۷% دانرا بۆ بۆ نوپنەرانى پارتەكان، تا بتوانن بچنە ناۋ پەرلەمان<sup>(۲)</sup>، ھەرچەندە زۆرېك لە پارتە سىياسىبەكان گەلىيان لە سىستەمى رېژەبى ھەبوو، چونكە پىيان ۱۰۰% رېژەى ۱% دابەزىندىت، بەلام سەرەنجام گۆرانكارى لە رېژەكە نەكرا و بەپىي ئەم رېژەبە ئەنجامى ھەلبىزاردن پەسەند كرا<sup>(۳)</sup>.

لەبەرەبەيانى ۱۹ى مايسى ۱۹۹۲دا كەرنەفالىكى پىر جۆش و خروش لە كوردستاندا ئەنجام درا، بەھەماسەتتىكى زۆرەۋە خەلك چوونە سەر سىندوقەكانى دەنگدان و دەنگيان بە پالىوراۋەكانىيان دا، ئەم پىرۆسە نىشتىمانىبە لە مېژۋوى بزاقى پىرگايخۋازى كوردستان ۋەرچەرخانىكى مەزن بوو، چونكە يەكەم جار بوو كورد لە ۋلاتى خۆى بەشدارىبى لە ھەلبىزاردىكى سەربەخۆ و ئازاد بىكات، بەرەنجامى ئەم ھەلبىزاردنە ھاتنە كايەى پەرلەمانىكى نىوخۆبى و دامەززاندىنى حكومەتى كوردى بوو<sup>(۴)</sup>. ۹۶۷

(۱) فىبى مار، سەرچاۋەى پىشۋو، ل ۴۱۴.

(۲) ن. لازارىف، سەرچاۋەى پىشۋو، ل ۵۷۷.

(۳) كەرىم ئەحمەد، سەرچاۋەى پىشۋو، ل ۳۳۸.

(۴) ن. لازارىف، مېژۋوى كوردستان، سەرچاۋەى پىشۋو، ل ۵۷۷.

ههزار و ۲۲۹ کهس له ههلبژاردنی لیستی پارته سیاسیهکاندا بهشداربوون، پههرلهمانی کوردستان بوو بهیهکه م دامهزراوهی یاسا دانان له میژووو کورد و کوردستاندا<sup>(۱)</sup>. ئهوهبوو ئهجمعی ههلبژاردن بهم شیوهیه بوو، پارتی دیموکراتی کوردستان ۴۳۷۸۷۹ ههزار دهنگی بهدهستهینا که دهیکرده ۴۵،۵% کۆی دهنگ، یهکیهتی نیشتمانی کوردستان و پارتی زهحمهتکیشان ۴۲۳۸۳۳ ههزار دهنگیان بهدهست هینا واته ۴۳،۶۱% کۆی دهنگهکان<sup>(۲)</sup>، پڕیژهی کورسییهکانی پههرلهمانیش بهم شیوهیه بوو، پارتی دیموکراتی کوردستان له ۵۱% بوو، یهکیتی نیشتمانی کوردستان ۴۹%، حزبهکانی تریش هیچ کامیکیان نهدهگهیشته ۷%، تهنیا بزووتنهوهی ئیسلامی توانی ۵% دهنگهکان وهدهست بهیئت<sup>(۳)</sup>، بهلام ئهجمعی ئهههلبژاردنه له لایه ن یهکیتی نیشتمانی پهتکرابهوه و قبول نهکرا، خهریک بوو گرژی وئالۆزی دروست بیئت، بهلام لهدوای ۳ رۆژ له ههلبژاردنهکه، ههردوو پارتی سههرهکی بریاراندا ۱۰۰ کورسیهکهی پههرلهمان لهسهه بنهمای ۵۰ به ۵۰ دابهش بکهن، ههردوولا بهشیوهیهکی یهکسان دهسهلات له کوردستان بهپڕیوهبهرن و کۆتایی بهو گرژی وئالۆزیه بهینن، لهئهجمعی ئهمهشدا پههرلهمان پیک هات که له (۱۰۵) ئهندام پیکهاتبوو، پینج کورسییهکهی تر بو نتهوهکانی تر تهرخان کران<sup>(۴)</sup>.

شههیدانی داستانی کۆری بریتی بوون لهو پيشمههرگه قارهمانانهی ناویان له خوارهوه هاتوو:

---

(۱) بهدران ئهحمهد حهیب، ههلبژاردنهکانی کوردستان ۱۹ ئایار ۱۹۹۲، ههولیر، چاپخانهی وهزارهتی رۆشنیری، ۱۹۹۸، ل. ۹.

(۲) سههلاح پهشید، شهری ناوخۆی کورد، بۆچی سههری ههلهدا؟ چۆن گهشهی کرد، سههرهنجام، ناوهندی رۆشنیری ئهدیبان، سلیمانی، چاپی یهکه م، ۲۰۲۰، ل. ۲۷۷.

(۳) دیقید مهکداول، سههراوهی پشوو، ل. ۶۲۶.

(۴) ن. لازاریف، سههراوه، ل. ۵۷۷-۵۷۸.

۱. شەھىد ئەلى سەئىمان بابكەيى
۲. شەھىد مەھمەد ئەمىن مەلا مۇسا بابكەيى
۳. شەھىد فاروق گىراۋى
۴. شەھىد مۇھسەن ئەبەل كىرىم
۵. شەھىد فەخىر ئەبەل رەھمەن
۶. شەھىد فەرھاد
۷. شەھىد خاتەم
۸. شەھىد كارزان
۹. شەھىد يونس
۱۰. شەھىد ھەمزە دىبەگەيى
۱۱. شەھىد فەرەج
۱۲. شەھىد عومەر
۱۳. شەھىد شىروان

## نەنجام

شەرى كۆپۈرى لە مېژوۋى بزاڧى پزگاربخوازى كوردستان ۋەرچەرخانېكى مەزن بوو، ئەو بەرگرىەى ھېزى پېشمەرگە لە دەربەندى كۆپۈرى كۆمەلېنگە كاردانەۋەى مەزنى بەدۋاى خۆيدا ھېنا، بېگومان توپزېنەۋە لە لە دەرنجامى شەرىكە كە ماۋەى سى و يەك سالى بەسەر تېپەرپو، پەنگە كاريكى ھەروا ئاسان نەبېت، چونكە ئەوانەى ئەو نەبەردىەيان تۆماركرد، زۆرېكيان ھېچ ياداشتېكيان تۆمار نەكرد بوو، بۆيە بۆ توپزېنەۋە سەبارت بەو بابەتە تەنھا پشت بەستراۋە بە يادەۋەرى ئەو پېشمەرگانەى لە ژياندا ماون، بېگومان شەرى كۆپۈرى مشت و مپىكى زۆرى لەسەر، سەبارت بەۋەى كە كى ئەم شەپەى كرددو، چونكە ئەۋەى تېپىنى دەكرېت راستى رووداۋەكان بەو شېۋەى كەۋا ھەيە باسى لېۋە ناكربت، بۆيە لە ئەنجامى ئەم توپزېنەۋەيەمان گەيشتېنە راستى رووداۋەكە، كە بەو شېۋەى خوراۋەيە:

۱- پېداگېرى سەرۆك مەسعود بارزانى لەسەر بەرگرى كردن، كە ئەگەر باجەكەى نرخى ھەر چەند بېت، چونكە ئەو چەند پوژېك پېش شەرى كۆپۈرى راشكاۋانە دەلېت: مردن لەسەر خاكى خۆمان باشتەر لە ژيانى پەناھندەگى ئەم ۋلات و ئەو ۋلات، ئەم ھەلۋېستەى سەرۆك بارزانى كاريگەرى زۆرى ھەبوو لەسەر ۋرەو بەرگرى ھېزى پېشمەرگە. خۆيشى راستەۋخۆ ئامادەيى ھەبوۋە لە بەرەى شەر.

۲- لە قۇناغى يەكەمى شەرى كۆپۈرى كە دەكاتە ۷ نىسانى ۱۹۹۱ تەنھا ھېزى بارزان و مەفرەزەيەكى ھالى دۆلەمەرى بەرگيان كرددو، لەگەل سى پېشمەرگەى سۆسيالېست و دوو پېشمەرگەى يەكېتى، كە ئەمە راستى رووداۋەكەيە، ئەۋەى زياتر بگوتربت زېدەرپۆيە سەبارت بە راستى رووداۋەكە.

۳- پىكىختەنەۋەي ھېلى بەرگىرى لەلايەن خودى جەنابى سەرۆك، كە لەپۇژانى ۸ مانگ تاۋەكوو ۱۱ مانگ كە ھېشى دووم دەستى پىكرد، بۇ خۇى لە شەقلاۋە سەرپەرشتى چەندىن كۆبوونەۋەي لايەنە سىياسىيەكانى كىردوۋە بۇ ھاندانىان تاۋەكوو بەرگىرى بكەن.

۴- شەرى دوۋەمى كۆپى ھەموو ھىزو لايەنە سىياسىيەكانى ناو بەرەي كوردستانى لەژىر سەرپەرشتى راستەوخۇى سەرۆك مەسعود بارزانى بەشداريان كىردوۋە لە بەرگىرى كىردن لە دەسكەوتەكانى پاپەرىن. ئەم يەك ھەلۆيىستىيەي لايەنە سىياسىيەكانى كوردستان، بوو بە ھەويىنى سەرکەوتىپكى مەزن.

۵- خۇپراگىرى ھىزى پىشمەرگە و ئەو بەرگىرىيە بەھىزە، حكومەتى عىراقى ناچار كىرد پەنا بىاتە بەر دانوستان لەگەل بەرەي كوردستانى.

۶- بىراي ۶۱۸ نەتەۋەيە كىگرتوۋەكان و ھەرىمى دژھ فرىن، ھەموو ئەوانە دەسكەوتى بەرگىرى و بەرخۇدانى ھىزى پىشمەرگە بوون لە كۆپى.

۷- ھەلپژاردنى ئازادى سالى ۱۹۹۲ خەلكى كوردستان و دامەزراندنى حكومەت و پەرلەمانى كوردستان، ھەموو ئەوانە بەرھەمى خۇپراگىرى و دەسكەوتى نەبەردى شەرى كۆپى بوون بۇ خەلكى كوردستان.

۸- ھىزى پىشمەرگە بە بەخشىنى خويىنى سىانزە شەھىد تۋانى بەرگىرىكى بى وىنە بكات و سەرۋەرىيەكى مەزنى لە بزاقى پىزگارپىخۋازى كورد تۆمار كىرد، لەبەرامبەرىشدا زەرەرو زىيانىكى زۆر كە برىتى بوو لە كوشتنى سەدان سەرباز و تىكشكاندى چەندىن تانك و زىپپۆش بەر سوپاي عىراقى كەوت، وىراي ئەۋەي ھىزەكان نابەرامبەر بوون، لەھەمان كاتىشدا زىانەكانىش نا بەرامبەر بوون، پىشمەرگە بە گىيانىكى فىداكارانە و خۇ نەويستانە ئەم داستانەي تۆماركىرد.

لە كۆتايىدا ھىوادارىن تۋانىپىتەمان پەردە لەسەر راستى پىرووداۋەكە



هەلبىمالىن و راستى ئەم شەرە مېژووويە ۋەكوو ئەۋەي ھەيە بخەينە  
بەرچاۋى خويئەران و ئەۋانەي بەدۋاي راستيدا دەگەپپن.



پاشكۆ و دۆكيۆمىنتىرگان



## پاشكۆى ژمارە (۱)

بەر لە داستانى كۆرى سەرۆك بارزانى

يان دوژمن نايەتەۋە ۋە بۆ كوردستان

يان دەبىت بەسەر لاشەى ئىمەدا بىتەۋە بۆ كوردستان

لەبەر ئەۋەى جەماۋەرى كوردستان پاپەرى و پاپەرنەكەش بە شىۋەيەكى مۆنەزەم و بەرنامە بەرپۆە نەچوو ئىمەش نەمانتوانى يان ئەو مافەمان بە خۆمان نەدا كە تەدەخولئىكى راستەوخوا لە كاروبارى جەماۋەرەكە دا بكەين، ئىستاش و بزانم ئىۋەش كەستان ئامادە نىن دەستكەوتئىكى گەۋرى ۋەها لە ئازادى ھەروا بە ئاسانى لەدەست بەدەين و ولاتە خۆشەويستەكەمان تەسلىم بە دوژمن بكەين، ئەگەر ئىمە ئامادەبى گيان فیدابى و خۆبەخت كەردمان نەبىت بۆچى پاپەرىن و شوپشمان كەرد؟ ھەندى شت لە كاتى پاپەرىن روویدا كە جىگای داخئىكى زۆرەو لە كاتى خۆیدا ھەزەمان نەكەرد ئىشارەتى پى بەدەين بۆ ئەۋەى دلى كەس برىندار نەبىت، يان بىر لەۋە بكاتەۋە كە ئىمە بە تەماى شتى ترين، بەلام لە راستیدا نابىت لە مېژوودا شتئىكى خراب لەسەر لەسەر ئەم جىلە تۆمار بكريت ئەمرو دۇنيای تەكەلوژىايە، ھەر بە ئىرادە شەپناكرىت، بەلكو دەبى چەكىكەمان ھەبىت تا بەرگرى پى بكەين و شەرى پى بكەين، بەداخەۋە ئىمە يەك مانگە ھاوار دەكەين تا بتوانين ئەو چەكانە بەكار بىنين بە داخەۋە ھىچ ھاوكارىەكى ئىمە نەكراۋە، ئىستاش دەبى ھەرىەك لە ئىمە ئەو پرسىيارە لە خۆى بكات ئايا بۆ كوئى بروين؟ ئايا رىگەى تەمان لە پىشە تالە غەبرى ئەۋەى ئەو ئازادى و سەربەستىيە بە دەستمان ھىناۋە بەرگرى لى بكەين، ئەگەر رىگەى تر ھەيە قەيدى نىە، بەلام پروا بكەن لە غەبرى بەرگرى كەردن رىگەى دىكە نىە، جا لەبەر ئەۋە پىۋىستە بەرگرى بكەين ھەرچى لە توانامان دا ھەيە و بە ھەر قوربانىەك كە لەسەرمان دەكەوئىت و ناشىبىت دوژمن بەو ئەفسانەيە بزانن كە بە ھىچ شتەك ناشكىت، چونكە ھەر ئەو دوژمنەيە

كه له سه رتاسه رى كوردستان ئافره ت له پيش پياو به چه پله هيرشيان ده بردو باره گاي سى ف يله قتان گرت، دلناتان ده كه م هه ر ئه و دوژمنه يه و نه گۆراوه، به لام ئيمه گۆراوين و خه ريكى ده سته كه وتى شه خسين و ده سته كه وتى ته سك و ف ره هوود و تالان بووى له جياتى نه وه ي خه ريكى ريكخستنى ريزه كامان بين بو به رگرى كردن له ولاته كه مان، ئه مه چه ند راستيببكه و ناچارين ئاماژهى بيبكه ي هه رچه نده تاليش بن.

به لى راسته دوژمنان هه رچى هيزيان هه يه له كوردستانيان كو كردۆته وه بو كوشتن و گرتنى رۆله و مندا ل قسوريان نه كرد. ئيمه مه سوليه تيكى گه و ره مان به رامبه ر ولاته كه مان له سه ر شان، جاريكى تر ده ليم دوژمن ئه و دوژمنه نيه كه جاريكى تر بتوانى هه موو كوردستان داگير بكات ئه گه ر چه ند ده سته كه وتيكى به ده ست هينا بيت له به ر نه وه ي له پيشدا به رپرسياره يه تى دابه ش نه كرابوو (هه موو كه س به رپرسيار بوو، كه سيش به ر پرسيار نه بوو) له وه زعچكى وادا بى شك تووشى شكست ده بيت و ئه گه ر چاره سه ريش نه كريت تووشى شكستى زياتریش ده بين، راسته ئيستا دوژمن له هه ولپه ره به لام پيوسته بزاند پيشمه رگه ش له هه ولپه ره، به پيوستم زانى كه بيم بو شارى رواندز چونكه ژماره يه كى يه كجار زور له خوشك و برايانى ترى كوردستان له كه رك و هه ولپه ر پوويان كردۆته ئه و ناوچه يه، بويه ئيستاش ئيمه هه ر ده ليين رواندز شاريكى ميژوويى كوردو كوردستانه، شارى پاشاى گه و ره يه و ئيمه پيى سه ربه رزين، چونكه يه كه مجار له م شاره دا ميلله ته كه مان ئيكتيفاي زاتى كردوو ه پشتى به خوى به ستوو و چه كى به رگرى به ده ستى خوى دروست كردوو، دوژمن كه ده به وئى قه زاكه مان بگۆرى ئه وه ش يه كيكه له پيلانه گلاوه كانى دژى كورد و ميژووى كوردستان.

هه لسانى جه ماوه ر پيش مانگيك كاريكى زور گه و ره بوو له بوچوونى هيج كه سدا نه بوو، به لام نه زمووتيكى زور ده ولله مندبوو بو ئيمه ي كوردو بو هه موو گه لانى نازادىخوازي جيهان كه ئه گه ر بيت و

گەللىك رېزەكانى رېك بخت ئەۋا ھىچ ھېزىك نىە كە بتوانىت رېگى  
خواستەكانى ئەم گەلە بگرىت. بەلام ئەگەر ناتەبا بن بېگومان ناتوانن  
بە ئامانجەكانىان بگەن.

ئەزمونى ئىمە باشتىن ئەزمونە بەۋ پىيەى لە پوژى دامەزراندنى  
دەۋلەتى عىراق تا ئەمرو كە ۷۱ سال دەكات شەپى (ھەندرىن و زۇك)  
شاھىدى قارەمانىەتى پىشمەرگەى كوردستانن. شاھىدى خۇراگرى و  
فیداكارى گەلى كوردە، بەلام چونكە تەبا نەبووین نەگەىشتىن بە  
ئاۋات، بارزانى نەمر كە خۇشتان دەزانن لە سەر شاخى ھندرىن و زۇك  
ئەپروانى بۇ شارى پرواندز بۇ ئەۋەى ئەۋ پوژھ بىنى لە پرواندز ھەموو  
شارو شوپنەكانى كوردستان، كورد بە ئازادى و سەرەستى بىزىن، بەلام  
بە ئاۋات نەگەىشت، ھەزارەھا شەھىدانمان بە ئاۋات نەگەىشتن، بەلام  
ئەمرو دەبىنىن ئىۋەى خۇشەۋىست بە ئاۋاتى پىروژى كوردو كوردستان  
گەىشتن ئەمە بەرھەمى خوینى شەھىدان و زەحمەتى سەر كوردەكانمانەۋ  
دەبى ھەتا ماۋىن ئەم يەكەتەىە بپارىزىن، ئەگەر لەم شوپنە توۋشى  
پاشەكشى يان شكستىكى سەربازى بىىن، بەلام ئىمە لە ئەنجامدا ئەۋ  
برایەتەۋ رېككەۋتنە بپارىزىن ئەۋا دوژمن زۇر زۇر لەۋە كەمتەرە بتوانى  
ۋلاتەكەمان داگىر بكات.

ئىمە لە سەرتاۋە نەمانتوانى تەدەخول لە ئىشى ئىۋە بکەىن بە  
شىۋەيەكى فراۋان، چونكە جەماۋەر خۇى ھەلسابوو، ۋە بۇئەۋەى  
تەفسىراتى ھەلە نەكرىت وىستمان ھەموو شتىك بۇ ئىرادەى جەماۋەر  
بىت بەلام خۇشتان دەزانن ھەر كارىك ئەگەر رېكخستن و سەر كوردایەتى  
تېدا نەبىت و سىستىمىكى تېدانەبىت دوژمن گەۋرەترىن سوۋدى لى  
ۋەردەگرىت، ئىمەى كوردىش زەرەمەندى يەكەم دەبىن لەۋ فەۋزایە،  
ۋە ئەگەر بەرگرى لى نەكەىن و رېگەى لى نەگرىن زۇر خراپمان بەسەر  
دى، لەبەر ئەۋە بە پىۋىستىم زانى كە خۇم بىمەۋە بۇ ناۋچەى پھواندز  
بۇ ئەۋەى لەگەل ئىۋەى خۇشەۋىست خوشك و برايانى شوپنەكانى ترى

كوردستان يەكتر بىنين و بەرنامەى خۆمانتان بۆ روون بکەينەۋە.

دوژمن سوودى لە فەوزاى ناوخوامان ۋەرگرتوۋە، بەلام زۆر بېھزە و ئابوورىشى لاوازە، ئەگەر دوژمن جەنازەش بىت نەيشارینە ۋە ۋا بۆنەكەى ھەراسامان دەكات، ئىمە بۆ ھەر شوینى بچین ژيانى پەناھەندەگى لەم ۋلات يان لەو ۋلاتى دیکە ژيانىكى تال و ناخۆشە، مردن لەسەر خاكى كوردستان سەد ھەزار جار پېرۆزترو خۆشترە لەۋەى مروّف لە ئەوروپا يان لە ۋلاتىكى تر بژى، بېگومان ئەگەر ھىمەت بکرى ھەر ۋەك پېشتر، نيەت پاك بيت و دەستپاك بيت ئەۋە دلنيا بن دوژمن ھىچ نى، ئەۋەشى بەدەستى ھىناۋە پشت بە خوا پاش چەند پۆژىكى تر لى دەستينەۋە، مومكىن نى پىگا بدرى دوژمن جارىكى تر ئەم ۋلاتە جوانمان لى داگير بکاتەۋە.

بەرگى کردن لە كوردستان ئەركى سەرشانى ھەموو كوردىكە ئەمپۆ پۆژى ئەۋە نى بەر بکەينەۋە كوردستان بە جى بىلین، پۆژى ئەۋە بەر لەۋە بکەينەۋە كوردستانى ئازادكراۋ بپاريزین، ئەۋەى دوژمن توانیویەتى بە ھۆى نارىكى و فەوزاى نا خۆمان توانى بىتى چەند شوینىكىمان لى ۋەربگرى دەبى لى بسەننەۋە ئىۋە ھەمووتان پېشمەرگەن و پىۋىستە ھەموو يەككە لە ئىۋە ئامادە بىت ۋەك پېشمەرگەيەك بەرگى لە ۋەتەن بەرز بىت چونكە ۋەى پېشمەرگە بەرزە، يان دوژمن نایەتەۋە بۆ كوردستان يان دەبىت بەسەر لاشەى ئىمەدا بىتەۋە بۆ كوردستان.



## پاشكۆى ژمارە (۲)

### دوای سەرکەۋتەكەى كۆرى

#### سەرۆك بارزانى

ئەم سەرکەۋتە نەنجامى ھەۋل و تىكۆشانى ھەموو مىللەتى كوردە

#### بنارى سەفین

ئەمپۆ لەبنارى لوتكەى سەفینىن كە ھەزارەھا شەھىد و برىندارمان  
لېيدا ھەتا بەم پۆژھ بگەين، ھەموو شاخېكى كوردستان جى وارى  
شەھىدېكە، جى وارى رەنج و زەحمەتى چەند قارەمانېكە، بېگومان ئەم  
سەرکەۋتە بەدەست نەدەھات ئەگەر ھەموو چىنەكانى مىللەتى كورد  
نەبوۋبان بەيەك. من ئەم بە ھەل دەزانم سوپاسى جەماۋەرى تىكۆشەر  
كوردستان بگەم، سوپاسى پېشمەرگە شۆرشگېرەكان بگەم، سوپاسى  
پېكخستەنەكانى ناوشارى ھەموو حزبەكان بگەم، سوپاسى پېشمەرگە  
قارەمانەكان بگەم كە ۋەك برا ھەموو شىتېكان لەبىر چوبۆۋە تەنھا ئازادى  
كوردستانيان لە ھزردا بوو، ھەر بۆ ئەۋە ھەۋلىئانداۋ سەرکەۋتن تىايدا،  
پىرۆز بى لەگەلى كورد ئەم سەرکەۋتن و برايتە، چونكە ئەم يەكەتتە  
بوو بوۋە ھۆى سەرکەۋتنى مىللەتى كورد، دەبى پېش ھەموو شىتېك  
بىپارېزىن و لاپەرھىەكى تازە بكرېتەۋە و ئەۋەى رابردوۋ لەبىر ھەموومان  
بچېتەۋە، دەبى بەرەو پۆژى روناكترو سەرکەۋتن و پېشكەۋتن ھەنگاۋ  
بىيىن، ئەمپۆ پۆژى ئەۋەيە ۋلاتى خۆمان ئاۋەدان بگەينەۋە، بۆ ئەۋەى  
دوژمنان نەلېن كورد ھەر لە جەنگدا چالاکن بەلكو دەبى بېسەلمېين كە  
كورد لە ئاۋەدانكردنەۋەى ۋلاتەكەشيان زىرەكن ئەگەر بوارمان پى بدن.

شۆرشى مىللەتى كورد شۆرشى ئەم ھەوت پۆژھ، شۆرشى سەرکەۋتن  
شۆرشى پىرۆزى شۆرشى ئازادى لە دژى زولم و زۆردارى و ئوردوۋگا زۆرە  
ملىكان بوو، كە ئامانجى ئەۋە بوو مىللەتى كورد بتاۋىنېتەۋە، بۆ ئەۋەش

بە سى پىڭگا شەرى مىللەتى كورد كورد بۇ ئەۋەى لە پەگەۋە نەھىلى و داھات و پزقى گەل لەدەستى خۇيدا بى، گەلپك ئەگەر لە زەۋى خۇى ھەلكەندرا ماناى ئەۋەيە سەرچاۋەى ژيانى نامىنى، ئىمە وامان لى كرا، چونكە ئەگەر گەلپك لەسەر زەۋى خۇى ھەلكەندرا ۋەك خۇى نامىنئەتەۋە.

ھەموومان دەزانين مىللەتى كورد تا سالى نەۋەدېش ژيانى خۇى لەپىگاي كشتوكال و بەخىوكردنى مەپرو مالآت دابىن دەكرد، ئەم سەرچاۋەيەشى لى زەۋت كرابوو. ئوردوگاكان كە لە ژىر چاۋدىرى دارودەستەى حكومەتى ناۋەند دا بوون بۇ ئەۋەى شەرى داب و نەرىت و بەھاي مىللەتى كورد بكەن، بەم شىۋەيە ويستيان ئىمە ۋەك نەتەۋەيەك بتاۋىننەۋە، كە ئەم شەپە لە شەرى كىمىاۋى و تانك و تۆپ پەر مەترسى تر بوو، ئەم شۆرش و خەباتەى ئىمە بۇ نەھىشتىنى ئەۋ ستەم و جەۋرەيە كە بەسەر گەلەكەماندا سەپا بوو.

ئەم پىرۆزىيە سەرکەۋتنى مىللەتى كوردەۋ ئەنجامى ھەۋل و تىكۆشانىكى گشتىيە، ھەموو چىن و تويژھكانى گەلى كورد بەشداريان تىدا كرددوۋ، لەبەر ئەۋە لەم پۆۋە ئىمە دەبى پىش ھەموو شتىك كوردايەتى بكەين، كوردستان جىگەى حەبەكان عەشاير و جوتيار و مەلاى تىدايە. ۋەك گەلپك دەبى مولتەزم بىن بە عورف و عادات و قىەمى خۆمان، كورد مىللەتتىكى موسولمانە دەبى ھەموو پىزىك بۇ ئاين و پىاۋانى ئايىنى دابىنى، ھەرۋەھا دەبى دەسەلاتى ياسا ھەبى نەك ھەر كەس بە كەيفى خۇى بچولتەۋە، ئەمەش دەبى ئىسپات بكرى، ھەرۋەھا ئىمە خاۋەنى ئەۋەين كە كوردستان عەدالەتتىكى زۆرى تىدا ھەبى و فەرق و جىاۋازى نەبى و كەس مافى ھەرپەشەۋ تەعدەى لە كەسى تر نەبى، ھەر كەس جىگاۋ مەۋقە و مافى پارىزراۋ بى، دەبى زولم و ستەم چ لەلاى خۆمانەۋە بى چ لەدەرەۋەى خۆمانەۋە بى دەبى ھەتا ھەتايە رىشەى لە كوردستان ھەلكەنرى، نابى جارپكى دىكە كورى كورد چ بە دەستى كورد چ بەدەستى بىگانە توۋشى ستەم بى.

مىللەتى كورد بەم سەرکەوتنە گىانى ھەموو سەرکردەكان، شىخ سەئىدى پىران شىخ عبدولسەلامى بارزانى، شىخ مەحمودى نەمر، بارزانى، كاك ئىدرىس و ھەموو شەھىدانى كوردو كوردستان و گىانى ھەموويانى شاد کرد، سوپاس بۆ خوا خوینى شەھىدان بە فیرۆ نەرۆیشت و رهنجى تىكۆشەران بە فیرۆ نەچوو، سوپاس بۆ خوا ئەمرو وا بە ئازادى گەیشتىن و بیرو راتان پیروژتان بۆ و زۆر سوپاس.



## پاشکوی ژماره (۲)

### تیکستی بریاری ۶۸۸ به زمانی ټینګلیزی

"The members of the Security Council have considered the report of the Secretary-General of 19 December 1991 on his mission of good offices in Cyprus.<sup>122</sup>

"The members of the Council expressed their deep gratitude to the Secretary-General for his long and tireless efforts in seeking a just and lasting solution to the Cyprus question. They noted with appreciation that thanks to his efforts, progress was made during this year towards achieving an overall framework agreement.

"The members of the Council reaffirmed the Council's position as expressed in its previous resolutions, especially in resolutions 649 (1990) of 12 March 1990 and 716 (1991) of 11 October 1991.

"The members of the Council were unanimous in endorsing the report and observations of the Secretary-General. They fully shared his view that a solution of the Cyprus problem is long overdue. The mere maintenance of the status quo does not constitute a solution. They called on the leaders of the two communities and of Greece and

Turkey to devote their full energies to the early achievement of this objective.

"The members of the Council reiterated the Council's position that the convening of a high-level international meeting chaired by the Secretary-General in which the two communities and Greece and Turkey would participate represents an effective mechanism for concluding an overall framework agreement.

"The members of the Council requested the leaders of the two communities and of Greece and Turkey to cooperate fully with the Secretary-General in completing on an urgent basis the set of ideas on an overall framework agreement.

"The members of the Council requested the Secretary-General to report to the Security Council by April 1992 whether sufficient progress has been made to convene the high-level international meeting and, should conditions not be ripe, to convey to the Council the set of ideas as they will have evolved by that time with his assessment of the situation."

#### LETTER DATED 2 APRIL 1991 FROM THE PERMANENT REPRESENTATIVE OF TURKEY TO THE UNITED NATIONS ADDRESSED TO THE PRESIDENT OF THE SECURITY COUNCIL.

#### LETTER DATED 4 APRIL 1991 FROM THE CHARGE D'AFFAIRES A.I. OF THE PERMANENT MISSION OF FRANCE TO THE UNITED NATIONS ADDRESSED TO THE PRESIDENT OF THE SECURITY COUNCIL.

##### Decision

At its 2982nd meeting, on 5 April 1991, the Council decided to invite the representatives of Canada, Denmark, Germany, Greece, the Islamic Republic of Iran, Iraq, Ireland, Italy, Luxembourg, the Netherlands, Norway, Pakistan, Portugal, Spain, Sweden and Turkey to participate, without vote, in the discussion of the item entitled:

"Letter dated 2 April 1991 from the Permanent Representative of Turkey to the United Nations addressed to the President of the Security Council (S/22435)."

"Letter dated 4 April 1991 from the Charge d'affaires a.i. of the Permanent Mission of France to the United Nations addressed to the President of the Security Council (S/22442)."

##### Resolution 688 (1991) of 5 April 1991

The Security Council,

Mindful of its duties and its responsibilities under the Charter of the United Nations for the maintenance of international peace and security,

Recalling the provisions of Article 2, paragraph 7, of the Charter,

Gravely concerned by the repression of the Iraqi civilian population in many parts of Iraq, including most recently in Kurdish-populated areas, which led to a massive flow of refugees towards and across international frontiers and to cross-border incursions which threaten international peace and security in the region,

Deeply disturbed by the magnitude of the human suffering involved,

Taking note of the letters dated 2 and 4 April 1991, respectively, from the representatives of Turkey and France to the United Nations addressed to the President of the Security Council,<sup>123</sup>

Taking note also of the letters dated 3 and 4 April 1991 from the Permanent Representative of the Islamic Republic of Iran to the United Nations addressed to the Secretary-General,<sup>124</sup>

Reaffirming the commitment of all Member States to respect the sovereignty, territorial integrity and political independence of Iraq and of all States in the region,

*Bearing in mind* the report transmitted by the Secretary-General on 20 March 1991,<sup>15</sup>

1. *Condemns* the repression of the Iraqi civilian population in many parts of Iraq, including most recently in Kurdish-populated areas, the consequences of which threaten international peace and security in the region;

2. *Demands* that Iraq, as a contribution to removing the threat to international peace and security in the region, immediately end this repression, and in the same context expresses the hope that an open dialogue will take place to ensure that the human and political rights of all Iraqi citizens are respected;

3. *Insists* that Iraq allow immediate access by international humanitarian organizations to all those in need of assistance in all parts of Iraq and make available all necessary facilities for their operations;

4. *Requests* the Secretary-General to pursue his humanitarian efforts in Iraq and to report forthwith, if appropriate on

the basis of a further mission to the region, on the plight of the Iraqi civilian population, and in particular the Kurdish population, suffering from the repression in all its forms inflicted by the Iraqi authorities;

5. *Also requests* the Secretary-General to use all the resources at his disposal, including those of the relevant United Nations agencies, to address urgently the critical needs of the refugees and displaced Iraqi population;

6. *Appeals* to all Member States and to all humanitarian organizations to contribute to these humanitarian relief efforts;

7. *Demands* that Iraq cooperate with the Secretary-General to these ends;

8. *Decides* to remain seized of the matter.

*Adopted at the 2962nd meeting by 10 votes to 3 (Cuba, Yemen, Zimbabwe), with 2 abstentions (China, India).*

#### CENTRAL AMERICA: EFFORTS TOWARDS PEACE<sup>16</sup>

##### Decisions

In a letter dated 22 April 1991,<sup>16</sup> the Secretary-General informed the Security Council that the tour of duty of Brigadier-General Lewis Mackenzie, who had been serving as acting Chief Military Observer since 18 December 1990, would come to an end on 13 May 1991 and that following the usual consultations with the parties concerned, it was his intention to appoint Brigadier-General Victor Suanzes Pardo (Spain) to the post of Chief Military Observer of the United Nations Observer Group in Central America as from 13 May 1991, subject to extension of the mandate of the Group. The Government of Spain had informed the Secretary-General that it was prepared to make the services of Brigadier-General Suanzes available to the United Nations.

In a letter dated 24 April 1991,<sup>17</sup> the President of the Council informed the Secretary-General as follows:

"I have the honour to inform you that your letter dated 22 April 1991<sup>16</sup> concerning your intention to appoint Brigadier-General Victor Suanzes Pardo (Spain) to the post of Chief Military Observer of the United Nations Observer Group in Central America has been brought to the attention of the members of the Security Council. They agree with the proposal contained in your letter."

At its 2986th meeting, on 6 May 1991, the Council discussed the item entitled "Central America: efforts towards peace - report of the Secretary-General (S/22543)".<sup>1</sup>

##### Resolution 691 (1991) of 6 May 1991

##### *The Security Council,*

*Recalling* its resolutions 637 (1989) of 27 July 1989, 644 (1989) of 7 November 1989 and 675 (1990) of 5 November 1990, as well as the statement made by the President of the Security Council on its behalf on 7 November 1989,<sup>18</sup>

1. *Approves* the report of the Secretary-General of 29 April 1991;<sup>19</sup>

2. *Decides* to extend, under its authority, the mandate of the United Nations Observer Group in Central America, as defined in resolution 644 (1989), for a further period of six months, that is until 7 November 1991, bearing in mind the report of the Secretary-General and the need to continue to monitor expenditures carefully during this period of increasing demands on peace-keeping resources;

3. *Requests* the Secretary-General to keep the Security Council fully informed of further developments and to report

پاشکۆی ژماره (٤)

دهقی بریاری ٦٨٨ی نهتهوه یهگگرتوهکان له ٥٥ی نیسانی ١٩٩١

نهنجومهنی ئاسایش:

١- نارهزایی دهردهبریټ له بهرامبهه ئه و قهرکردنه ی، که هاوڵاتیانی سقیل له زۆربه ی به شهکانی عێراق پووبه پرووی دهبنه وه، که له م دواییه دا ناوچه کوردنشینه کانی گرته وه و بۆته هۆی ئاواره بوون به شیوه یه کی فراوان بو ناوچه سنووریه کانی وڵاتانی هاوسنوور، نه نجامه که شی ناشتی و ئاسایشی وڵاتان به و ناوچانه ده خاته مه ترسیه وه.

٢- داواکاره له عێراق به په له هاوکاربیټ بو نه هیشتنی ئه و مه ترسیه ی که ناشتی و ئارامی وڵاتان له ناوچه که ده خاته مه ترسیه وه و راگرتنی ئه و قهرکردنه، هه ره له و چوارچیوه یه دا هیواخوازی گفتوگۆیه کی کراوه یه بو مه به سستی پرێزگرتن له مافه کانی مرووف و مافه پامیاریه کانی سه ره جم هاوڵاتیانی عێراق.

٣- پیداکره له سه ره ئه وه ی عێراق پینگه به پرێکخواه مروییه نیوده وه له تیه کان بدات و هه موو کار ئاسانه ک بکات له پیناوی جینه چیکردنی چالاکیه کانیان، به مه به سستی گه یاندنی هاوکاری بو هه موو نه وانه ی پیوستیان به هاوکاری هه یه له سه ره جم عێراق.

٤- داواکاره له ئه مینداری گشتی به په له هه موو هه وه له کانی بخاته گه ره له گه یاندنی هه موو توانا مروییه کانی به عێراق، نه گه ره بابه ته که پیوستی کرد بریار بدات به ناردنی تیمی زیاتر بو ناوچه که به مه به سستی ئاماده کردنی راپورت له سه ره ئه و نه هامه تیانه ی به سه ره هاوڵاتیانی نیشته جیی عێراقدا دیت، به تایبه ت دانیشتوانی کورد، که به ده ست

ھەموو شىۋازەكانى قىرگىدەۋە دەنالىنن لەلایەن دەسەلاتدارانى عىراق.

۵- ھەروەھا داۋاكارە لە ئەمىندارى گىشتى ھەموو ئەو سەرچاۋانە بەكاربەھىنىت، كە لەژىر دەستى دايە، لەنيوانىندا سەرچاۋەكانى پەيوەندىدار لە نەتەۋە يەكگرتۈەكان بەمەبەستى دەستەبەركردنى ھاوكارى پىۋىست بۆ ئاۋارەۋ دەربەدەرەكانى عىراق.

۶- بانگەۋازى ھەموو ولاتانى ئەندام و سەرچەم پىكخراۋە مرويىەكان دەكات، كە بەشدار بن لە گەياندى ھاوكارىيە مرويىەكان.

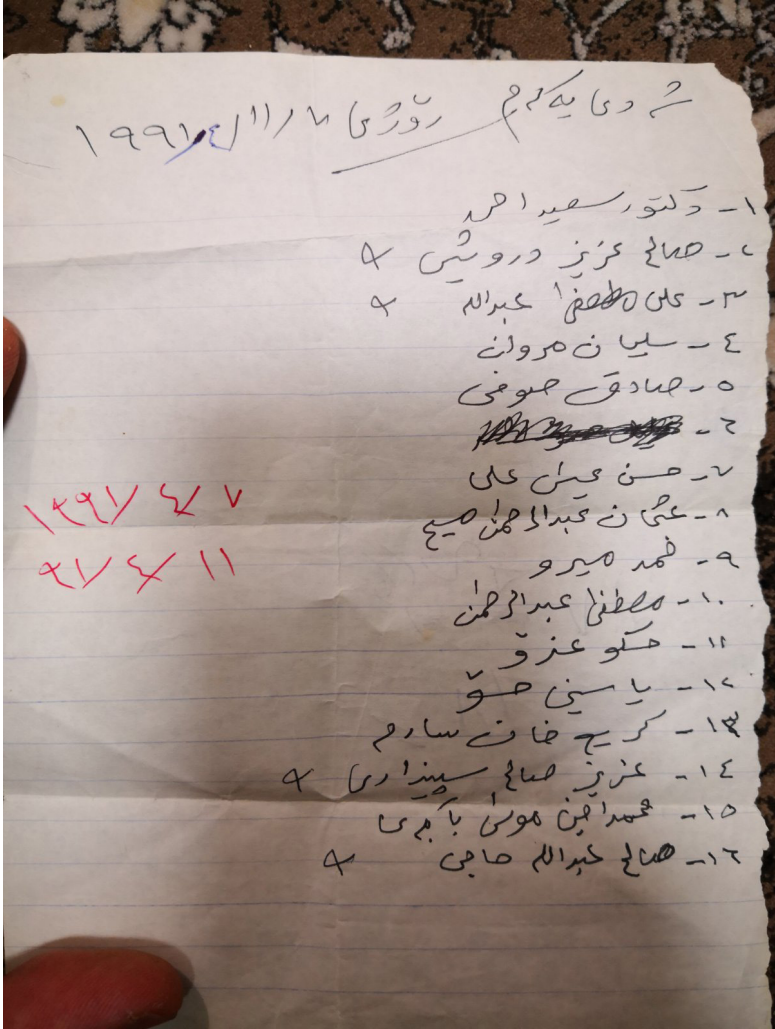
۷- داۋاكارە لە عىراق ھاوكارى ئەمىندارى گىشتى بىت لە جىبەجىكردنى ئامانجەكانى.

۸- پىيار ئەدات ھىشتنەۋەي ئەو بابەتە لەژىر چاۋدىرىدا.



پاشکوی ژماره (۵)

ناوی بهشداربووانی شهری یه کهم شهو به دهست و خهتی دکتور سعید نهحمدهد



## پاشكۆي ژماره (٦)

### پرۆژهى بهرهى كوردستانى بۆ حكومهتى عىراق

#### سه بارهت به يه كىتى نىشتيمانى

تعرضت منطقة كردستان خلال العقود الثلاثة المنصرمة الي ظروف صعبة و معقدة للغاية معروفة لدي الجميع الأمر الذي عرض البلاد الي مخاطر و عطل طاقات كبيرة و أضعف روح المسؤولية لدي قسم من المواطنين و جعل الأحوال الاستثنائية تتغلب علي الحالة الطبيعية و وضع المواطن في موضع مشكوك في أمرة إزاء السلطة و قد إنعكس كل ذلك سلبيا علي الوحدة الوطنية.

إن إعادة للحملة الي الوحدة الوطنية هدف منشود من قبل الجميع و غيابها يعيق تقدم الشعب و البلاد و لا ينجو أي طرف من أضرارها مما يتطلب العلاج الجذري و السريع على الأسس التالية:

١- تتوطد الوحدة الوطنية بمعالجة الأسباب التي أعاققتها و ثملتها و بتعزيز الأخوة العربية الكوردية.

٢- تعزيز الوحدة الوطنية يستند على رفع الغبن التاريخي الذي لحق بالشعب الكوردي و الأقليات القومية و بتحقيق الحقوق المشروعة و سيادة العدالة و تكافؤ الفرص و المساوات بين الجميع.

٣- سيادة القانون و النظام مطلوبة و ينبغي الالتزام بها من قبل الجميع و لا يمكن تحقيق ذلك بالأعتماد حلي القسر و القوة.

٤- ينبغي أن تتعاون الحركة الكوردية (جك) الي أقصى الحدود مع السلطة على صيانة حدود و أمن العراق في منطقة كوردستان.

٥- تساهم قيادة الحركة الكوردية (جك) بصورة فاعلة في منع مظاهر التسلح غير القانوني في منطقة كوردستان و في صيانة و تعزيز الوحدة الوطنية العراقية.

## پاشکوی ژماره (٧)

### پروژهی پهیمانامهی هاوبهشی نیوان بهری کوردستانی و حزبی به عسی عه ره بی ئیشتراکی سالی ١٩٩١

میثاق مشترک بین حزب البعث العربي الاشتراکی والجهة الكردستانیة

١٩٩١

في اطار الاتفاق التاريخي الذي تم بين حزب البعث العربي الاشتراكي و  
الجهة الكردستانیة فقد تم الاتفاق على الميثاق التالي و الالتزامات المتقابلة  
المثبتة فيه.

ان الطرفين يتعهد بتطبيق هذا الميثاق و الالتزامات المتقابلة الناشئة  
عنه نسا و روحا و باخلاص و جدية خدمة لمصالح العراق العليا:

اولا: ان حزب البعث العربي الاشتراكي و الجهة الكردستانیة يقدران بأن  
العراق يتعرض في المرحلة الراهنة الى تهديدات خطيرة من جانب القوي  
الامبريالية و خاصة الولايات المتحدة و حليفاتها التي اشتركت في العدوان  
الثلاثيني على العراق و من جانب اسرائيل و الصهيونية العالمية.. كما ان  
النظام الايراني يمارس هو الاخر سياسة تهديد سيادة العراق و استقلاله  
و وحدته الوطنية و يعبر عن اطماع شريرة ضد العراق .. هذا بالاضافة  
الى المؤامرات و السياسات المعادية التي يمارسها عدد من انظمة المنطقة  
مثل النظام السوري و النظام التركي و النظام السعودي و حكام الكويت  
و غيرهم من الضالعين في المخطط الامبريالي و الذين يقدمون له الدعم و  
الخدمات.

ان الطرفين يتعهدان بالعمل المشترك و النضال بكل الوسائل للدفاع  
عن سيادة العراق و كرامته و وحدته الوطنية و مكتسبات النضال الوطني  
و مسيرة ثورة ١٧-٣٠ تموز ، والتصدي للسياسات و مخططات و اهداف  
هؤلاء الاعداء.

ثانيا: ان حزب البعث العربي الاشتراكي و الجبهة الكردستانية يؤكدان قيادة السيد الرئيس القائد صدام حسين للبلاد هي ضمانة اساسية لسيادة العراق و استقلاله و وحدته الوطنية و ازدهاره... و ان المؤامرات التي تستهدف القائد انما تستهدف في الواقع سيادة العراق و كرامة شعبه و مكتسبات النضال الوطني و مسيرة الثورة و ان الهدف من هذه المؤامرات هو زعزعة العراق و ادخاله في حالة من الفوضى و التفتت كي تتمكن هذه القوي المعادية من السيطرة عليه و اخضاعه لاطماعها و سياساتها المعادية لشعبه عربا و كردا و المعادية لمصالح الامة العربية في التحرير و استعادة حقوقها المشروعة و خاصة الحقوق المشروعة للشعب الفلسطيني.

ثالثا: ان حزب البعث العربي الاشتراكي و الجبهة الكردستانية يتعهدان بالدفاع عن مكتسبات النضال الوطني و ثورة ١٧-٣٠ تموز و نظامها السياسي و التجربة الديمقراطية ضد اي شكل من اشكال التهديد الداخلي و خاصة من جانب الجماعات الحاقدة المشبوهة و المرتبطة بالجهات الاجنبية و التي لا تؤمن بالديمقراطية و حرية للاختيار السياسي و يتعهدان بالتحالف و العمل المشترك بكل الوسائل التي يتطلبها الموقف ضد هذه الجماعات اذا ما لجأت الى التامر او التخريب او استخدام العنف للنيل من النظام السياسي في البلاد.

رابعا: ان الطرفين يتعهدان بالتعاون والتنسيق المستمرين لتطبيق بنود الاتفاقات التي تم الاعلان عنها و الخاصة بتطوير تجربة الحكم الذاتي و تطبيع الاوضاع في منطقة الحكم الذاتي و المناطق الاخرى المشمولة بالتطبيع بصورة تامة و باخلاص و دقة بما يعزز روح الاتفاق و الوحدة الوطنية في عراقنا العظيم و اوامر الشعب الواحد الذي تقوم العلاقة بين ابناؤه على اسس المحبة العميقة و التفاعل الخلاق و يتعهد الطرفان بالتصدي الحازم و المثابر لاية محاولات تستهدف تخريب تلك للاتفاقات او اشاعة عوامل الشك و الفرقة.

خامسا: ان الطرفين يتعهدان بالتنسيق و العمل المشترك في خوض

الانتخابات للمجالس التشريعية و في المنظمات و النقابات و الاتحادات و الجمعيات المهنية و الشعبية و النقابية.

سادسا: تلتزم الجبهة الكردستانية بالعمل النشط سواء بوسائل التثقيف او التوعية او بالوسائل العلمية و الانضباطية التي يتطلبها الموقف على اشاعة الامن و النظام و احترام القانون و حماية ممتلكات الدولة من اعمال الخروج على القانون في منطقة الحكم الذاتي كما تلتزم هي وحزب البعث العربي الاشتراكي بالعمل بوسائل التثقيف و التوعية و الوسائل العلمية اللازمة لتعميق الوطنية العراقية و شجب و مقاومة الاتجاهات الانفصالية و الانعزالية و الشوفينية و العنصرية التي تسعى لتخريب العلاقات الاخوية التاريخية بين العرب و الكرد و نضالهم المشترك.

سابعاً: و قد تم الاتفاق بين الطرفين على ان يكون تنظيم العلاقات مع الاحزاب العربية و الكردية و الاجنبية و المنظمات الدولية من خلال التشاور و التنسيق بينهما خلال الفترة التي تسبق قيام المجلس الوطني الجديد في ظل الدستور الجديد حيث تعالج هذه المسألة حينئذ وفقاً لقانون الاحزاب.

ثامناً: يساند حزب البعث العربي الاشتراكي و الجبهة الكردستانية نضال الشعب الكردي في كل من ايران و تركيا و سوريا من اجل تحقيق الديمقراطية و نيل الحقوق القومية المشروعة.

تاسعاً: اضافة الى ماتم انجازه في الاتفاق المعلن حول موضوع الحدود الادارية لمنطقة الحكم الذاتي فقد تم الاتفاق بين الطرفين على ما يلي:

(أ) بالنسبة للمناطق التي لم يبت في موضوع ارتباطها ادارياً بمنطقة الحكم الذاتي او بقاء ارتباطها الاداري كما هو عليه الان الاسباب تتعلق بالظروف الراهنة و ما يتعرض اليه الامن الوطني من تهديدات فقد تم الاتفاق على بحث اوضاعها و تقرير ارتباطها الاداري من قبل الطرفين عندما يجدان ان الظروف الداخلية و حالة الامن الوطني تسمحان بذلك.

ب) بالنسبة للمناطق التي توجد اراء متباينة بشأن تحديد غالبية سكانها فقد تم للاتفاق علي ان يعالج موضوع البت بارتباطها الاداري في المستقبل بالوسائل القانونية و الديمقراطية و من خلال الهيئات الوطنية المختصة و بالاتفاق و العمل المشترك بين الطرفين و في الوقت الذي يتفق فيه الجانبان علي انه مناسب.

ملاحظة: اقترحت الجبهة الكردستانية النص البديل التالي:

«بالنسبة للمناطق ... فقد تم الاتفاق علي ان يعالج موضوع البت بارتباطها الاداري بعد التطبيع و عن طريق الاحصاء وفق ما جاء في بيان ١١ اذار او خلال مدة ( ) و بالاتفاق و العمل المشترك بين الطرفين و في الوقت الذي يتفق فيه الجانبان علي انه مناسب»

عن

الجبهة الكردستانية

عن

حزب البعث العربي الاشتراكي

١٩٩١/٧/٢١

## پاشکۆ ژماره (۸)

### ورقه تطبیع

تم الاتفاق على ما يلي:

١- يعفى عفوآ عاما وشاملا عن الكرد وعن منتسبي الجبهة الكردستانية من المدنيين والعسكريين ومنتسبي قوى الامن الداخلي المحكومين والهاربين والموقوفين والمحجوزين، وتوقف وقفا نهائيا الاجراءات القانونية المتخذة بحقهم عن الجرائم السياسية ويطلق سراحهم، ويشمل هذا العفو العقوبات الاصلية والتبعية ويرفع الحجز عن اموالهم المنقولة وغير المنقولة وتلغى قرارات المصادرة بحقهم وتعاد اليهم جميع حقوقهم.

٢- يعفى عفوآ عاما وشاملا عن الكرد وعن منتسبي الجبهة الكردستانية وتوقف وقفا نهائيا الاجراءات القانونية المتخذة بحقهم عن جرائم الهروب والغياب والتغيب المنصوص عليها في قانون العقوبات العسكري رقم (١٣) لسنة ١٩٤٠ وقانون معاقبة مرتكبي جرائم الهروب خارج البلاد اثناء الخدمة العسكرية رقم (٢٨) لسنة ١٩٧٢ وعن جرائم التخلف والمخالفة المنصوص عليها في قانون الخدمة العسكرية رقم (٦٥) لسنة ١٩٦٩، ويبقى هذا العفو العام نافذا لمدة تسعين يوما من تاريخ صدوره.

٣- تلتزم الجبهة الكردستانية التزاما تاما بتنفيذ برنامج وطني مركزي يضعه حزب البعث العربي الاشتراكي والجبهة الكردستانية يهدف الي بث الوعي الوطني الصحيح وتعزيز الاخوة العربية الكردية وتوطيد الوحدة الوطنية وحماية مسيرة الثورة ومكتسباتها بقيادة السيد الرئيس القائد صدام حسين حفظه الله وتعميق روح الانضباط والالتزام واحترام القوانين والانظمة والتعليمات التي تصدرها الدولة واجهزتها المختلفة

من اجل تطور العراق وتحقيق حياة آمنة ومستقرة للمواطنين.

٤- تعلن الجبهة الكردستانية عن وقفها جنبا الي جنب مع حزب البعث العربي الاشتراكي لمواجهة التشكيلات السياسية المصطنعة في المنطقة المؤتمرة بأوامر الاجنبي وبما يحقق أمن العراق الوطني والستراتيجي.

٥- اعادة منتسبي الجبهة الكردستانية من منتسبي القوات المسلحة وقوى الامن الداخلي والموظفين المفصولين او المنهاة خدماتهم او المحالين على التقاعد لاسباب سياسية و كذلك من كان منهم مستخدما او عاملا، الى الخدمة واحتساب مدة بقائهم خارج الوظيفة خدمة فعلية لاغراض العلاوة والترفيح والتقاعد. بالنسبة لرواتبهم وليس علي اساس المنصب الوظيفي.

٦- اعادة منتسبي الجهة الكردستانية من الموظفين وممن كانوا مستخدمين أو عمالا المنقولين من دوائرهم الى دوائر اخرى او الى محافظات اخرى لاسباب سياسية، الى الخدمة في مناطقهم الاصلية، وفق حاجة الدوائر وضمان حقوق و رواتب الذين يفيضون عن ذلك من خلال تنسيبهم للعمل في دوائر اخرى وحسب حاجتها.

٧- اعادة الطلبة الكرد والطلبة من منتسبي الجبهة الكردستانية المفصولين أو المطرودين لاسباب سياسية الى مدارسهم ومعاهدهم وكلياتهم وعدم احتساب مدة فصلهم او طردهم سنوات رسوب ولاغراض عدد السنين المطلوبة لانهاء المرحلة الدراسية (وتخصيص مساعدة مالية للمحتاجين منهم).

٨- قبول الطلبة الكرد والطلبة من منتسبي الجبهة الكردستانية في جميع المدارس والمعاهد والكليات المدنية والعسكرية وكذلك في البعثات العلمية والزمالات والاجازات الدراسية داخل العراق وخارجه وفق القواعد والاسس النافذة دون استثناء او تمييز وحسب الكفاءة



ووفق القواعد والامر النافذة.

٩- يعفى عفوا عاما وشاملا عن البارزانيين ويطلق سراح المحكومين والموقوفين والمحجوزين منهم وتوقف وقفا نهائيا الاجراءات القانونية المتخذة بحقهم ويرفع الحجز عن اموالهم المنقولة وغير المنقولة وتعاد اليهم جميع حقوقهم.

١٠- اعادة سكان المدن والقرى الكردية المرحلين الى مناطق اخرى داخل منطقة الحكم الذاتي او خارجها، الى مدنهم وقراهم وامانهم الاصلية حسب رغبتهم ووفق جدول زمني يتفق عليه وتعويضهم عما اصابهم من اضرار، ويعمل على تطوير مناطقهم وذلك بايصال جميع الخدمات الاساسية اليها لكي تصبح حسب قابليتها، والامكانات الطبيعية والزراعية المتوفرة فيها مراكز متطورة للزراعة وتربية الحيوانات والدواجن والصناعات الخفيفة والسياحة وكذلك لدعم الامن والدفاع الوطني الى جانب الاسهام في تطوير وتقدم اقتصاد عموم العراق مع مراعاة التجميع الريفي العصري والجانب الامني والاستراتيجي.

١١- تلتزم الجبهة الكردستانية بايقاف الاذاعات التابعة لها عن البث بعد اعلان هذا الاتفاق مباشرة، وتسلم هذه الاذاعات الى الدولة خلال ثلاثين يوما من تاريخ اعلانه.

١٢- العمل على تأسيس جامعة في محافظة السليمانية.

١٣- عدم قيام الجبهة الكردستانية باجراء اي تعاون او اتصال مع الدول في المنطقة وخارجها الا من خلال موافقة دولة العراق، اما الاتصال بالحزاب غير العراقية فيتم من خلال الجبهة وميثاقها.

١٤- تخصيص رواتب تقاعدية لعوائل الذين استشهدوا او اعدموا او فقدوا من منتسبي الجبهة الكردستانية في الظروف الاستثنائية السابقة والعمل على تخصيص رواتب للمعوقين منهم وتأمين السكن المناسب

لەم وذلەك وفاق تشرىع خاص ىصدر لەذا الغرض.

۱۵- اعادة المشارىع التى توقفت عن العمل بسبب ظروف المنطقة الى وضعها الطىبعى.

۱۶- وضع خطة سرىعة للنهوض بالمنطقة واعدة بانئها ورفع ما اصابها من اضرار وتخلف. كما جاء فى بىان ( ۱۱ اذار ۱۹۷۰).

۱۷- الغاء جمىع القوانىن والقرارات والتعلىمات الاستثنائىة التى تقىد حرىة المواطنىن او تحول دون تقدم المنطقة وذلەك بعد زوال الظروف التى اوجدتها وبالاتفاق بىن الطرفين.

۱۸- حل جمىع التشكىلات والملىشىات المسلحة التابعة للجهة الكردستانىة خلال ستنىن يوما من تاريخ اعلان هذا الاتفاق، وىجرى استىعاب افراد هذه التشكىلات والملىشىات من غير المشمولىن بالفقرتىن ( ۵ و ۶ ) فى قوى الامن الداخلى وحرس الحدود او بتطوعهم فى القوات المسلحة وتتولى الدولة اعالتهم خلال الفرة التى تسبق ذلەك.

۱۹- تسلم الجبهة الكردستانىة الاسلحة الثقىلة والمتوسطة التى بحوزتها الى الدولة خلال ثلاثىن يوما من تاريخ اعلان هذا الاتفاق، اما الاسلحة الخفىفة فتسلم وفاق خطة تضعها لجنة مشتركة من الجانبىن وذلەك خلال ستنىن يوما من اعلان هذا الاتفاق، وىمكن تمىد هذه الفرة مدة ثلاثىن يوما اخرى اذا اقتضت الضرورة ذلەك ماعدا الاسلحة الخفىفة التى تجاز لاغراض الحماىة وبالاتفاق الطرفين.

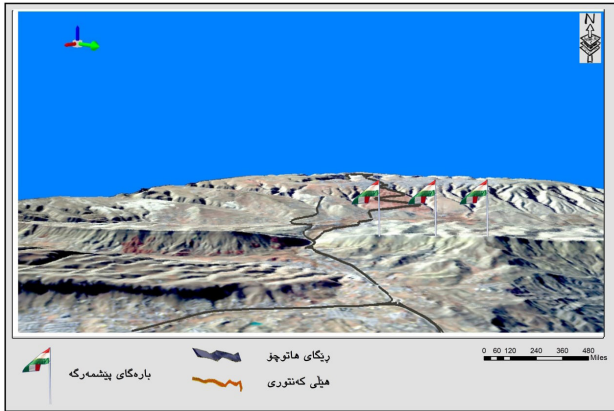
۲۰- العمل على اعادة العرب الذىن اسكنوا بصورة غير طىبعىة اثناء الظروف الاستثنائىة على حساب الاخرىن فى منطقة الحكم الذاتى.

۲۱- اطلاق سراح الكرد الفىلىن من العراقىن والسماح للمرحلىن منهم بالسكن داخل المنطقة، والسماح بعودة الموجدىن منهم خارج العراق الى القطر خلال مدة سنتىن والسكن فى المنطقة وحسب رغبتهم.

٢٢- ٲطبق قانون ٲنظلم الملكفة الزراعفة فف منطفة الحكم الذاقف رقم (٩٠) لسنة ١٩٧٥ ٲطبقا فضمن مصلحة الفلاحن و فخدم الاقٲصاد الوطنف واعفاء المرحلن منهم عما ٲرتب علهم من ضرائب جراء ٲرحلهم وعدم اسٲغلالهم اراضهم.

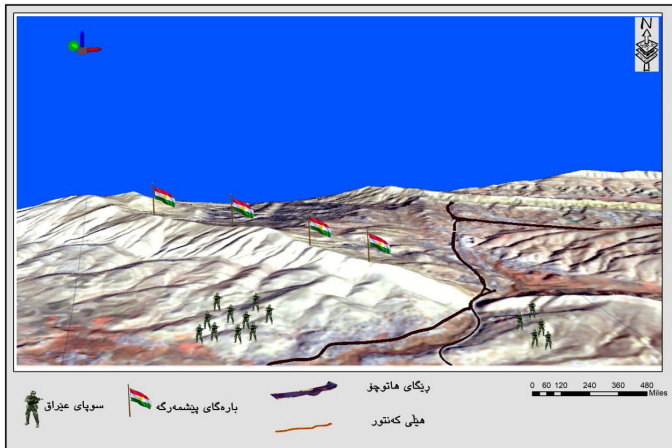
٢٣- فراعف ٲعفن الكرء فف الوظائف؁ قءر الامكان فف المناطق ٲف فسكنها عدد ملموس من الكرء خارج منطفة الحكم الذاقف والمحادفة لها.. وفق القانون.

٢٤- ان العراق كان ولا فزال فعانف من ٲهءفءاء ٲطفرة لأمنه الوطنف والسٲراٲفجف وفف مقءمٲها ٲهءفء الصهفونف الامرفكف الامبرفال والنظام القائم فف ففران وبعض الانظمة الاخرف فف المنطفة ولما كان من المٲفق علفه ان فساهم ممٲلو الجبهة الكردسٲانفة فف الحكم وفف صنع القرار العراقي ومن أجل أن ٲكون المواجهه الوطنفة لهزه ٲهءفءاء بالمسٲوف المٲلوب فان الجبهة ٲلٲزم بالٲطٲ والاءراءٲ ٲف ٲٲخذها دولة العراق لٲقق هذا الهءف الوطنف النبفل سواء كان ذلك بصفغة القٲال العسكري او النضال السفاسف الوطنف كما انها ٲلٲزم بٲعمفق الوعف الجماهرفف باٲجاه حب العراق والاسٲعداد للٲضحفة والءفاع عنه ٲٲف الاسٲشهاد ضد كل اءءائه... والله الموفق.



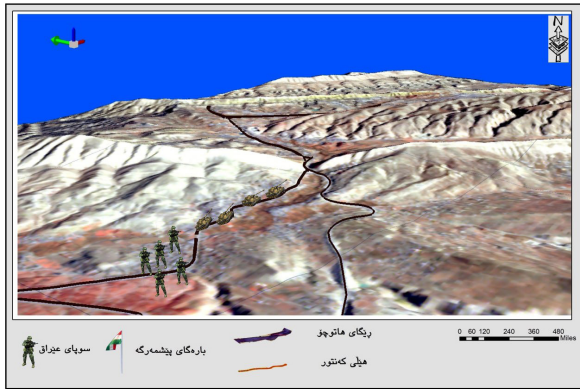
پاشكۆى ژماره (۹)

نەخشەى دابەش بوونى هېزى پېشمەرگە لە شەرى يەكەمى كۆرى



پاشكۆى ژماره (۱۰)

نەخشەى دابەش بوونى هېزى پېشمەرگە لە شەرى دووهمى كۆرى



پاشکۆ ژماره (۱۱)

هێرش سوپای عێراق بۆ دهربهندی کۆری



پاشکۆ ژماره (۱۲)

نهخشی ناوچهی دژه فرینی ههڕیمی کوردستان و باشووری عێراق

- ۱- د. سەئىد ئەحمەد بارزانى.
- ۲- خەمەد مىر مەمەد گۆرەتوانەيى.
- ۳- عوسمان عەبدولپەحمان پىرانى، لە شەرى تىرۆدىستانى داغدا شەھىد بوو.
- ۴- سالىح عوزىر دەرويش بىدۆدى.
- ۵- حەسەن عىسا مەلا ئەلى بابەكەيى.
- ۶- مستەفا عەبدولپەحمان بابەكەيى.
- ۷- مەمەد ئەمىن مەلا موسا بابەكەيى، پۆزى ۱۱/۴/۱۹۹۱ شەھىد بوو.
- ۸- حەسكۆ عەزىز كۆلەكى.
- ۹- ياسىن حسۆ مەروان بىدۆدى، دواي پووخانى پۆيم لە بەغدا شەھىد بوو.
- ۱۰- سەلمان مەروان مەروان بىدۆدى.
- ۱۱- سادىق سۆفى حەسەن قازى.
- ۱۲- سالىح عەبدوللا حاجى مامىسكى.
- ۱۳- عەزىز سالىح حەسەن سىپىندارى.
- ۱۴- كەرىم خان سارم شانەدەرى.
- ۱۵- لەتىف عەزىز عەبدولپەحمان شىرۆكى.
- ۱۶- جەۋھەر عەزىز عەبدولپەحمان شىرۆكى.
- ۱۷- نەبى حسۆ ئەحمەد قازى لە ۲۰/۶/۱۹۹۶ لە كىلى سەلىم خان شەھىد بوو.
- ۱۸- واحىد لاوگۆ شىتتەيى.
- ۱۹- عەزىز پەشىد مەمۆلى.
- ۲۰- سەلىم سادىق خەلانەيى.
- ۲۱- جىسى سادىق خەلانەيى.
- ۲۲- حەمۆ ئەحمەد حەسەن خوشكانى.
- ۲۳- عومەر ئىسماعىل ھاجانى.
- ۲۴- ئەلى مستەفا مەسەنەيى.

پاشكۆي ژمارە (۱۳)

ناوى پېشمەرگەكانى بەشداربوى شەرى كۆرى

پروانە: مسعود بارزانى، بارزانى و بزوتنەۋەيى رزگاربخوازي كورد راپەرىن، دەرفەت

و ئاستەنگەكان ۱۹۹۱-۲۰۰۲، ھەولېر، ۲۰۲۲، ۸۶ل

ویندی هه‌ندیگ له و فه‌مانده و پیشمه‌رگانه‌ی که له  
شهری یه‌که‌م و دووه‌می کۆری به‌ژارییان کردوو







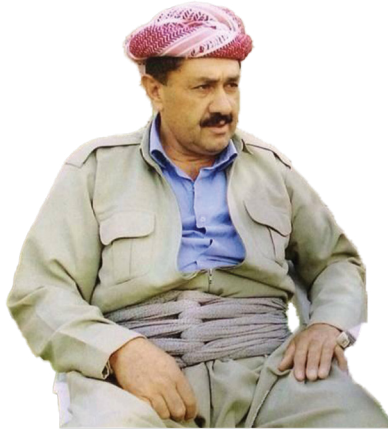
سەرۆك مسعود بارزانی



دكتور سەئىد نەھمەد نادر



سەئىم نەسەد خوشەۋى



عوسمان عبدالرحمان مەسىح پىرانى



حسكۆ عزيز ئىبراھىم



خەمەد مىر خەمەد



سەيد شىخۇ محمود پىرانى



عومەر عوسمان



ھامىد نەفەندى



زەينەل نۇھ ھامىد



ئىبىراھىم ھىمكۆ



باپىر ئىسماعىل شىرۆكى



ورىا يونس



سەيد كاكە

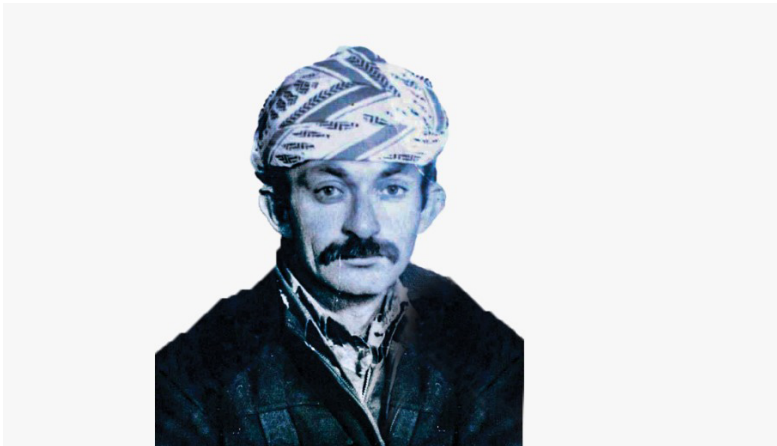


صادق مەھمەد ەلى





الى سلیمان بابكهي



محمەد ئەمین بابكهي



هەنگورد خدر





## لیستی سه‌رچاوه به‌کارهاتووێهکان

### سه‌رچاوه به‌زمانی کوردی

- ١- به‌هادین نوری، بیره‌وه‌ریه‌کانی، به‌رگی دووهم، چاپخانه‌ی تاران، ٢٠١٩ز
- ٢- جه‌لال تالهبانی، بزوتنه‌وه‌ی نەتەوێه‌ی کورد، سلیمانی، ٢٠١١ز
- ٣- چارلز تریب، چه‌ند لاپه‌ره‌یه‌ک له‌ میژووی عێراق، وه‌رگێرانی: محمه‌د حسین ئەحمه‌د و عه‌بدولقادر که‌له‌ور، چاپخانه‌ی پوژه‌لات، هه‌ولێر، ٢٠١٣ز
- ٤- د.علی ته‌ته‌ر نیروه‌ی، بزافی پزگاری خوازی نەتەوێه‌ی کورد له‌ ساله‌کانی جه‌نگی عێراق و ئێراندا له‌ ساله‌کانی (١٩٨٠-١٩٨٨)، چاپخانه‌ی حاجی هاشم هه‌ولێر، چاپی یه‌که‌م، هه‌ولێر ٢٠٠٨ز
- ٥- د.واحد عومه‌ر محیدین، دانوسنه‌کانی بزوتنه‌وه‌ی پزگاریخوازی نەتەوێه‌ی کوردو حکومه‌ته‌کانی عێراق ١٩٢١-١٩٦٨ز، سلیمانی، ٢٠٠٦
- ٦- دلشاد مسته‌فا وه‌سانی، باشووری کوردستان هۆکاری ده‌ره‌کی و په‌نگدانه‌وه‌ی له‌ ناکۆکی ناوخۆیییدا، چاپخانه‌ی پوکسان، هه‌ولێر، ٢٠١٨ز
- ٧- دیفید مه‌کداول، میژووی هاوچه‌رخ‌ی کورد، وه‌رگێرانی ئەبوبه‌کر خۆشناو، کتێبفرۆشی سۆران، هه‌ولێر، ٢٠٠٥ز
- ٨- دیفید مه‌کداول، میژووی هاوچه‌رخ‌ی کورد، وه‌رگێرانی ئەبوبه‌کر خۆشناو، کتێبفرۆشی سۆران، هه‌ولێر، ٢٠٠٥ز
- ٩- سه‌لاح ره‌شید، شه‌ری ناوخۆی کورد، بۆچی سه‌ری هه‌لدا؟ چۆن گه‌شه‌ی کرد، سه‌ره‌نجام، ناوه‌ندی پوڤسنییری ئەدیبان، سلیمانی، چاپی یه‌که‌م، ٢٠٢٠



۲۲-مەم جەلال، دیداری تەمەن، ئامادەکردنى سەلاح پەشىد، چاپخانه ی کارۆ، سلیمانى، ۲۰۱۷ز

۲۳-مەمەدئەمین عەلى عەبدوللا، شەرى گۆگامیلا(ئەربىيلا)۳۳۱پ.ز، چاپخانه ی که مال، سلیمانى، ۲۰۱۰

۲۴-مەمسعود بارزانى، بارزانى و بزووتنەۋەى پزگارىخوۋى كورد، بەرگى يەكەم، ھەولپىر، ۲۰۲۰ز

۲۵-مەمسعود بارزانى، بارزانى و بزووتنەۋەى پزگارىخوۋى كورد، بەرگى دووہم، ھەولپىر، ۲۰۲۰ز

۲۶-مەمسعود بارزانى، بارزانى و بزووتنەۋەى پزگارىخوۋى كورد، بەرگى چوارەم، بەشى يەكەم، ھەولپىر، ۲۰۲۱ز

۲۷-مەمسعود بارزانى، بارزانى و بزووتنەۋەى پزگارىخوۋى كوردستان، بەرگى سېيەم بەشى يەكەم، ھەولپىر، ۲۰۲۰ز

۲۸-مەمسعود بارزانى، بۆ مېژوو، چاپى دووہم، چاپخانه ی پۆكسانا، ھەولپىر، تشرىنى يەكەم ۲۰۲۰

۲۹-مەلامحەمەدئەمین گۆزئىنگەيى، زياتر لە نيو سەدە خەبات و تىكۆشان بۆ كوردستان، چاپخانه ی پۆكسانا، ھەولپىر، ۲۰۲۰ز

۳۰-ن. لازارىف، مېژوو كوردستان، و: وشيار عەبدوللا سەنگاۋى، چاپخانه ی پۆژھەلات، ھەولپىر، ۲۰۱۰ز،

۳۱-نورى كەرىم، پانۆراماى دىرۆكى دېرىن و نوپى كورد ۴۰۰۰پ.ز- ۱۹۷۵ز، بەرگى دووہم، سلیمانى كوردستان، ۲۰۱۶ز

۳۲-نەوشىروان مستەفا ئەمین، خولانەۋە لەناو بازنەدا، دیوی ناوہۋەى پووداۋەکانى كوردستانى عىراق ۱۹۸۴-۱۹۸۸، چاپ و بلاوكردنەۋەى مەلپەندى ئاۋەدانى، بەرلىن، ۱۹۹۹

۳۳-ھاۋرى قانر رەسول، لىكۆلئىنەۋەيەك لەسەر راپەرئىنەكەي بەھارى  
۱۹۹۱ى باشوورى كوردستان، ھۆلەندا، ۱۹۹۴

۳۴-ئەمىن زەكى بەگ، خولاصەيەكى تارىخى كوردو كوردستان، چاپەمەنى  
مانگ، بانە، ۲۰۱۸ز ۲۰۳ل

### سەرچاۋە بەزىمانى عەرەبى:

۱-احمد عبدالرحيم مصطفى، الاكراد والوحدة الوطنية فى العراق، مجله  
السياسة الدولية، قاهره، عدد ۲۳، مجلد ۷۱، ۱۹۷۱م

۲-اندرسون، باربار، التفاوض الفعال، تر: احمد بهيج، مكتبة هلال للنشر،  
قاهرة، ۲۰۱۴م

۳-توماس بوا، تاريخ الاكراد، تر: محمد تيسير خان، ط ۱، دار فكر العربى،  
بيروت، ۲۰۰۱م

۴-جواد ملا، كوردستان والكورد وطن مسروق ومغتصب ومقسم، أمة  
مستعبدة وسجينة وبلا دولة، من منشورات جمعية غرب كوردستان، طبعة  
الثالثة، ۲۰۰۸م

۵-جيرارد جالديان، الأماسة الكوردية، تر: عبدالسلام النقشبندى، دار اراس  
للنشر والطباعة، اربيل، ۲۰۰۷م

۶-حامد الحمدانى، نورى سعيد رجل المهمات البريطانية الكبرى، بغداد،  
۲۰۰۴

۷-حامد محمود عيسى، القضية الكردية فى العراق من الاحتلال البريطانى  
الى الغزو الامريكى ۱۹۱۴-۲۰۰۴م، مكتبة مدبولى، قاهرة، ۲۰۰۵م

۸-حامد محمود عيسى، القضية الكردية فى العراق من الاحتلال البريطانى  
الى الغزو الامريكى ۱۹۱۴-۲۰۰۴م، مكتبة مدبولى، قاهرة، ۲۰۰۵م



- ٩- حکمت محمد کریم (ملاختیار)، ثورة کوردستان و متغیرات العصر نضال الجبال أم انتفاضة المدن، الدار سائر المشرق للنشر والتوزيع، ب.م، ٢٠١٦
- ١٠- د. عماد عبدالرحیم الزغلول، علم النفس العسکری، دار الشروق للنشر والتوزيع، عمان الاردن، ٢٠٠٨
- ١١- د. مصطفى النشار، فلسفة التاريخ، بدون مکان، ٢٠٠٤ م
- ١٢- د. حامد محمود عیسی، المشکلة الكردية فی الشرق الاوسط، مکتبة مدبولی، ١٩٩٢ م
- ١٣- د. سامی محسن الختاتنة، علم النفس العسکری، دار والمکتب الحامد للنشر و التوزيع، عمان، الاردن، ٢٠١٦
- ١٤- د. کاظم هاشم نعمة، العلاقات الدولية، ایاد للطباعة، بغداد، ١٩٨٧ م
- ١٥- د. کاوس قفطان، الحركة القومية التحررية الكردية فی كردستان العراق ١٩٥٨-١٩٦٣ م، سلیمانیة، ٢٠٠٤ م.
- ١٦- د. احمد فهمی جلال، مهارات التفاوض، قاهرة، ٢٠٠٧ م
- ١٧- د. کتور، محمد عبدالسلام، جغرافية الحرب و السلام، مکتبة نور، ٢٠٢١،
- ١٨- سامی شورش، كردستان والاکراد الحركه الكرديه والزعامه السياسيه، ادريس بارزانی... نموذجا، مطبعة وزاره التربيه، اربيل ٢٠٠١.
- ١٩- صلاح الخرسان، التيارات السياسيه فی كردستان العراق (١٩٤٦-٢٠٠١)، گ، مؤسسه البلاغ للطباعة والنشر والتوزيع، بیروت- لبنان، ٢٠٠١
- ٢٠- صلاح سعدالله، المسألة الكوردية فی العراق، دار المثنی للطباعة والنشر، بغداد، ٢٠٠٣ م
- ٢١- صلاح سعدالله، المسألة الكوردية فی العراق، دار المثنی للطباعة والنشر، بغداد، ٢٠٠٣ م

- ۲۲- عبد الحسين مهدي عواد، محنة العراق الى اين، بيروت، ۲۰۰۴م
- ۲۳- عبد الرضا عون، الانتفاضة الشعبانية في الحلة، دارالفرات للنشر والطباعة، الحلة، ۲۰۱۲م
- ۲۴- الفيلد مارشال مونجميري، الحرب عبر التاريخ، تر، فتحى عبدالله النمر، مكتبة الانجلو المصرية، القاهرة، ۲۰۲۱
- ۲۵- كارلايل، توماس، الابطال، تر: محمد السباعي، دار الكتاب العربي، ۲۰۱۷م
- ۲۶- لطفى عبدالوهاب يحيى، اثر العامل الجغرافى فى التاريخ أثينا، القاهرة، ۱۹۵۶م
- ۲۷- ماجد عبد الرضا، اضواء على القضية الكوردية، مجله الثقافه الجديدة، بغداد، عدد ۲، ۱۹۶۹م.
- ۲۸- مجيد خدورى، العراق الجمهورى، ط ۱، مطبعة امير، ايران، ۱۹۸۸م
- ۲۹- محمد طاهر محمد، القضية الكردية فى العراق وحق تقرير مصير، مكتبة مدبولى، مصر، القاهرة، ۲۰۰۸م
- ۳۰- منذر الموصلى، القضية الكردية فى العراق البعث والاكرد، دمشق، ۲۰۰۰م.
- ۳۱- نورى عبدالحميد العانى، تاريخ الوزارت العراقية فى العهد الجمهورى، ۱۹۵۸-۱۹۶۸، جزء ۵، بغداد، ۲۰۰۵م.
- ۳۲- قانون الدستور المؤقت لسنة ۱۹۶۴م، قانون عراقى، تاريخ التشريع ۱۹۶۴/۴/۲۹م، مادة ۱۹.

## نامهی ماستهر

- ۱- ختال هاجر، تدخل الامم المتحدة لوقف انتهاكات حقوق الانسان في كوردستان العراق عام ۱۹۹۱، جامعه باجی مختار عنابة، كلية حقوق، ۲۰۱۱
- ۲- خليل محمد طاهر البرواری، مصطفى البارزانی دوره فی نشوء وتطور الحركة القومية التحررية الكردية، رسالة ماجستير غير منشورة، الاكاديمية العربية فی الدانمارك، ۲۰۱۱م
- ۳- سليمانی سهام، تأثير حق التدخل الانسانی على السيادة الوطنية دراسة حالة العراق ۱۹۹۱م، جامعة جزائير، كلية العلوم والسياسة والاعلام،
- ۴- سمر فضلا عبدالحميد محمد، اكراد العراق تحت حكم عبدالكريم قاسم ۱۹۵۸-۱۹۶۳م، رسالة ماجستير غير منشورة، ب.ت
- ۵- علياء محمد حسين الزبيدي، التطورات السياسية في العراق ۱۹۶۳- ۱۹۶۸م، اطروحه دكتوراه غير منشورة، كلية التربية للبنات، جامعة بغداد، ۲۰۰۶م

## گۆقارهكان

- ۱- سناء جاسم الكعبی، الاحواز الحائرة بين العراقية و الايرانية، مجله ميزوبوتاميا، عدد ۴، بغداد، ۲۰۰۵م.
- ۲- گۆقاری (k21)، ژماره ۷، سالی ۲۰۱۰ز، ههولیر كورستان، چاویپكهوتن له گهڵ ئیدریس بارزانی.

## رۆژنامهكان

- ۱- رۆژنامهی برابیهتی ژ (۳۰۶۳) له ۲۰۰۰/۴/۶، هه مید ئه فهندی، فه رماندهو

بەژداربووی شەری کۆرێ.

۲- پۆژنامەی خەبات ژمارە ۱۷۵۶ له ۲۰۰۵/۴/۷، حەمید ئەفەندی،  
فەرماندەو بەژداربووی شەری کۆرێ.

۳- پۆژنامەی خەبات، ژمارە ۱۷۵۶ له ۲۰۰۵/۵/۷، چاوپێکەوتنی پۆژنامەوانی  
لەگەڵ سەید کاکە.

۴- پۆژنامەی خەبات ژمارە ۴۷۷۵ له ۲۰۱۵/۴/۷، سەفەر یوسف میرخان  
ژاژوکی، چاوپێکەوتن لەگەڵ عوسمان پیرانی، بەژداربووی شەری کۆرێ.

۵- پۆژنامەی بڕایەتی ژ ۳۰۵۸، له ۲۰۰۰/۳/۳۰، عەزەدین رەزا له پەراویزی  
بریاری ۶۸۸هه

۶- پۆژنامەی خەبات، ژمارە ۱۴۰۵ له بەرواری ۲۰۰۴/۴/۷. کەریم قادر،  
پێشمەرگە، ئەوهێزە بەعس شکیهێ دەبێ هەمیشە بێتیت.

۷- پۆژنامەی بڕایەتی ژمارە ۳۳۵۱ له ۲۰۰۱/۴/۸، وتاری سەرۆک بارزانی.

### سایتی ئینتەرنیت:

۱- سامان صالح، دامەزراندنی یەكەمین کابینە ی حکومەتی هەریمی  
کوردستان، ([www.chawykurd.com](http://www.chawykurd.com) ۲۰۲۰/۷/۴)

۲- هشام العلي، خبير مختص بالعلوم العسكرية، دراسات ما بعد المعركة،  
المركز الأوروبي لدراسات مكافحة الإرهاب والإستخبارات - ألمانيا وهولندا،  
يونيو ۲۹، ۲۰۱۸، <https://www.europarabct.com>

۳- محیی الدین محمد یونس، إنتفاضه أربیل ۱۹۹۱ .. وللاحداث صدى  
السنين الحاكي، شاهد على الأحداث يروى لـ (الزمان) أسراراً تنشر للمره  
الأولى، جريدته الزمان ، [www.azzaman.com](http://www.azzaman.com)

۴- هیوا گەیلانی، بەرپرسی لقی ۱۱ ی پارتی دیموکراتی کوردستان

### چاویپکهوتنه ته له فزیۆنیهکان:

- 1- چاویپکهوتنى ته له فزیۆنى كوردستان ٢٤ له گه‌ل هه‌لگورد خدر فه‌رمانده‌و به‌شداربووى شه‌رى كۆرئ.
- 2- چاویپکهوتنى كوردستان تیقى له‌گه‌ل جه‌وه‌ر عه‌زیز شیروكئ، به‌شداربووى هه‌ردوو شه‌رى كۆرئ.
- 3- چاویپکهوتنى كوردستان تیقى له‌گه‌ل دكتۆر سه‌عید بارزانى فه‌رمانده‌ی هئزى بارزان، له ١٢/٤/١٩٩٦ز.
- 4- چاویپکهوتنى كوردستان تیقى له‌گه‌ل دكتۆر سه‌عید بارزانى له یادی ١١ ساه‌ی شه‌رى كۆرئ.
- 5- چاویپکهوتنى كوردستان تیقى له‌گه‌ل سه‌لیم ئەسعد فه‌رمانده‌ی پئشمه‌رگه‌ و به‌شداربووى شه‌رى دووه‌مى كۆرئ.
- 6- چاویپکهوتنى كوردستان تیقى له‌گه‌ل صادق محمهد عه‌لى یه‌كئ له پئشمه‌رگه‌ به‌شداربوه‌كانى شه‌رى كۆرئ.
- 7- چاویپکهوتنى كوردستان تیقى له‌گه‌ل عوسمان پیرانى، له ١٠/٤/١٩٩٢.
- 8- چاویپکهوتنى كوردستان تیقى له‌گه‌ل عومه‌ر عوسمان، به‌رپرسى ئەه‌كاتى لقى ٢ پارتى ديموكراتى كوردستان و به‌شداربووى شه‌ره‌كه‌
- 9- چاویپکهوتنى كوردستان تیقى له‌گه‌ل وریا یونس، پئشمه‌رگه‌ی به‌شداربووى شه‌رى دووه‌مى كۆرئ
- 10- چاویپکهوتنى كوردستان ٢٤ له‌گه‌ل عومه‌ر عوسمان به‌رپرسى ئەه‌كاتى لقى ٢ پارتى ديموكراتى كوردستان و به‌شداربووى شه‌ره‌كه‌، له سالى ٢٠١٨ز.

۱۱-چاۋپېكەۋتنى كوردستان تىقى لەگەل ھەلگۆر خدر يونس، بەشداربووى شەرى دوۋەمى كۆرۈ.

۱۲-چاۋپېكەۋتنى كوردستان تىقى لەگەل زەينەل ئەحمەد، بەشداربووى شەرى دوۋەمى كۆرۈ.

۱۳-دېيەيتى كوردستان تىقى، لەگەل جەۋھەر عەزىز شېرۆكى، بەشداربووى ھەردوۋ شەرى كۆرۈ، پېشكەشكار ھەفال نەورۆز، ۲۰۲۰ لە دەربەندى كۆرۈ.

۱۴-دېيەيتى كوردستان تىقى، لەگەل ھەسكۆ عەزىز ئىبراھىم كۆلەكى بەشداربووى شەرى كۆرۈ، پېشكەشكار ھەفال نەورۆز، ۲۰۲۰ لە دەربەندى كۆرۈ.

۱۵-دېيەيتى كوردستان تىقى، لەگەل خەمەد مىر ھەمەد، فەرماندەۋ بەشداربووى شەرى كۆرۈ، پېشكەشكار ھەفال نەورۆز، ۲۰۲۰ لە دەربەندى كۆرۈ.

۱۶-دېيەيتى كوردستان تىقى، لەگەل عومەر عوسمان بەرپرسى ئەۋكاتى لىقى ۲ پارتى دېموكراتى كوردستان و بەشداربووى شەرىكە، پېشكەشكار ھەفال نەورۆز، ۲۰۲۰ لە دەربەندى كۆرۈ.

۱۷-رېپورتاژى تەلەفزيۇنى كوردستان تىقى ، لە لايەن كەيفى شەمزينى لەگەل عوسمان پىرانى فەرماندە لە ھىزى بارزان و بەشداربووى ھەردوۋ شەرى كۆرۈ.

۱۸-كوردستان تىقى، وتارى مەسعود بارزانى لە شارى پواندز ۳/۴/۱۹۹۱ز، راپۆرت ھەفال نەورۆز.

۱۹-چاۋپېكەۋتنى تەلەفزيۇنى گەلى كوردستان، لەگەل سەيد ھەمەت، پېشمەرگە بەشدار بوو لە شەرى دوۋەمى كۆرۈ.

۲۰-چاۋپېكەۋتنى تەلەفزيۇنى ئىستا لەگەل ھەريەكىك لە پېشمەرگەكان

بەناۋەكانى ھاۋرى پەۋەند و ھاوار و شەيدا مەنتك.

۲۱-چاۋپىكەۋتنى تەلەفزيۇنى گەلى كوردستان، فەرھاد عەبدوللا(فەدۆ مەخمورى)، پىشمەرگەى بەژدار بوو لە شەرى دوۋەمى كۆپۈ.

### چاۋپىكەۋتنەكان:

۱-ئەرشىفى دەستەى ئىنسكلۆپىدىا، دىمانە لەگەل باپىر ئىسماعىل شىرۆكى پىشمەرگەى ھىزى بارزان و بەشداربووى شەپەكە لە ۲۰۲۲/۲/۱۴، شارى سۆران.

۲-ئەرشىفى دەستەى ئىنسكلۆپىدىا، دىمانە لەگەل فارس ئەكرەم ئەفسەرى سوپاى پىشووۋى عىراق، كە بەپەچەلەك كوردە، ۲۰۲۲/۲/۹، پارىژگای دەۋك.

۳-ئەرشىفى دەستەى ئىنسكلۆپىدىا، دىمانە لەگەل ئىبراھىم ھەمكۆ، فەرماندەى پىشمەرگەو بەشداربووى شەپەكە لە ۲۰۱۸/۱۲/۲۰ ز شارى سۆران.

۴-ئەرشىفى دەستەى ئىنسكلۆپىدىا، دىمانە لەگەل شۆپش ئىبراھىم پىشمەرگەى خۆبەخش لە راپەرىن، لە رىكەۋتى ۲۰۲۱/۱۱/۲۴، شارۆچكەى ديانا.

۵-ئەرشىفى دەستەى ئىنسكلۆپىدىا، دىمانە لەگەل گۆرگىس يەلدا تەرخان، لە ۲۰۱۷/۷/۳۰، شارۆچكەى ديانا.

۶-ئەرشىفى دەستەى ئىنسكلۆپىدىا، دىمانە لەگەل سەعيد شىخو مەحمود، بەژداربووى شەرى كۆپۈ، لە ۲۰۲۰/۹/۱۰، شارۆچكەى پىرمام.







## ناسنامەى پروژه

پروژهى دەستەى ئىنسىكلۇپىدىيەى پارتى ديموكراتى كوردستان ،  
لە پىناو ناساندن ، كۆكردنەو، بە دىكۆمىنتكردن و بلاوكردنەو،  
مىژووى پىر لە سەرورەيى كار و خەباتى پارتى ديموكراتى  
كوردستان ، لەسەر پىشنىيازى رىژدار مەسرور بارزانى ، ئەندامى  
مەكتەبى سىياسى پارتى ديموكراتى كوردستان ، لە سانى ۲۰۱۴  
دامەزراو .  
ئەم بەرھەمەى بەردەستى بەرپىژتان بەشئىكە لە ھول و  
ئامانجەكانى ئەم پروژهئەى .

